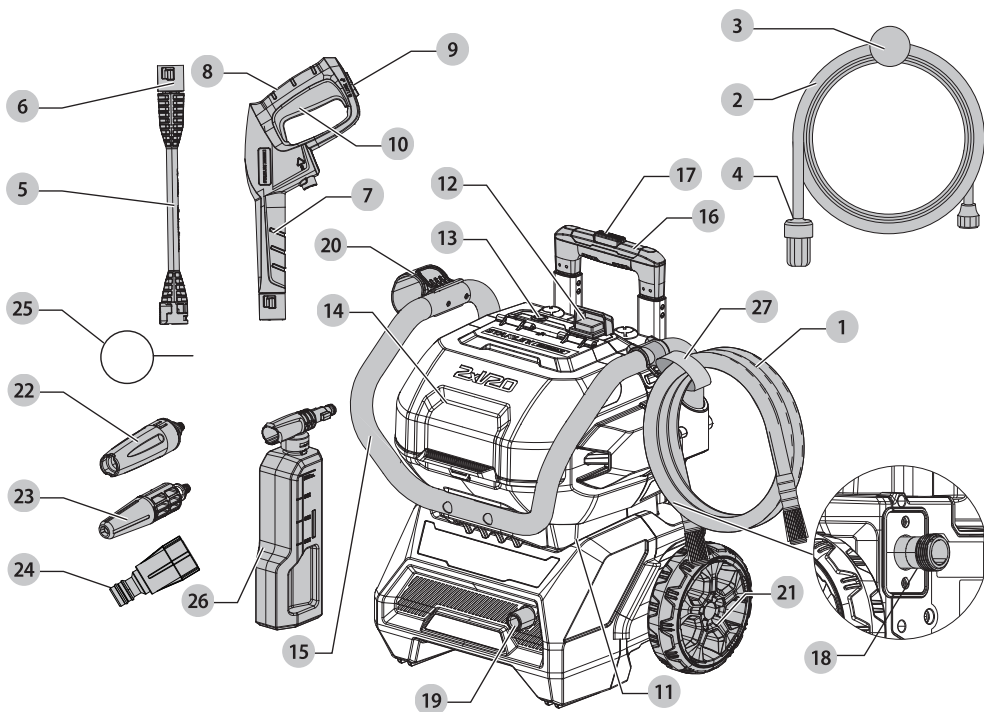


STANLEY[®] FATMAX[®] V20 LITHIUM ION

Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок А



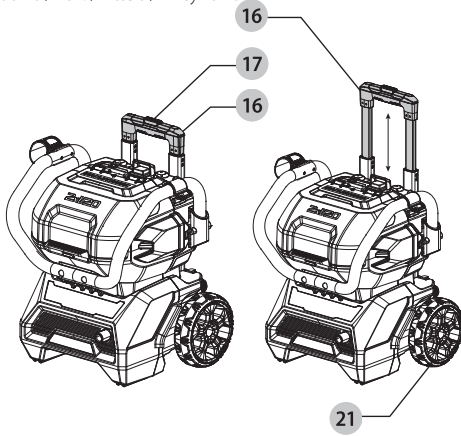
370125 - 17 BLT

www.stanley.eu

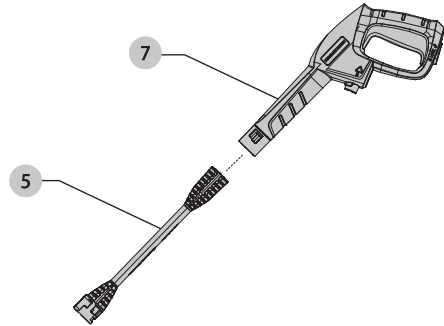
SFMCPW1500

Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	19
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	32
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	46

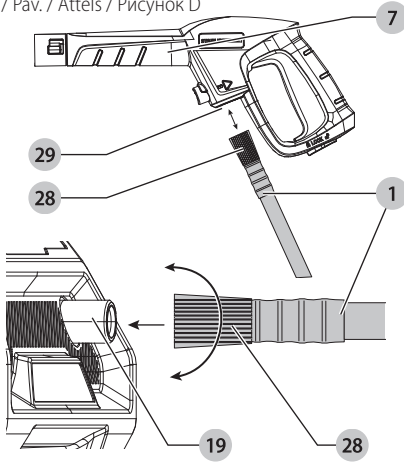
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок B



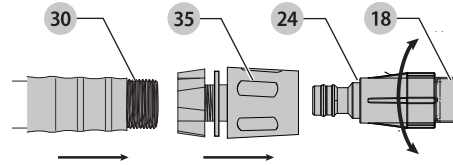
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок C



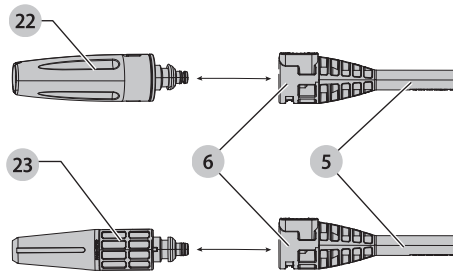
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок D



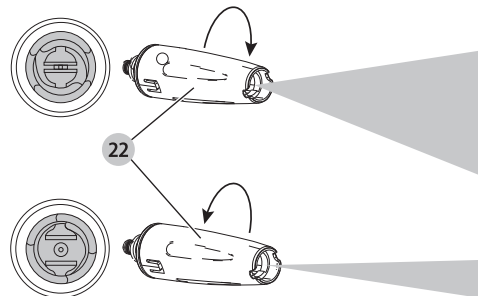
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок E



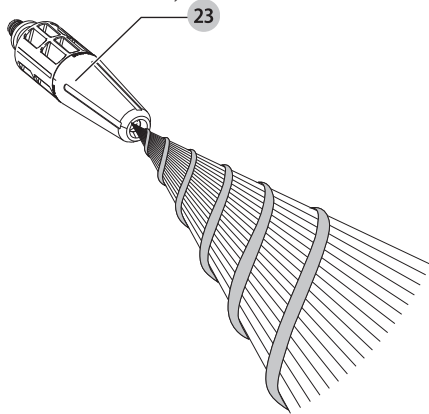
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок F



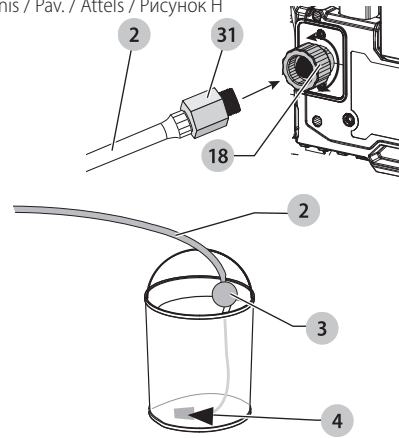
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок G1



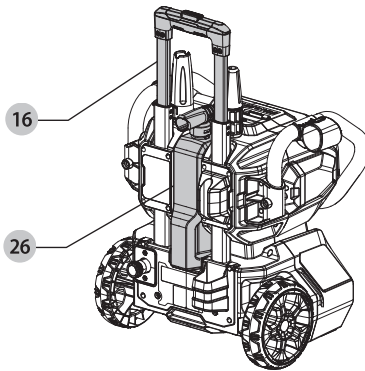
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок G2



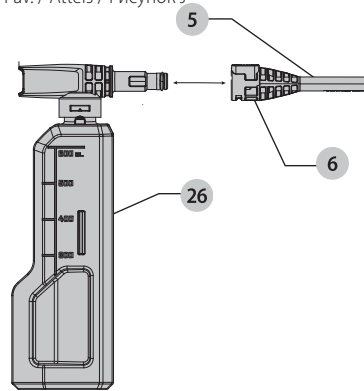
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок H



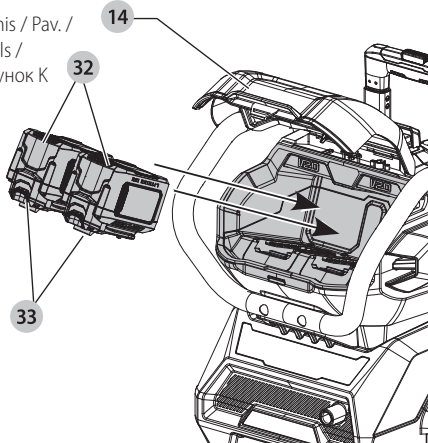
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок I



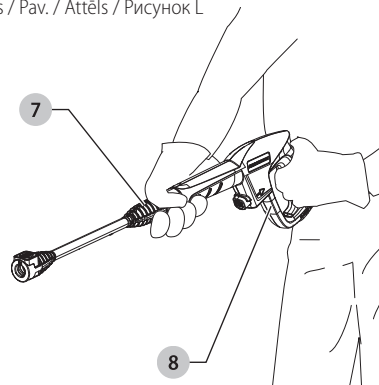
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок J



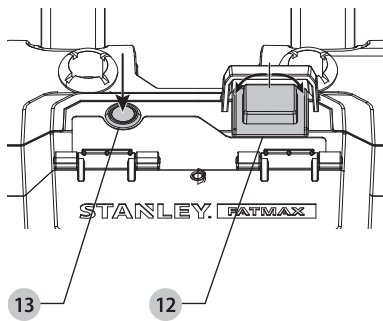
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок K



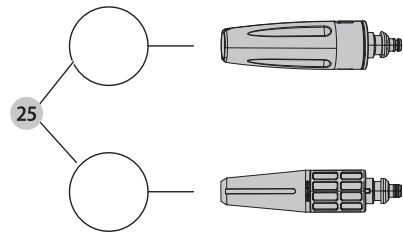
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок L



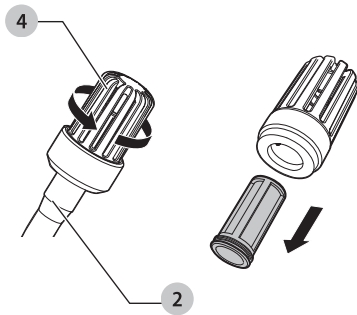
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок M



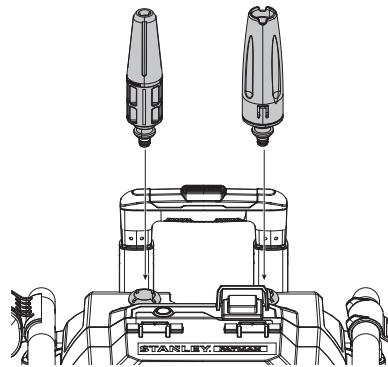
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок N



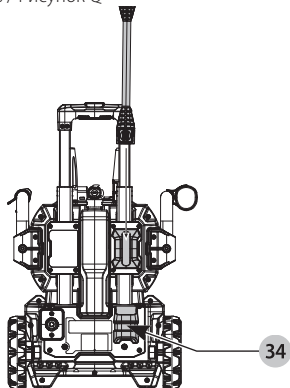
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок O



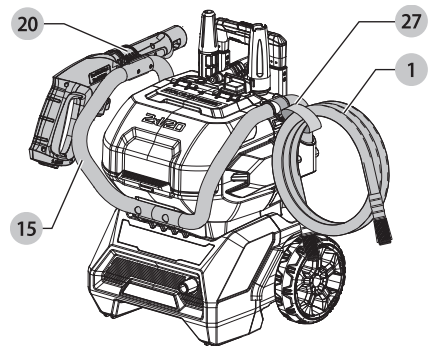
Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок P



Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок Q



Joonis / Pav. / Attëls / Рисунок R





ETTEVAATUST! Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit.

Ettenähtud otstarve

STANLEY FATMAXi survepesur SFMCPW1500 on mõeldud paatide, autode, tekkide, sissesõiduteede, grillide, välisvooderduse, mootorrataste, siseõuede ja välimööbli puhastamiseks. Need seadmed on mõeldud ainult laiatarbekasutuseks.

Osad

- 1 Kõrgsurvevoolik (6 m)
- 2 Isepumpav imivoolik (5 m)
- 3 Kuul-ujuk
- 4 Imivooliku filter
- 5 Pihustustoru
- 6 Pihustusotsiku nupp
- 7 Pihustuspüstol
- 8 Pihustuspüstoli käepide
- 9 Päästiku lukustusnupp
- 10 Päästik
- 11 Survepesur
- 12 Kiiruselüliti (suur/väike kiirus)
- 13 Võimendusnupp
- 14 Akupesa kate
- 15 Kaitsekarkass
- 16 Teleskoopkäepide
- 17 Käepideme vabastusnupp
- 18 Kastmisvooliku veevõtuava
- 19 Kõrgsurvevee väljalaskeava
- 20 Pihustuspüstoli käepideme hoiukonks
- 21 Rattad
- 22 Reguleeritav (lehvikujulise/peenikese joaga) pihustusotsik
- 23 Turbo-/pöörlev pihustusotsik (ei sobi sõidukite ega klaaside puhastamiseks)
- 24 Läbipaiste sisselaskefilter
- 25 Pihustusotsiku puhastusork
- 26 Pesuvahendi pudel 0,6 l
- 27 Voolikurihm

OHUTUSNÕUDED



HOIATUS! Võrgutoitega/juhtmeta seadmete kasutamisel tuleb alati rakendada põhilisi ohutabinõusid, sh allpool tooduid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi, kehavigastuse ja materiaalse kahju tekkimise ohtu.



HOIATUS! Selle survepesuri kasutamisel tuleb alati järgida põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmisi:

- Seade ei sobi kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud teadmised ja kogemused.
- Valvake lapsi ja hoolitsege selle eest, et nad seadmega ei mängiks.
- Enne toote kasutamist lugege kõiki juhiseid.
- Toote kasutamisel laste läheduses on vajalik hoolikas järelevalve, et vähendada vigastuste ohtu.
- Tehke selgeks, kuidas seadet kiiresti peatada ja rõhku välja lasta.
Tehke juhtseadised endale korralikult selgeks.
- Olge tähelepanelik – jälgige oma tegevust.
- Ärge kasutage toodet väsinuna ega alkoholi või uimastite mõju all oles.
- Jälgige, et tööpiirkonnas ei oleks inimesi ega loomi.
- Ärge küünitage ega seiske ebastabiilsel pinnal. Seiske alati kindlalt jalgel ja säilitage tasakaal.
- Järgige juhendis toodud hooldusjuhiseid.



HOIATUS! Sissetungimise ja vigastuste oht, ärge suunake veejuga inimeste ega loomade poole.



HOIATUS! Enne toote kokkupanemist, kasutamist või paigaldamist lugege käesolev kasutusjuhend läbi.



HOIATUS! See seade on ette nähtud kindlaks otstarbeks. Seda ei tohi muuta ja/või kasutada muuks kui ettenähtud otstarbeks.

NB! Survepesurit tuleb alati hoida kohas, kus temperatuur ei lange alla 4 °C (40 °F). Jäätumisest tingitud kahju ei kuulu garantii alla.

1. Ärge puudutage pistikut ega pistikupesa märgade kätega.
2. **Vältige seadme ootamatut käivitumist.** Enne akude paigaldamist või eemaldamist seadke lüliti väljalülitatud asendisse.
3. Veejuga ei tohi kunagi suunata elektrijuhtmete või otse survepesuri enda poole, muidu võite saada surmava elektrilöögi.
4. **Peenike täppisjuga on väga tugev.** Seda ei soovitata kasutada värvitud pindadel, puitpindadel ega liimiga kinnitatud esemetel.
5. Jälgige, et tööpiirkonnas ei oleks inimesi ega loomi.
6. Käsitsege survepesurit alati mõlema käega, et suudaksite püstolit valitseda.
7. **Ärge puudutage pihustusotsikut ega veejuga seadme kasutamise ajal.**

Käsi ei tohi panna pihustusotsiku ette.

8. **Kandke seadme kasutamise ajal kaitseprille.** Kaitseks juhulike pritsmete eest kandke kaitseriietust ja -jalatseid.
9. Eemaldage toitejuhe pistikupesast, kui seadet ei kasutata, ja enne kõrgsurvevooliku eemaldamist.
10. **Kõrgsurvevoolikut ei tohi sõlme siduda ega kokku murda, kuna see võib voolikut kahjustada. Kõrgsurvevoolikut tuleb korrapäraselt kontrollida. Vahetage voolik kohe välja, kui see on kahjustatud, kulunud või kui selles on praod, mullid, augud või**

esineb lekkeid. Ärge võtke kinni lekkivast või kahjustatud kõrgsurvevoolikut.

11. **ÄRGE** kasutage ega hoidke seda toodet temperatuuril alla 4 °C (40 °F). Jäätumisest tingitud kahju ei kuulu garantii alla.
12. **Kemikaalide kasutamisel tuleb hoolikalt järgida kõiki nendega seotud juhiseid ja hoiatusi. Kasutage ainult heakskiidetud survepesuri puhastusvahendeid. Ärge kasutage pleegitusainet, kloori ega happelisi puhastusvahendeid.** Järgige alati etiketil olevaid tootja soovitusi puhastusvahendite nõuetekohaseks kasutamiseks. Silmi, nahka ja hingamisteid tuleb puhastusvahendite eest kaitssta.
13. **Survepesurit ei tohi kasutada piirkonnas, kus võib esineda gaasiaure.** Elektriline säde võib põhjustada plahvatusse või tulekahju.
14. Selleks, et vähendada vee sattumist survepesurisse, tuleb seade töö ajal asetada puhastuskohast võimalikult kaugemale.
15. Juhusliku tühenemise vältimiseks tuleb pihustuspüstoli päästik lukustada, kui seda ei kasutata.
16. Õhu vaba ringluse võimaldamiseks EI TOHI survepesurit töö ajal kinni katta.
17. Kõrgsurvevoolikus olevat auku vms lekkekohta ei tohi puudutada, käega haarata ega üritada kinni-katta. Veejuga ON suure rõhu all ja TUNGLI läbi naha.
18. Kasutage ainult voolikuid ja lisatarvikuid, mis on mõeldud kõrgema rõhu jaoks kui teie survepesuri nimiväärtus. Ärge kasutage seadet teiste tootjate lisatarvikute ega osadega.
19. Selle toote turvafunktsioone ei tohi tühistada.
20. Ärge kasutage masinat puudevate, katkiste või muude kui ettenähtud osadega.
21. Ärge kunagi pihustage tuleohtlikke vedelikke ega kasutage survepesurit kohtades, mis sisaldavad põlevat tolmu, vedelikku või auru.

! **HOIATUS!** See masin on mõeldud kasutamiseks tootja poolt tarnitud või soovitatud puhastusvahendiga. Muude puhastusvahendite või kemikaalide kasutamine võib vähendada masina ohutust.

! **HOIATUS!** Kõrgsurvepesuri kasutamise ajal võivad tekkida aerosoolid. Aerosoolide sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.

! **HOIATUS!** Suure surve all olev veejuga võib väärkasutamise korral olla ohtlik. Jaga ei tohi suunata inimeste, voolu all olevate elektriseadmete ega masina enda poole.

! **HOIATUS!** Seadet ei tohi kasutada inimeste läheduses, välja arvatud juhul, kui nad kannavad kaitseriidet.

! **HOIATUS!** Ärge suunake juga riiete või jalatsite puhastamiseks enda ega teiste inimeste poole.

! **HOIATUS!** Plahvatusoht – ärge pihustage tuleohtlikke vedelikke.

! **HOIATUS!** Kõrgsurvepesureid ei tohi kasutada lapsed ega väljaõppeta töötajad.

! **HOIATUS!** Kõrgsurvevoolikud, liitmikud ja muhvid on masina ohutuse seisukohalt olulised. Kasutage ainult tootja soovitatud voolikuid, kinnitusvahendeid ja liitmikke.

! **HOIATUS!** Masina ohutuse tagamiseks kasutage ainult tootja originaalvaruosi või tootja poolt heakskiidetud varuosi.

! **HOIATUS!** Läbi tagasivooluklappide voolanud vett loetakse joogikõlbmatuks.

! **HOIATUS!** Puhastamise, hoolduse ja osade vahetamise ajaks tuleb masin toiteallikast lahti ühendada.

! **HOIATUS!** Ärge kasutage masinat, kui selle olulised osad on kahjustatud, nt ohutusseadised, kõrgsurvevoolikud, päästikuga püstol.

! **HOIATUS!** Kui jätate masina järelevalveta, lülitage lahti välja vooluvõrgu katkestuslülit.

! **HOIATUS!** Olenevalt kasutusalaast saab kõrgsurvepuhastuseks kasutada varjestatud pihustusotsikuid, mis vähendavad oluliselt vesiaerosoolide eraldumist. Samas ei ole võimalik kasutada sellist seadet igaks otstarbeks. Kui aerosoolide eest kaitsmiseks ei saa kasutada varjestatud pihustusotsikuid, võib olenevalt puhastustööde keskkonnast olla vajalik FFP 2 või samaväärne hingamismask.

! **HOIATUS!** Suure surve all olev veejuga võib väärkasutamise korral olla ohtlik.



Vastavalt kehtivatele eeskirjadele ei tohi seadet kasutada joogiveevõrgus ilma tagasivooluklapita. Kasutage tagasivooluklappi, mis vastab standardile IEC 61770. Läbi tagasivooluklapi voolavat vett ei peeta jooldavaks.

! Enne seadme kasutamist lugege kogu kasutusjuhend tähepanelikult läbi.

- Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse seadme ettenähtud otstarvet. Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või seadme kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse ohtu.
- Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks alles.

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis esitatud vibratsiooni mõju väärtused on mõõdetud vastavalt standardis EN60335-2-79 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.



HOIATUS! Survepesuri tegeliku kasutamise ajal tekkinud vibratsioon võib deklareeritud väärtustest erineda. See oleneb kasutusviisist. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamisiisi, arvestades seejuures töötajate kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Juuresviibijate ohutus

- Lapsed ning isikud, kelle füüsilised, tajumise- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutult kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid.
- Lapsed ei tohi masinaid kasutada. Valvake lapsi ja hoolitsege selle eest, et nad seadmega ei mängiks.

TÄIENDAVAD OHUTUSNÕUDED SURVEPESURITE KASUTAMISEL

- Oma jalgade kaitsmiseks seadme töötamise ajal kandke alati tööjalatseid ja pikki pükse.
- Lülitage seade alati välja ja eemaldage aku:
 - Kui jätate seadme järelevalveta.
 - Kui kõrvaldate ummistust.
 - Kui kontrollite, reguleerite, puhastate seadet või töötate selle kallal.
 - Kui seade hakkab ebatavaliselt vibreerima.
- Ärge asetage töötava survepesuri sisse- või väljalaskeava silmade või kõrvade lähedale. Ärge suunake otsikut juuresviibijate suunas.
- Ärge kasutage seadet vihma käes ega jätke seda vihmase ilmaga õue.
- Ärge liikuge sisselülitatud seadmega üle kruusaradade või teede. Kõndige, ärge jookske.
- Ärge asetage sisselülitatud seadet kruusale.
- Seiske alati kindlalt jalgel, eriti kallakutel.
- Ärge küünitage ette ja säilitage alati tasakaal.
- Ärge torgake avadesse võõrkehaid. Ärge kasutage seadet, kui avad on ummistunud – hoolitsege, et avaustes poleks karvu, kiude, tolmu jms, mis võiksid õhuvoolu takistada.



HOIATUS! Kasutage seadet alati selles juhendis kirjeldatud viisil. Seade on mõeldud kasutamiseks püstises asendis ning kui seda kasutatakse muul viisil, võivad sellega kaasnedavad vigastused. Ärge käivitage seadet, kui see on külili või tagurpidi.

- Õnnetusjuhtumite ja teistele inimestele või nende varale tekitatud kahju eest vastutab seadme kasutaja.

Seadmel olevad sildid

Seadmel on järgmised hoiatussümbolid koos kuupäevakoodiga:



Enne kasutamist tutvuge juhendiga.



Enne seadme puhastamist või hooldamist eemaldage alati aku.



Seade ei sobi ühendamiseks joogiveevarustusega.



Direktiivile 2000/14/EÜ vastav garanteeritud helivõimsus.



Veejuga ei tohi suunata inimeste, loomade, seadme ega elektriliste komponentide poole.

Seadme kasutamine

Olge seadme kasutamisel alati ettevaatlik.

- Vedelikku või auru ei tohi suunata seadmete poole, mis sisaldavad elektrilisi komponente, näiteks ahju sisemusse.
- Seadet ei tohi kasutada, kui see on maha kukkunud, kui on näha kahjustusi või kui see lekib.
- Kandke alati kaitseprille.
- Ärge laske lastel ega loomadel tulla tööpiirkonna lähedale ega seadet puutuda.
- Seadme kasutamisel laste läheduses on vajalik hoolikas järelevalve.
- See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- Seadmega ei tohi mängida.
- Kasutage seadet ainult päevalgel või hea kunstliku valgustuse korral.
- Kasutage seadet ainult kuivas kohas. Ärge laske seadmel saada märjaks.
- Vältige seadme kasutamist halbades ilmastikuoludes, eriti kui esineb äikesoht.
- Ärge kastke seadet vette.
- Ärge avage korpust. Selle sees ei ole kasutajapoolset hooldust vajavaid osi.
- Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.

Muud ohud

Seadme kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatustes märgitud.

Need ohud võivad tekkida valesst või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida.

Need on järgmised.

- Liikuvate osade puudutamisel põhjustatud vigastused.
- Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkinud vigastused.
- Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- Kuulmiskahjustused.
- Tervisekahjustused, mille põhjuseks on tööriista kasutamise käigus sisse hingatud tolm (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pöõgi ja MDF-plaatide puhul).

Pärast kasutamist

- Kui seadet ei kasutata, tuleb see panna hoiule kuiva ja hea ventilatsiooniga kohta, kuhu lastel puudub juurdepääs.
- Lapsed ei tohi hoiule pandud seadmetele ligi pääseda.
- Kui seadet hoitakse või transportitakse sõidukis, siis tuleb see panna pagasiruumi või kinnitada nii, et takistada selle liikumist kiiruse või suuna ootamatul muutumisel.

Kontrollimine ja parandamine

- Enne kasutamist veenduge, et seadme kõik osad oleksid terved ja kahjustusteta. Kontrollige, et poleks purunenud osi ega muid asjaolusid, mis võivad mõjutada seadme kasutamist.
- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle osa on kahjustunud või katki.
- Kahjustunud või katkised osad tuleb lasta asendada või parandada volitatud remonditöökojas.
- Ärge kunagi üritage eemaldada ega vahetada muid osi peale nende, mis on kindlaks määratud selles kasutusjuhendis.

Akulaadidajad

STANLEY FATMAXi laadidajad ei vaja reguleerimist ning nende konstrueerimisel on peetud silmas võimalikult lihtsat kasutamist.

Elektriohutus

Elektrimootor on ette nähtud vaid ühe pinge jaoks. Kontrollige alati, et aku pinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Samuti veenduge, et laadija pinge vastab võrgupingele.



Teie STANLEY FATMAXi laadija on vastavalt standardile EN60335 topeltisolatsiooniga. Seetõttu ei ole maandusjuhet vaja.

Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb lasta see välja vahetada ainult STANLEY FATMAXil või volitatud teeninduses.

Toitepistikute vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- *Kõrvaldage vana pistik ohutult.*
- *Ühendage pruun juhe pistiku faasiklemmiga.*
- *Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.*



HOIATUS! Maandusklemmiga ühendusi ei tehta.

Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitatav kaitse: 3 A.

Pikendusjuhtme kasutamine

Ärge kasutage pikendusjuhet, kui see ei ole hädavajalik. Kasutage heakskiidetud pikendusjuhet, mis sobib laadija sisendvõimsusega (vt „*Tehnilised andmed*“). Juhtme minimaalne ristlõikepindala on 1 mm² ja maksimaalne lubatud pikkus on 30 m.

Juhtmerulli kasutamisel kerige juhe alati täielikult lahti.

Olulised ohutusnõuded kõigi akulaadidajate kasutamisel

HOIDKE NEED JUHISED ALLES. See kasutusjuhend sisaldab ühilduvate akulaadidajate olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid (vt „*Tehnilised andmed*“).

- *Enne laadija kasutamist lugege läbi kõik juhised ja hoiatustähised laadijal, akul ja akuga kasutataval seadmel.*



HOIATUS! Elektrilöögi oht. Vältige vedelike sattumist laadijasse. Tagajärjeks võib olla elektrilöök.



HOIATUS! Soovitame kasutada rikevoolukaitset, mille rakendamisvool on 30 mA või vähem.



ETTEVAATUS! Põletuse oht. Vigastusohu vähendamiseks laadige ainult STANLEY FATMAXi laetavaid akusid. Teist tüüpi akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahjusid.



ETTEVAATUS! Lapsi peab valvama, et nad selle seadmega ei mängiks.

NB! Teatud tingimustel, kui laadija on vooluvõrku ühendatud, võivad laadijasse sattunud võõrkehad selle kontaktid lühistada. Ärge laske laadija õõnsustesse pääseda elektrit juhtivatel materjalidel, nagu terasvill, foolium ja metallipuru. Ühendage laadija alati vooluvõrgust lahti, kui selle pesas pole akut. Enne puhastamist eemaldage laadija vooluvõrgust.

- **ÄRGE üritage akut laadida mõne muu laadijaga peale käesolevas juhendis toodetu.** Laadija ja aku on ette nähtud koos töötama.
- **Need laadidajad on mõeldud ainult STANLEY FATMAXi laetavate akude laadimiseks.** Igasugune muu kasutusviis võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.

- **Vältige laadija kokkupuudet vihma või lumega.**
- **Laadija eemaldamisel vooluvõrgust tõmmake pistikust, mitte juhtmest.** See vähendab pistiku ja juhtme kahjustamise ohtu.
- **Paigutage juhe nii, et sellele ei astuta peale, selle taha ei komistata ning seda ei kahjustata ega kulutata muul viisil.**
- **Ärge kasutage pikendusjuhet, kui see pole hädavajalik.** Vale pikendusjuhtme kasutamine võib kaasa tuua tuleohtu, elektrilöögi või surmava elektrilöögi.
- **Ärge asetage laadija peale ühtegi eset ega laadijat pehmele pinnale, et mitte blokeerida ventilatsiooniväsiid ega põhjustada laadija ülekuumenemist.**
Paigutage laadija soojusallikatest eemale. Laadija ventilatsioon on tagatud korpuse pealmisel ja alumisel küljel olevate avade kaudu.
- **Ärge kasutage laadijat kahjustunud juhtme või pistikuga** – laske need kohe välja vahetada.
- **Ärge kasutage laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud või muul viisil kahjustunud.** Viige see volitatud teenindusse.
- **Ärge võtke laadijat koost; viige see volitatud teenindusse, kui see vajab hooldust või remonti.** Valesti kokkupanemine võib põhjustada (surmava) elektrilöögi või tulekahju ohtu.
- Kui toitejuhe on kahjustunud, peab tootja, tema esindaja vms kvalifitseeritud isik selle ohtude vältimiseks kohe välja vahetama.
- **Enne laadija puhastamist eemaldage see vooluvõrgust. See vähendab elektrilöögi ohtu.** Aku eemaldamine ei vähenda seda ohtu.
- **MITTE KUNAGI EI TOHI** üritada ühendada kahte laadijat omavahel kokku.
- **Laadija on ette nähtud töötama tavalises 230 V pingega vooluvõrgus. Ärge üritage seda kasutada teistsuguse pingega.** See ei kehti autolaadija puhul.

Laadija puhastamine



HOIATUS! Elektrilöögi oht. Enne laadija puhastamist eemaldage see vahelduvvooluvõrgust. Mustuse võib laadija korpusest eemaldada lapi või pehme metallivaba harjaga. Ärge kasutage vett ega puhastuslahuseid. Vältige vedelike sattumist tööriista sisse; ärge kastke tööriista ega selle osi vedelikku.

Akupatareid

Olulised ohutusnõuded akupatareide kasutamisel

Asendusakude tellimisel märkige ära katalooginumber ja pinge.

Aku ei ole ostes täielikult laetud. Enne aku ja laadija kasutamist lugege alltoodud ohutusjuhiseid. Seejärel järgige kirjeldatud laadimisprotseduure.

LUGEGE KÕIKI JUHISEID

- **Ärge laadige ega kasutage akut plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Aku asetamisel laadijasse või sealt eemaldamisel võivad aaurud või tolm süttida.
- **Ärge kunagi asetage akupatareid jõuga laadijasse. Ärge muutke akupatareid mitte mingil viisil, et see ühilduks laadijaga, kuna akupatarei võib puruneda, põhjustades raskeid kehavigastusi.**
- Laadige akupatareid ainult STANLEY FATMAXI laadijatega.
- **ÄRGE** kastke seadet vette ega muudesse vedelikesse ja vältige pritsmeid.
- **Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akut kohas, kus temperatuur võib langeda alla 4 °C (40 °F) (näiteks talvel kuuride või metallehitiste läheduses) või ületada 40 °C (104 °F) (näiteks suvel kuuride või metallehitiste läheduses).**
- **Ärge süüdake akupatareid isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud või täielikult lõpuni kasutatud.** Aku võib tules plahvatada. Liitiumioonakude põletamisel eraldub mürgiseid aure ja aineid.
- **Kui akuedelik satub nahale, siis peske seda kohta kohe neutraalse seebi ja veega.** Kui akuedelik satub silma, siis loputage avatud silma veega 15 minutit või kuni ärritus lakkab. Meditsiiniline märkus: aku elektrolüüt koosneb vedelate orgaaniliste karbonaatide ja liitiumisoolade segust.
- **Avatud akuelementide sisu võib ärritada hingamisteid.** Minge värse õhu kätte. Sümptomite püsimisel pöörduge arsti poole.



HOIATUS! Põletuse oht. Akuedelik võib sädeme või leegiga kokku puutudes olla tuleohtlik.



HOIATUS! Ärge kunagi üritage akut mingil põhjusel avada. Kui aku korpus on pragunenud või muul viisil kahjustunud, ärge pange akut laadijasse. Ärge löhkuge akut, ärge pillake seda maha ega kahjustage muul viisil. Ärge kasutage akut ega laadijat, mis on saanud tugeva löögi, maha kukkunud, millegi alla jäänud või muul viisil kahjustunud (näiteks naelaga läbi torgatud, haamriga löödud, peale astunud). See võib põhjustada (surmava) elektrilöögi. Kahjustunud akud tuleb tagastada hooldusesindusse ümbertöötlemiseks.



HOIATUS! Tuleoht. Ärge hoidke ega kandke akupatareid nii, et metallesemed puutuvad kokku akuklemmidega. Näiteks ärge asetage akupatareid põlle sisse, taskusse, tööriistakasti, tootekohvrise, sahtlisse vms koos lahtiste naelte, kruvide, võtmete vms esemetega.

! ETTEVAATUST! *Kui te tööriista ei kasuta, asetage see külli stabiilsele pinnale, kus see ei põhjusta komistamise ega kukkumise ohtu. Mõned suurte akudega tööriistad seisavad aku peal püsti, kuid võivad kergesti ümber minna.*

Transportimine

🔥 HOIATUS! Tuleoht. *Akude transportimisega võib kaasneda tuleoht, kui akuklemmid puutuvad kogemata kokku elektrit juhtivate materjalidega. Akude transportimisel tuleb veenduda, et akuklemmid oleksid kaitsstud ja hästi isoleeritud teiste materjalidega kokkupuutumise eest, et vältida lühist. **MÄRKUS!** Liitiumioonakusid ei tohi pakkida kontrollitavas pagasisse.*

STANLEY FATMAXi akud vastavad kõigile kehtivatele tarneeeskirjadele, mis on sätestatud tööstus- ja juriidilistes standardites, sealhulgas ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude näidiseeskirjad, Rahvusvahelise Lennutranspordi Ühenduse (IATA) ohtlike kaupade eeskirjad, rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo (IMDG) eeskiri ja ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe (ADR). Liitiumioonelemendid ja akud on testitud ÜRO ohtlike kaupade veo soovitude katsete ja kriteeriumide käsiraamatu punkti 38.3 järgi.

Enamikul juhtudel ei klassifitseerita STANLEY FATMAXi akupatareisid tarnimisel täisreguleeritud 9. kategooria ohtlikuks materjaliks. Üldiselt nõuavad 9. kategooria täisregulatsiooni kohaldamist vaid liitiumioonakud, mille nimisenergia on suurem kui 100 vatt-tundi (Wh). Kõigil liitiumioonakudel on minimaaltaja vatt-tundides märgitud pakendile. Lisaks ei soovita STANLEY FATMAX keeruliste eeskirjade tõttu liitiumioon-akupatareide transportimiseks õhutranspordivahendit olenemata Wh-väärtusest. Tööriistu koos akudega (kombikomplekt) tohib transportida õhutranspordiga erandjuhul, kui akupatarei energiväärtus ei ületa 100 Wh.

Olenemata sellest, kas tarnitava kauba suhtes kohaldatakse erandit või kehtib sellele täisregulatsioon, vastutab tarnija pakendamise, sildistamise/märgistamise ja dokumentatsiooni kehtivatele nõuetele vastavuse eest.

Kasutusjuhendi selles jaos toodud teave on antud heas usus ning seda peetakse dokumendi koostamise ajahetkel õigeks. Sellegipoolest ei anta otseselt ega kaudset garantiid. Ostja peab tagama, et tema tegevus on kooskõlas kehtivate eeskirjadega.

Hoiutingimused

1. Hoidmiseks on parim kuiv ja jahe koht, kuhu ei paista otsene päikesevalgus ning kus temperatuur ei ole liiga kõrge ega madal. Akude optimaalse jõudluse ja tööea tagamiseks hoidke neid kasutamisel ajal toatemperatuuril.

2. Pikemaks ajaks hoiule panekul soovitatakse aku täis laadida ning asetada see jahedasse ja kuiva ning päikesevalguse eest kaitstud kohta.

MÄRKUS! Akut ei tohi hoida täielikult tühjenenuna. Akut tuleb enne kasutamist laadida.

Laadijal ja akul olevad sildid

Lisaks juhendis kasutatavatele sümbolitele võivad laadija ja aku siltidel olla järgmised sümbolid.



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.
mmm



Laadimisaja leiate peatükist „**Tehnilised andmed**“.



Ärge puudutage neid elektrit juhtivate esemetega.



Ärge laadige kahjustatud akusid.



Vältige kokkupuudet veega.



Laske defektsed juhtmed kohe välja vahetada.



Laadige ainult vahemikus 4 °C kuni 40 °C.



Kasutamiseks ainult siseruumides.



Kõrvaldage akupatarei keskkonda arvestades.



Laadige STANLEY FATMAXi akupatareisid ainult vastavate STANLEY FATMAXi laadijatega. Kui laete STANLEY FATMAXi laadijaga muid kui STANLEY FATMAXi akupatareisid, võivad need puruneda või põhjustada muid ohtlikke olukordi.



Akut ei tohi põletada.



KASUTAMINE (ilma transpordikatteta). Näide: Wh-väärtus 108 Wh (1 aku väärtusega 108 Wh).



TRANSPORT (integreeritud transpordikatteta). Näide: Wh-väärtus 3 × 36 Wh (kolm 36 Wh akut).

Aku laadimine

STANLEY FATMAXi laadijad on mõeldud STANLEY FATMAXi akupatareide laadimiseks.

- Ühendage laadija sobivasse pistikupesasse.
- Paigaldage akupatarei korralikult. Laadimise ajal vilgub roheline laadimistuli.
- Laadimine on lõppenud, kui roheline laadimistuli jääb põlema. Aku võib jätta laadijasse või eemaldada.
- Tühjenenud akud tuleb pärast kasutamist esimesel võimalusel täis laadida, muidu lüheneb aku eluiga märkimisväärselt.

Et aku võimalikult kaua vastu peaks, tuleks vältida selle täielikku tühjenemist.

Akusid soovitatakse laadida pärast iga kasutuskorda.

Akulaadija diagnostika

Akulaadija on võimeline tuvastama teatud probleeme, mis võivad tekkida seoses akupatareide või toiteallikaga. Probleemidele viitab ühe märgutule vilkumine erineva vilkumismustriga.

Aku defekt

Akulaadija suudab tuvastada nõrka või kahjustunud akut. Märgutuli vilgub sildile märgitud viisil. Kui märkate aku defektile viitavat vilkumismustrit, ärge jätkake aku laadimist. Tagastage see hooldusesindusse või viige ringlussevõtmiseks mõeldud kogumiskohta.

Kuuma/külma aku laadimiskaitse

Kui akulaadija tuvastab, et aku on liiga tuline või liiga külm, siis käivitub automaatselt kuuma/külma aku laadimiskaitse ja laadimine lükkub edasi, kuni aku temperatuur on normaliseerunud. Pärast seda lülitub laadija automaatselt aku laadimise režiimile. See funktsioon tagab aku maksimaalse tööea.

Tuli vilgub sildile märgitud viisil.

Aku jätmine laadijasse

Kui märgutuli põleb püsival, võib aku jätta laadijasse. Laadija hoiab aku laetuna ja kasutusvalmina.

Sellel laadijal on automaatne häälestusrežiim, mis võrdsustab või tasakaalustab akuploki elemendid, et aku saaks töötada täisvõimsusel.

Akusid peaks kord nädalas värskendama või tegema seda juhul, kui akuga ei saa enam sama pikalt töötada nagu varem. Automaatse häälestusrežiimi kasutamiseks asetage aku laadijasse ja jätke see sinna vähemalt 8 tunniks.

KOKKUPANEMINE JA SEADISTAMINE



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Teleskoopkäepide (joonised A ja B)

Sellel survepesuril on mugav sisseehitatud teleskoopkäepide ja transpordirattad.

1. Teleskoopkäepideme **16** vabastamiseks vajutage käepideme vabastusnuppu **17** ja libistage käepidet ülespoole. Kui see kohale asetub, on kuulda klõpsatust.
2. Teleskoopkäepideme **16** hoiulepanemiseks vajutage käepideme vabastusnuppu **17** ning lükake teleskoopkäepide alla ja survepesuri korpusesse. Kui see kohale asetub, on kuulda klõpsatust.
3. Survepesuri teisaldamiseks kallutage seadet nii, et transpordirattad **24** puudutaksid maad, ja tõmmake seadet teleskoopkäepidemest.

Pihustuspüstoli paigaldamine (joonis C)

1. Pihustuspüstoli **7** ühendamiseks pihustustoruga **5** sisestage pihustuspüstoli ots pihustustoru otsa.
2. Pihustuspüstoli fikseerimiseks vajutage see alla ja keerake vastupäeva.

Kõrgsurvevooliku paigaldamine (joonised A ja D)



ETTEVAATUST! SURVEPESURI TEISALDAMISEKS EI TOHI SEDA TÕMMATA VEEVOOLIKUST. See võib kahjustada voolikut ja/või pumba sisselaskeava.

Sellel survepesuril on kaitsekarkassi **15** küljes rulli keritud kõrgsurvevooliku **1** hoidmiseks takjakinisega voolikurihm **27** (joonis A).

MÄRKUS! Enne paigaldamist kerige kõrgsurvevoolik **1** lahti, et vältida keerdumist.

MÄRKUS! Vooliku paigaldamisel vältige viltu keeramist. Viltu keeramisel tekivad lekked.

1. Kõrgsurvevooliku **1** ühendamiseks pihustuspüstoliga **7** keerake vooliku mansett **28** sisselaskeliitmiku **29** külge.
2. Kõrgsurvevooliku ühendamiseks survepesuriga **11** keerake vooliku mansett **28** kõrgsurvevee väljalaskeava **19** külge.

Kastmisvooliku ühendamine (joonis E)

MÄRKUS! Enne kastmisvooliku ühendamist survepesuriga laske veel kolmkümmend sekundit läbi kastmisvooliku voolata, et puhastada kastmisvooliku sisemus prahist.

1. Kastmisvooliku ühendamiseks survepesuriga 11 keerake läbipaiste sisselaskefilter 24 kastmisvooliku veevõtuava 18 külge.
2. Ühendage kastmisvoolik voolikuliitmikuga 65, vabastades liitmiku kruvi ja kinnitades vooliku liitmiku külge.
3. Kinnitage liitmikuga ühendatud kastmisvoolik läbipaistva sisselaskefiltri 24 külge, kuni kuulete klõpsatust.

Pihustusotsikute paigaldamine (joonised F ja G2)

! **OHT!** Vedeliku sissetungimise oht. Ärge suunake väljuvat veejuga inimeste ja koduloomade poole ega vastu paljast nahka või silmadesse. Tagajärjeks on raske kehavigastus.

! **HOIATUS!** Õhkupaiskuvad esemed võivad põhjustada raskeid vigastusi. ÄRGE üritage pihustusotsikuid vahetada survepesuri töötamise ajal. Enne pihustusotsikute vahetamist lülitage survepesur välja.

1. Pihustusotsiku ühendamiseks pihustustoruga 5 vajutage pihustustoru küljes pihustusotsiku nuppu 6 ja paigaldage sobiv pihustusotsik.
2. Pihustusotsiku fikseerimiseks vabastage nupp.
3. Tõmmake pihustusotsikut tugevalt ja veenduge, et otsik on korralikult kinnitatud.

Pihustusotsiku tüüp	Sobivad kasutusala
Reguleeritav (lehvikukujulise/peenikese joaga) pihustusotsik	Õrnaks laia nurgaga puhastamiseks
Turbo-/pöörlev pihustusotsik	Abrasiivseks puhastamiseks

MÄRKUS! Turbo-/pöörlev pihustusotsik 23 (vt joonist G2) sobib betooni ja müüritise puhastamiseks. Me ei soovita seda pihustusotsikut kasutada autode/sõidukite puhastamiseks, kuna see võib pinda kahjustada.

Reguleeritava pihustusotsiku lehvikukujulise joa vahetamine peenikese joa vastu (joonis G1)

Pihustustorust tuleva vee nurka saab reguleerida, keerates pihustusotsikut. Vett on võimalik pihustada ligikaudu 0° peenikese joana või kuni 60° laiuse lehvikukujulise joana. Lai lehvikukujuline juga jaotab vee mõju suuremale alale, mille tulemuseks on suurepärase puhastav toime ja väiksem pinnakahjustuste oht. Suuri pindu saab kiiremini puhastada laia lehvikukujulise veejoaga.

Peenike juga koondab vee mõju kontsentreeritud alale, mille tulemusel avaldub puhastatavale pinnale suur löögijõud.

Kontsentreeritud ala põhjalikuks puhastamiseks sobib peenike juga. Seda tuleb siiski kasutada ettevaatlikult, sest see võib mõningaid pindu kahjustada.

Isepumpava imivooliku ühendamine (joonis H)

Võtke imivooliku abil vett ämbrist või muust mageveeallikast.

NB! Ärge kasutage voolikut pesuvahendi, kemikaalide, määrdunud või söövitavate vedelike, näiteks aknapesuvahendi, toitelahuste, väetiste või pleegitusainete imemiseks. Ärge kasutage soolast vett.

MÄRKUS! Imivooliku paigaldamisel vältige viltu keeramist. Viltu keeramisel tekivad lekked.

1. Isepumpava imivooliku 2 ühendamiseks survepesuriga keerake imivooliku mansett 31 veevõtuava 18 külge.
2. Keerake imivooliku mansett 31 käsitsi korralikult kinni.

MÄRKUS! Ühendage imivoolik iga kord pärast kasutamist lahti.

3. Asetage imivooliku teine ots koos filtriga 4 mageveemahutisse või -allikasse.
4. Reguleerige imivooliku kuul-ujukit 3 nii, et imivooliku filter 4 jääks vee alla.
5. Valige kasutamiseks sobiv pihustusotsik. Vt jaotist „Pihustusotsikute paigaldamine“.
6. Pärast töö lõpetamist asetage imivoolik puhta vee anumasse ja tõmmake loputamiseks puhast vett läbi süsteemi.

Pesuvahendi pudeli eemaldamine hoiukohast (joonis I)

Enne hoiule panemist tuleb pesuvahendi pudel 26 alati korralikult tühjendada.

1. Vabastage teleskoopkäepide 16 ja lükake seda ülespoole, et pääseksite ligi pesuvahendi pudelile 26.
2. Pesuvahendi pudeli 26 eemaldamiseks survepesuris olevast hoiuruumist võtke pesuvahendi pudelist ühe käega kinni ja tõmmake see survepesuri küljest lahti.
3. Pesuvahendi pudeli 26 paigaldamiseks suruge pudel hoiupessa, kuni see asetub klõpsatusega survepesuris olevasse hoiukohta.
4. Tõmmake pesuvahendi pudelit õrnalt ja veenduge, et see on hoiuasendisse kinnitatud.

Pesuvahendi pudeli paigaldamine (joonis J)

1. Pesuvahendi pudeli 26 ühendamiseks pihustustoruga 5 tõmmake pihustusotsiku nuppu 6 pihustustoru poole ja paigaldage pesuvahendi pudel.
2. Pesuvahendi pudeli fikseerimiseks vabastage kiirkinnitusvõru.

3. Kui kiirkinnitussvõru on kohale fikseeritud, tõmmake pesuvahendi pudelit ja veenduge, et see on kindlalt paigas.

MÄRKUS! Pesuvahendi pudel tuleb asetada nii, et pudel on suunatud maapinna poole. Ärge asetage pesuvahendi pudelit pihustustoru kohale, kuna siis võib pesuvahend pihustustorule tilkuda.

KASUTAMINE

! **HOIATUS!** Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.

Akupatareide paigaldamine ja eemaldamine (joonis K)

See survepesur töötab kahe võrdse mahtuvusega akupatareiga. Survepesur ei tööta ühe akupatareiga. Kui kasutate erineva mahtuvusega akupatareid, siis väiksema mahtuvusega aku tühjenemisel lülitub seade välja.

MÄRKUS! Parima tulemuse saamiseks veenduge, et mõlemad akupatareid on täis laetud.

Optimaalse jõudluse ja tööaja tagamiseks soovime kasutada 4,0 Ah (SFMCB204) või 6,0 Ah (SFMCB206) akupatareid. Survepesuri tööks on vaja 2 akut.

Akupatareide paigaldamine

! **HOIATUS!** Enne akupatareide paigaldamist veenduge, et kiiruselüliti oleks välja lülitatud, st keskmises asendis.

! **ETTEVAATUST!** Kui akupesa kate on lahti, siis seade ei tööta. Kui kiiruselüliti on asendis HI või LO, lülitub seade akupesa kaane sulgumisel sisse.

! **ETTEVAATUST!** Akupesa katte sulgemise ajal ei tohi päästikut all hoida.

1. Tõstke akupesa kate **14** üles ja avage akupesad.
2. Seadke akupatareid **32** kohakuti akupesas olevate rõõbastega ja lükake need sisse, kuni akupatareid asetsevad kindlalt seadmes ja ei tule enam lahti.
3. Sulgege akupesa kate **14**. Enne tööriista käivitamist veenduge, et kate on korralikult fikseeritud.

MÄRKUS! Kui akupesa kate ei ole korralikult suletud, siis seade ei hakka tööle.

Akupatareide eemaldamine

1. Tõstke akupesa kate **14** üles, nii et akupatareid **32** ilmuvad nähtavale.
2. Vajutage akuvabastusnuppe **33** akupatareidel **32** ja tõmmake akupatareid tööriistast välja.
3. Asetage akud laadijasse, nagu kirjeldatud käesoleva kasutusjuhendi laadija osas.

Käte õige asend (joonis L)

! **HOIATUS!** Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi **ALATI** õiges asendis, nagu joonisel näidatud.

! **HOIATUS!** Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke **ALATI** tööriistast tugevalt kinni, et vältida selle ootamatut liikumist.

Käte õige asendi puhul on üks käsi pihustuspüstoli käepidemel **8** ja teine käsi pihustuspüstolil **7**.

Kiiruselüliti (joonised A ja M)

Selle survepesuriga saate valida tugeva surve, õrnemaks puhastamiseks nõrgema surve või intensiivseks puhastamiseks võimendusrežiimi.

Kiiruselüliti **12** on kolm võimalikku asendit.

- Välja lülitatud, keskel.
- Tugev, paremal.
- Nõrk, vasakul.

Survepesuri sisselülitamiseks lülitage kiiruselüliti **12** paremale või vasakule.

Survepesuri väljalülitamiseks lülitage kiiruselüliti **12** keskmisse asendisse.

Suurema survega pesemiseks vajutage kiiruselüliti **12** paremale asendisse HI. See režiim sobib töödeks, mille puhul on vaja suuremat rõhku.

Väiksema survega pesemiseks vajutage kiiruselüliti **12** vasakule asendisse LO. See režiim sobib õrnemaks puhastamiseks. Selles režiimis on ka tööaeg tavaliselt pikem.

MÄRKUS! Tugeva surve režiimis HI on survepesuri tööaeg lühem kui nõrga surve režiimis LO.

Võimendusrežiimi aktiveerimiseks vajutage võimendusnuppu **33**, aktiveerumisel süttib roheline märgutuli. See režiim sobib töödeks, mille puhul on vaja võimalikult tugevat survet.

MÄRKUS! Võimendusrežiim töötab ainult kuni viis minutit.

Võimendusrežiimist väljumiseks võite enne viie minuti möödumist uuesti vajutada võimendusnuppu ja seade lülitub uuesti tagasi kiiruselülitiga **12** valitud režiimile. Viie minuti lõpule lähenedes hakkab roheline märgutuli vilkuma ja pärast võimendusrežiimi lõppemist töötab seade edasi kiiruselülitiga valitud režiimil.

MÄRKUS! Kui võimendusrežiimi on kasutatud viis minutit, vajab seade enne võimendusrežiimi uuesti aktiveerimist jahutustsüklit. Roheline märgutuli vilgub umbes kaheksa minutit, kuni jahutustsükel on lõppenud. Kui jahutustsükel on lõppenud, lülitub roheline märgutuli välja. Nüüd saab uuesti võimendusrežiimi kasutada, vajutades võimendusnuppu.

MÄRKUS! Seadet saab jahutustsükli ajal kasutada suure või väikese voolukiiruse režiimil.

Survepesu (joonised A–M)



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarkvute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.

Pinna ettevalmistamine puhastamiseks

- Eemaldage piirkonnast esemed, mis võivad tekitada ohtu, näiteks laste mänguasjad või õuemööbel.
- Veenduge, et kõik ukсед ja aknad oleksid tihedalt suletud. Katke kõik läheduses asuvad taimed ja puud kaitselangaga, et neid liigse pihustamisega mitte kahjustada.
- Enne puhastamist loputage piirkonda puhta veega.
- Kasutage ainult survepesuritele mõeldud puhastusvahendeid.
- Enne kasutamist proovige puhastusvahendit alati silmatorkamatus kohas.

Survepesuri ettevalmistamine kasutamiseks



OHT! Vedeliku sissetungimise ja marrastuste oht. Suure surve kasutamisel ÄRGE laske surve all oleval veel tabada paljast nahka, silmi ega koduloomi. Tagajärjeks on raske kehavigastus.



ETTEVAATUST! Enne kasutamist:

1. Ühendage kõrgsurvevoolik survepesuri ja survetoruga. Juhised kõrgsurvevooliku ühendamiseks survepesuri ja survetoruga leiate jaotisest „Kõrgsurvevooliku ühendamine“ peatükis „Kokkupanemine ja reguleerimine“.
2. Ühendage survepesur veevarustusega. Juhised survepesuri ühendamiseks veevarustusega leiate jaotisest „Kastmisvooliku ühendamine“ peatükis „Kokkupanemine ja reguleerimine“.
3. Tõstke akupesa kate 14 üles ja avage akupesad. Paigaldage kaks akupatareid 12. Sulgege akupesa kate. Veenduge, et kate oleks korralikult kinni, vt jaotist „Akupatareide paigaldamine“ peatükis „Akupatareide paigaldamine ja eemaldamine“.

Pihustustoru ettevalmistamine (joonised A)

TÄHELEPANU! Enne survepesuri sisselülitamist vabastage päästiku lukustusnupp 9 ja vajutage päästikut 10.

1. Pihustustoru tuleb enne kasutamist kokku panna. Vaadake jaotist „Pihustuspüstoli ühendamine“ peatükis „Kokkupanemine ja reguleerimine“.
2. Vabastage päästiku lukustus 9.
3. Lülitage veevarustus sisse.
4. Vajutage päästikut 10. Süsteemi tühendamiseks õhust hoidke päästikut 30 sekundit all.

5. Kui veejoas on ikka veel õhumulle, laske veel vett läbi pihustustoru.

Pinna puhastamine (joonised M)

1. Survepesuri käivitamiseks lülitage kiiruselüliti 12 asendisse HI või LO.
2. Kõige otstarbekam on pihustada vett puhastatavale pinnale 45° nurga all.
 - Otse pihustamisel võivad mustuseosakesed tungida pinna sisse.
 - Vertikaalsete pindade töötlemisel pesuvahendiga on kõige otstarbekam liikuda suunaga alt ülespoole, mis aitab vältida pesuaine allavalgumist ja triipude teket.
3. Pihustuspüstoli väljalülitamiseks vabastage päästik.

Survepesuri teisaldamine (joonised A ja B)

1. Lülitage survepesur 11 välja ja seadke kiiruselüliti 12 keskmisse asendisse. Seejärel lülitage veevarustus välja.
2. Suunake pihustuspüstol 5 ohutusse suunda ja vajutage päästikut 10, et vabastada vesi surve alt.
3. Kui pihustustoru on tühjaks saanud, tõmmake teleskoopkäepide 16 üles ja tõmmake survepesur rataste 2 abil järgmise kohta.

Väljalülitamine (joonised A)

1. Lülitage survepesur 11 välja, lükates kiiruselüliti 12 keskmisse asendisse. Seejärel lülitage veevarustus välja ja eemaldage survepesurist 11 akupatareid.
2. Vabastage jääkrõhk, vajutades päästikut 10, kuni pihustustorust 5 ei tule enam vett.
3. Rakendage päästiku lukustusnupp 9.
4. Eemaldage kastmisvoolik vee sisselaskeavast 18.
5. Ühendage kõrgsurvevoolik 1 kõrgsurvevee väljalaskeava 19 ja tühendusvooliku küljest lahti.

Pihustusotsiku puhastamine (joonised A ja N)



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarkvute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.

Kui pihustusotsik ummistub näiteks mustuse tõttu, võib tekkida liigne rõhk. Kui pihustusotsik ummistub osaliselt või on läbipääs piiratud, hakkab pumba rõhk kõikumama.

Puhastage pihustusotsik kohe otsiku puhasi abil.

1. Lülitage survepesur 11 välja, lükates kiiruselüliti 12 keskmisse asendisse.
2. Lülitage veevarustus välja ja eemaldage survepesurist 11 akupatareid.
3. Veesurve vähendamiseks vajutage pihustuspüstolil 7 päästikut 10.
4. Vajutage nuppu ja eemaldage pihustusotsik pihustustoru küljest.

5. Kasutades pihustusotsiku puhastusorki **25**, eemaldage pihustusotsikust prügi.
6. Laske veel voolata kraanist või kastmisvoolikust läbi pihustusotsiku.

Isepumpav imivoolik (joonis H)

1. Isepumpava imivooliku **2** puhastamiseks lülitage survepesur välja.
2. Veesurve vabastamiseks vajutage päästiklülitit.
3. Eemaldage imivoolik **2** survepesuri küljest.
4. Imivooliku puhastamiseks peab seda hoolikalt loputama kastmisvoolikust tuleva veega ja laskma korralikult kuivada.

Imivooliku filter (joonis O)

1. Keerake isepumpava imivooliku **2** otsas olevat imivooliku filtrit **4** vastupäeva ja eemaldage see.
2. Eemaldage filtri sisemusest kurn.
3. Loputage kõik osad puhta veega ja pange uuesti kokku.

HOOLDUS



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, lülitage seade enne seadistamist või tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja ning eemaldage aku. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Teie STANLEY FATMAXi elektriööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Puhastamine



HOIATUS! Mustuse kogunemisel ventilatsiooniavadesse ja nende ümbrusesse eemaldage mustus ja tolm põhikorpusest kuiva suruõhu abil. Kandke selle töö tegemisel nõuetekohaseid kaitseprille ja tolmu maski.



HOIATUS! Ärge kunagi kasutage tööriista mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid ega muid kemikaale. Kõnealused kemikaalid võivad nõrgendada tööriista neis osades kasutatud plastmaterjale. Kasutage ainult vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi. Vältige vedelike sattumist tööriista sisse; ärge kastke tööriista ega selle osi vedelikku.

Hoiukoht (joonised A, H, I ja P-R)

- Hoidke kuivas kohas varju all külmumispunkti kõrgemal temperatuuril. **HOIDKE SEADET SISERUUMIDES.**
- Laske kõrgsurvevoolik, survepesur, pihustustoru, pihustusotsikud, pesuvahendi pudel ja pihustuspüstol alati veest tühjaks.
- Pesuvahendi pudel **26** asetub seadme küljes klõpsatusega kohale, nagu näidatud joonisel I.

- Pihustusotsikuid saab hoida seadme küljes, nagu näidatud joonisel P.
- Pihustustoru saab hoiule panna kaheks osaks lahti võetuna.
 - Pihustustoru saab hoida survepesuri tagaküljel asuvas pihustustoru hoiukohas **34**, nagu näidatud joonisel Q.
 - Pihustuspüstoli saab kinnitada pihustuspüstoli käepideme hoiukonksu **20** külge kaitsekarkassil **15**, nagu näidatud joonisel R.
- Kõrgsurvevoolikut **1** ja isepumpavat imivoolikut **2** (joonis A) saab hoida kokkurelmituna ja kinnitada kaitsekarkassi **15** külge, kasutades takjakinisega voolikurihma **27**, nagu näidatud joonisel R.

Tarvikud



HOIATUS! Kuna muid tarvikuid peale STANLEY FATMAXi pakutavate ei ole koos selle tootega testitud, võib nende kasutamine käesoleva tööriistaga olla ohtlik. Et vähendada kehavigastuste ohtu, tuleb selle seadmega kasutada ainult STANLEY FATMAXi soovitatud tarvikuid. Selle tööriista jaoks soovitatavaid tarvikuid saab lisatasu eest edasimüüjalt või volitatud hooldusesindusest.

Keskkonnakaitse



Jätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusesse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Tehnilised andmed

		SFMC PW1500
Tüüp		1
Võimsus		2 × 18 V
Nominaalne voolukiirus	l/min	4,5
Max voolukiirus	l/min	5,0
Nimirõhk (bar/psi/MPa)	bar/psi/MPa	103/1500/10,3
Max rõhk (bar/psi/MPa)	bar/psi/MPa	145/2103/14,5
Sisselastava vee max temperatuur	C	50
Sisselastav vesi		Puhas külm vesi
Garanteeritud helivõimsuse tase	L_{WA} dB(A)	95
Max siserõhk	MPa	1
Mootori kaitse		IPX5
Mootori tüüp		Harjadeta
Pump		Alumiinium
Isepumpav		Jah
Vooliku pikkus		M
Integreeritud filter		Jah
Kaal	kg	9,3

Laadija	SFMCB12	
Sisendpinge	V_{AC}	230
Väljundpinge	V_{DC}	18
Voolutugevus	A	2

Aku	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Pinge	V_{DC} 18	18	18
Mahtuvus	Ah 2,0	4,0	6,0
Tüüp	Li-ioon	Li-ioon	Li-ioon

SFMC PW1500

Helirõhu tase LPA: 80 dB(A); K = 3,0 dB(A)

Möödetud helivõimsuse tase: LWA: 92 dB(A); K = 2,4 dB(A)

Vibratsioonitugevus ah: alla 2,5 m/s², K = 0,6 m/s²

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

MASINADIREKTIIV
VÄLITINGIMUSTES KASUTATAVATE SEADMETE
MÜRA DIREKTIIV



Survepesur SFMC PW1500

STANLEY FATMAX kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele: 2006/42/EÜ, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

2000/14/EÜ, V lisa

LWA (möödetud helivõimsuse tase) 92 dB(A)

Määramatus (K) = 2,4 dB(A)

LWA (garanteeritud helivõimsus) 95 dB(A)

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda STANLEY FATMAXi nimel.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach

Peadirektor, Benelux

Stanley,

Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgia

30.12.2022

VASTAVUSDEKLARATSIOON

MASINATE TARNIMISE (OHUTUSE) EESKIRJAD

2008



Survepesur SFMC PW1500

Stanley Europe kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:

Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud).

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

Välitingimustes kasutatavate seadmete keskkonnamüra eeskirjad 2001, S.I. 2001/1701 (muudetud),

lisa 8.

LWA (möödetud helivõimsuse tase) 92 dB(A)

Määramatus (K) = 2,4 dB(A)

LWA (garanteeritud helivõimsus) 95 dB(A)

Need tooted vastavad ka järgmistele Ühendkuningriigi eeskirjadele:

EESTI KEEL


Elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjad 2016, S.I.2016/1091
(muudetud).

Eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise
kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2012, S.I. 2012/3032
(muudetud).

Lisateabe saamiseks võtke ühendust Stanley Europe'iga
alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel
olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja
kinnitab seda Stanley Europe'i nimel.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja
kinnitab seda Stanley Europe'i nimel.



Karl Evans

Asepresident professionaalsete elektritööriistad alal, EANZ GTS
Stanley UK,

270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Inglismaa
30.12.2022

Garantii

STANLEY FATMAX on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub
tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See
garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi.

Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil,
Euroopa vabakaubanduspiirkonnas ja Ühendkuningriigis.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas
STANLEY FATMAXi kasutustingimustega ning müüjale või
volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung.

STANLEY FATMAXi 1-aastase garantii kasutustingimused
ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiate
veebiaadressilt www.2helpU.com või võttes ühendust
STANLEY FATMAXi kohaliku esindusega kasutusjuhendis
toodud aadressil.

Külastage meie veebilehte www.stanley.eu/3, et registreerida
oma uus STANLEY FATMAXi toode ning olla kursis
uudistoodete ja eripakkumistega.



ATSARGIAI! Prieš naudodami šį įrenginį, perskaitykite instrukcijas.

Naudojimo paskirtis

Šis STANLEY FATMAX SFMCPW1500 aukšto slėgio plovimo įrenginys skirtas valtimis, automobiliams, deniams, įvažiavimams, griliams, namo sienoms, motociklam, vidaus kiemeliams ir lauko baldams valyti. Šie prietaisai skirti naudoti tik buityje.

Komponentai

- 1 Aukšto slėgio žarna (6 M)
- 2 Prisipildanti siurbimo žarna (5 M)
- 3 Apvali plūdė
- 4 Siurbimo žarnos filtras
- 5 Ilgas purškimo antgalis
- 6 Purkštuko mygtukas
- 7 Purkštuvas
- 8 Purkštuvo rankena
- 9 Gaiduko atrakinimo mygtukas
- 10 Gaidukas
- 11 Aukšto slėgio plovimo blokas
- 12 Apsukų perjungimo rinkiklis (didelės / mažos)
- 13 Galios didinimo mygtukas
- 14 Akumuliatorių skyriaus dangtis
- 15 Apsauginis rėmas su ratukais
- 16 Teleskopinė rankena
- 17 Rankenos atleidimo mygtukas
- 18 Sodo žarnos vandens įleidimo anga
- 19 Aukšto slėgio vandens išleidimo anga
- 20 Kablyukas purkštuvo rankenai
- 21 Ratai
- 22 Reguluojamas (plačios / siauros srovės) purkštukas
- 23 Turbo / sukamasis purkštukas (nenaudoti transporto priemonėms ar stiklui plauti)
- 24 Skaidrus įleidimo angos filtras
- 25 Purkštuko valymo kaištis
- 26 Šampūno butelis, 0,6 l
- 27 Žarnos laikymo diržas

SAUGOS INSTRUKCIJOS



ĮSPĖJIMAS! Naudodami laidinius / akumulatorinius prietaisus, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio, susižeidimo ir turtinės žalos pavojų.



ĮSPĖJIMAS! Naudojant šį aukšto slėgio plovimo įrenginį, būtina laikytis bazinių saugos atsargumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau:

- Šis įrenginys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutimais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojantiems asmenims.

- Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
- Prieš naudodami šį įrenginį, perskaitykite instrukcijas.
- Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, naudodami gaminį šalia vaikų atidžiai juos prižiūrėkite.
- Išsiaiškinkite, kaip greitai išjungti gaminį ir išleisti slėgį. Žinokite kiekvieno valdiklio paskirtį.
- Būkite budrūs. Stebėkite, ką darote.
- Nenaudokite šio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų ar alkoholio.
- Darbo vietoje neturi būti kitų žmonių ir gyvūnų.
- Nesiekite per toli, nestovėkite ant nestabilios atramos. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.
- Vadovaukitės šiame vadove pateiktomis techninės priežiūros instrukcijomis.



ĮSPĖJIMAS! Įpurškimo ir sužalojimų pavojus, nenukreipkite srauto į žmones arba gyvūnus.



ĮSPĖJIMAS! Prieš mėgindami sumontuoti, įrengti šį gaminį ar juo dirbti, būtinai perskaitykite visą šį vadovą.





ĮSPĖJIMAS! Šis įrenginys skirtas konkrečioms darbams. Jo negalima modifikuoti ir (arba) naudoti kitiems darbams, išskyrus tuos, kuriems jis skirtas.


PASTABA. Aukšto slėgio plovimo įrenginį visada sandėliuokite vietoje, kurioje temperatūra niekada nebūna žemesnė kaip 4 °C. Garantija nebus taikoma dėl užšalimo sukeltai žalai.


1. Nelieskite kištuko ar lizdo šlapiomis rankomis.
2. **Venkite netyčinio įrankio įjungimo.** Prieš prijungdami ar atjungdami akumulatorius, pastumkite kištuką į išjungtą padėtį.
3. Vandens srauto niekada negalima nukreipti į elektros instaliaciją ar tiesiai į patį aukšto slėgio plovimo įrenginį, antraip gali įvykti mirtinas elektros smūgis.
4. **Siaura vandens srovė yra labai galinga.** Nerekomenduojama ja valyti daiktų, medinių paviršių arba priklijuotų objektų.
5. Darbo vietoje neturi būti kitų žmonių ir gyvūnų.
6. Aukšto slėgio plovimo įrenginį visada valdykite abiem rankomis, kad galėtumėte visiškai kontroliuoti sienelę.
7. **Dirbdami nelieskite purkštuko ar vandens srovės.** Niekada nelaikykite rankų purkštuko priekyje.
8. **Dirbdami užsidėkite apsauginius akinius.** Dėvėkite apsauginius drabužius ir avėkite apsauginius batus, kad apsisaugotumėte nuo netyčinio užpurškimo.
9. Jei įrenginio nenaudojate ir prieš atjungdami aukšto slėgio žarną būtinai ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.
10. **Niekada nesumegztkite ir nelankstykite aukšto slėgio žarnos, nes ji gali būti pažeista. Reguliariai tikrinkite aukšto slėgio žarną. Pastebėję, kad žarna pažeista, nusidėvėjusi ar yra įtrūkimų, gumuliukų, skylių ar kitokių nesandarumo požymių, iškart pakeiskite žarną nauja.** Niekada nesuimkite pratekančios ar pažeistos žarnos.

11. Nedirbkite šiuo gaminiu ir nesandėliuokite jo vietoje, kuriose temperatūra yra žemesnė kaip 4 °C. Garantija nebus taikoma dėl užšalimo sukeltai žalai.
12. **Prieš naudodami chemines medžiagas, atidžiai perskaitykite jų naudojimo instrukcijas ir įspėjimus. Naudokite tik patvirtintus aukšto slėgio plovimo įrenginių valiklius. Nenaudokite baliklių, chloro ar kitų rūgštinių valiklių.** Visada vadovaukitės gamintojo rekomendacijomis dėl tinkamo valiklių naudojimo, pateiktomis etiketėse. Visada saugokite akis, odą ir kvėpavimo takus nuo valiklių poveikio.
13. **Negalima naudoti aukšto slėgio valymo įrenginio vietose, kuriose gali būti dujų garų.** Elektros kibirkštis gali sukelti sproginimą ar gaisrą.
14. Norint sumažinti vandens patekimą į aukšto slėgio valymo įrenginį, jį reikia pastatyti kuo toliau nuo valomos vietos.
15. Siekiant užkirsti kelią netyčiam suveikimui, nenaudojamą purkštuvą reikia apsaugoti užrakinant gaiduką.
16. Siekiant užtikrinti laisvą oro cirkuliaciją, dirbant NEGALIMA uždengti aukšto slėgio plovimo įrenginio.
17. Niekada nelieskite, nesuimkite ir nebandykite uždengti aukšto slėgio žarnos skylutės ar panašios vandens pratekėjimo vietos. Vandens srovė YRA veikiamą aukšto slėgio, ji PRASISKVERBS per odą.
18. Naudokite tik tokias žarnas ir priedus, kurių vardiniai slėgio duomenys yra didesni už šio aukšto slėgio plovimo įrenginio slėgio (PSI / bar) vertes. Niekada nenaudokite kitų gamintojų priedų ar komponentų.
19. Niekada neatjunkite šio gaminio saugos funkcijų.
20. Nenaudokite įrenginio, jei jame trūksta dalių, jos sulūžę ar yra nepatvirtintos.
21. Niekada nepurkškite liepsniųjų skysčių, nenaudokite aukšto slėgio plovimo įrenginio vietose, kuriose yra degių dulkių, skysčių ar garų.

 **ĮSPĖJIMAS!** Šis įrenginys skirtas naudoti su gamintojo tiekiamomis ar rekomenduojamomis valymo priemonėmis. Naudojant kitokias valymo priemones ar chemines medžiagas galimas neigiamas poveikis įrenginio saugai.


 **ĮSPĖJIMAS!** Naudojant aukšto slėgio valytuvus gali formuotis aerosoliai. Įkvėpti aerosoliai gali būti kenksmingi sveikatai.


 **ĮSPĖJIMAS!** Netinkamai naudojama aukšto slėgio srovė gali būti pavojinga. Negalima nukreipti srovės į žmones, veikiančią elektros įrangą ar patį įrenginį.


 **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite įrenginio tarp žmonių, nebent jie dėvi apsauginius drabužius.


 **ĮSPĖJIMAS!** Nenukreipkite srovės į save ar kitus žmones, norėdami nuvalyti drabužius ar apavą.


 **ĮSPĖJIMAS!** Sprogimo pavojus! Nepurkškite liepsniųjų skysčių.


 **ĮSPĖJIMAS!** Aukšto slėgio valymo įrenginių neturi naudoti vaikai ar neišmokytas personalas.


 **ĮSPĖJIMAS!** Aukšto slėgio žarnos, tvirtinimo detalės ir movos yra svarbios įrenginio saugai. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas žarnas, tvirtinimo detales ir movas.


 **ĮSPĖJIMAS!** Siekdami užtikrinti įrenginio saugą, naudokite tik gamintojo pateiktas ar jo patvirtintas originalias atsargines dalis.

 **ĮSPĖJIMAS!** Pro apsaugą nuo atgalinio srauto ištekėjęs vanduo nelaiškomas geriamuoju.

 **ĮSPĖJIMAS!** Atliekant valymo ar techninės priežiūros darbus ir keičiant dalis būtina atjungti įrenginį nuo maitinimo šaltinio.

 **ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite įrenginio, jei pažeistos svarbios jo dalys, pavyzdžiui, saugos įtaisai, aukšto slėgio žarnos, gaidukas.

 **ĮSPĖJIMAS!** Prieš palikdami įrenginį be priežiūros, visada atjunkite jį nuo elektros lizdo.

 **ĮSPĖJIMAS!** Atsižvelgiant į atliekamą darbą, valymui aukštu slėgiu gali būti naudojami ekranuoti purkštukai, kurie gali labai sumažinti vandeningų aerosolių susidarymą. Tačiau šie purkštukai nėra tinkami visiems darbams. Jei apsaugai nuo aerosolių neturite galimybės naudotis ekranuotais purkštukais, atsižvelgiant į valomą aplinką gali prireikti FFP 2 klasės ar lygiavertės kvėpavimo takų apsaugos kaukės.

 **ĮSPĖJIMAS!** Netinkamai naudojama aukšto slėgio srovė gali būti pavojinga.



Pagal galiojančias taisykles, prietaiso niekada negalima naudoti vandentiekyje, kuriuo tiekiamas geriamasis vanduo, be sistemos skirtu. Naudokite IEC 61770 reikalavimus atitinkantį skirtuvą. Per sistemos skirtuvą tekantis vanduo yra laikomas negeriamuoju.

 Prieš pradėdami naudoti šį prietaisą, atidžiai perskaitykite visą šį vadovą.

Naudojimo paskirtis aprašyta šiame vadove. Naudojant šiam vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant prietaisą ne pagal paskirtį, gali kilti susižalojimo pavojus.

Išsaugokite šį vadovą ateičiai.

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu pagal standartą EN60335-2-79; jos gali būti naudojamos vienu įrankių palyginimui su kitais. Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.

! ĮSPĖJIMAS! Aukšto slėgio plovimo įrenginio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visą darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Kitų asmenų sauga

- Šį įrenginį gali naudoti asmenys, turintys fizinį, jutiminių arba protinių negalių arba stokojantys patirties bei žinių, jei juos prižiūri arba nurodė, kaip saugiai naudotis šiuo prietaisu, ir jie supranta susijusius pavojus.
- Įrenginio negali naudoti vaikai. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo įrenginiu.

PAPILDOMOS AUKŠTO SLĖGIO PLOVIMO ĮRENGINIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Naudodami šį prietaisą, visuomet avėkite tvirtą avalynę ir mėvėkite ilgas kelnes, kad apsaugotumėte savo pėdas ir kojas.
- Toliau nurodytais atvejais visada išjunkite gaminį ir išimkite akumuliatorių:
 - palikdami prietaisą be priežiūros;
 - prieš šalindami kamštį;
 - prieš tikrindami, reguliuodami, valydami arba taisydami prietaisą;
 - jei prietaisas pradeda neįprastai vibruoti.
- Nekiškite veikiančio aukšto slėgio valymo įrenginio įleidimo arba išleidimo angų prie akių arba ausų. Niekada nenukreipkite prietaiso į pašalinius asmenis.
- Nenaudokite lietuvi lyjant ir nepalikite jo lauke, kai lyja.
- Neikite žvyrkeliais arba keliais su įjungtu prietaisu. Dirbdami eikite ir niekada nebėkite.
- Nedėkite įrenginio ant žvyro, kai jis yra įjungtas.
- Visada tvirtai stovėkite ant žemės, ypač dirbdami šlaituose.
- Nepersitempkite ir visuomet išlaikykite pusiausvyrą.
- Nekiškite į angas jokių daiktų. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jo angos užkimštos plaukais, pūkais, dulkėmis ar bet kuo kitu, kas galėtų sumažinti oro srautą.

! ĮSPĖJIMAS! Prietaisą naudokite tik taip, kaip nurodyta šiame vadove. Šis prietaisas skirtas naudoti tik stačias: jei jį naudosite bet kaip kitaip, galite susižaloti. Niekada neįjunkite prietaiso, jei jis padėtas ant šono arba apverstas.

Naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus, kurių metu sužalojami žmonės arba sugadinamas turtas.

Ant prietaiso pateikiamos etiketės

Kartu su datos kodu ant prietaiso rasite pavaizduotus šiuos įspėjamuosius simbolius:



Prieš pradėdami dirbti, perskaitykite naudotojo vadovą.



Prieš valymą arba techninę priežiūrą visada ištraukite akumuliatorių iš prietaiso.



Įrenginys netinka prijungti prie vandentiekio, kuriuo tiekiamas geriamasis vanduo.



Garantuotoji garso galia pagal direktyvą 2000/14/EB.



Niekada nenukreipkite vandens srovės į žmones, gyvūnus, mašiną ar elektrinius komponentus.

Prietaiso naudojimas

Naudodami šį prietaisą, visada būkite atsargūs.

- Skysčio ar garo negalima nukreipti į įrangą, kurioje yra elektrinių komponentų, pavyzdžiui, orkaitę.
- Negalima naudoti prietaiso, jei jis buvo numestas, yra pastebimų apgadinimo ar nuotėkio požymių.
- Visada dėvėkite apsauginius arba darbinus akinius.
- Neleiskite į darbo vietą vaikų arba gyvūnų ir neleiskite jiems liesti prietaiso.
- Naudojant šį prietaisą netoli vaikų, juos būtina atidžiai prižiūrėti.
- Šis prietaisas neskirtas be priežiūros naudoti mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- Šis prietaisas nėra žaislas.
- Prietaisą naudokite dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Naudokite tik sausose vietose. Pasirūpinkite, kad prietaisas nesušlapytų.
- Venkite naudoti prietaisą prastomis oro sąlygomis, ypač – jei gali žaibuoti.
- Nemerškite prietaiso į vandenį.
- Neatidarykite korpuso gaubto. Viduje nėra dalių, kurių priežiūrą galėtų atlikti pats naudotojas.
- Nenaudokite šio prietaiso ten, kur gali kilti sproginimas, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.

Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose saugos įspėjimuose.

Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Net ir įgyvendinus atitinkamus saugos reglamentus ir įrengus saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma.

Galimi pavojai:

- susižalojimai prisilietus prie bet kurių besisukančių (judamųjų) dalių;
- susižalojimai keičiant bet kokias dalis, peilius arba priedus;
- žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtina reguliariai darykite pertraukas;
- klausos pablogėjimas;
- sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pavyzdžiui, apdirbant medieną, ypač ąžuolą, beržą ir MDF).

Baigus naudoti

- Nenaudojamą prietaisą reikia laikyti sausoje, gerai vėdinamoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prietaisai turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Kai prietaisas yra laikomas arba gabenamas automobilyje, jį reikia dėti į bagažinę arba pritvirtinti, kad greitai keičiant greitį arba kryptis jis nejudėtų.

Tikrinimas ir remontas

- Prieš naudojimą patikrinkite, ar prietaisas nėra sugadintas, ar dalys yra be defektų. Patikrinkite, ar nėra sugedusių dalių ar kokių nors kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos prietaiso veikimui.
- Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors jo dalis pažeista arba defektinė.
- Bet kokias pažeistas arba defektines dalis atiduokite taisyti įgaliotajam remonto agentui.
- Niekada nebandykite nuimti arba pakeisti kokių nors dalių kitomis, šiame vadove nenurodytomis, dalimis.

Įkrovikliai

STANLEY FATMAX reguliuoti nereikia, jie sukurti taip, kad juos naudoti būtų kaip įmanoma paprasčiau.

Elektros sauga

Elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai. Visuomet patikrinkite, ar akumulatoriaus įtampa atitinka įtampą, nurodytą duomenų lentelėje. Visuomet patikrinkite, ar jūsų įkroviklio įtampa atitinka jūsų maitinimo tinklo įtampą.



Šis STANLEY FATMAX įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, atitinkančią standartą EN60335, todėl įžeminimo laidas nebūtinas.

Pažeistą maitinimo kabelį leidžiama keisti tik STANLEY FATMAX arba įgaliotajai serviso įmonei.

Maitinimo kištuko keitimas (tik JK ir Airija)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- *Saugiai išmeskite senąjį kištuką.*
- *Rudą laidąjunkite prie kištuko srovės įvado.*
- *Mėlyną laidąjunkite prie neutralaus įvado.*



ĮSPĖJIMAS! Prie įžeminimo kontakto nieko jungti nereikia.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 3 A.

Ilginimo kabelio naudojimas

Ilginimo kabelį reikėtų naudoti tik tada, kai tai būtina. Naudokite aprobuotą ilgino kabelį, kurio galia atitiktų jūsų įkroviklio galią (žr. skyrių **Techniniai duomenys**). Minimalus kabelio skerspjūvio plotas – 1 mm²; maksimalus kabelio ilgis – 30 m.

Jei naudojate kabelio ritę, būtina iki galo išvyniokite kabelį.

Svarbios saugos taisyklės naudojant visus akumuliatorių įkroviklius

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. Šiame vadove pateikiamos svarbios derančių akumuliatorių įkroviklių saugos ir naudojimo instrukcijos (žr. skyrių **Techniniai duomenys**).

- *Prieš pradėdami naudoti įkroviklį, perskaitykite visus nurodymus ir ant įkroviklio, akumulatoriaus bei gaminio, kuriame naudojamas akumulatorius, pažymėtus įspėjamuosius ženklus.*



ĮSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus. Saugokite įkroviklį, kad jį vidų nepakliūtų vandens. Gali įvykti elektros smūgis.



ĮSPĖJIMAS! Rekomenduojame naudoti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą, kurio liekamosios srovės stipris neviršytų 30 mA.



ATSARGIAI! Pavojus nusideginti. Norėdami sumažinti pavojų susižaloti, įkraukite tik STANLEY FATMAX akumulatorius. Kitų tipų akumulatoriai gali trūkti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.



ATSARGIAI! Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

PASTABA. Tam tikromis sąlygomis, kai įkroviklis įjungtas į maitinimo tinklą, kokia nors pašalinė medžiaga gali trumpu laiku jungimu sujungti neapsaugotus, įkroviklio viduje esančius įkrovimo kontaktus. Reikėtų saugoti, kad pro įkroviklio angas į jo vidų nepatektų pašalinių medžiagų, pvz., plieno drožlių, aliuminio folijos ar kitų susikaupusių metalo dalelių. Kai lizde nėra akumulatoriaus, būtina atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo.

Prieš valydami atjunkite įkroviklį nuo maitinimo tinklo.

- **NEBANDYKITE įkrauti akumuliatorių kitais įkrovikliais nei nurodyti šiame vadove.**

Įkroviklis ir akumulatorius specialiai pagaminti veikti kartu.

- **Šie įkrovikliai nėra skirti naudoti jokiais kitais tikslais, tik STANLEY FATMAX akumulatoriams įkrauti.**
Bet kaip kitaip naudojant šį įrenginį, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Saugokite įkroviklį nuo lietaus ir sniego.**
- **Atjungdami įkroviklį nuo maitinimo lizdo, traukite už kištuko, o ne už kabelio.** Taip sumažės pavojus pažeisti elektros kištuką ir laidą.
- **Kabelis turi būti nutiestas taip, kad ant jo niekas neužliptų, neužkliūtų ar kitaip nesugadintų ir nenutemptų.**
- **Nenaudokite ilginimo kabelio, nebent tai būtų visiškai būtina.** Naudojant netinkamą ilginimo laidą, gali kilti gaisro, elektros smūgio pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Ant įkroviklio nedėkite jokių daiktų ir nedėkite įkroviklio ant minkšto pagrindo, kad nebūtų uždengtos jo ventiliacijos angos ir įrenginio vidus pernelyg neįkaistų.**
Įkroviklį statykite atokiai nuo bet kokio šilumos šaltinio. Įkroviklis aušinamas pro korpuso viršuje ir apačioje esančias ventiliacijos angas.
- **Nenaudokite įkroviklio su pažeistu kabeliu ar elektros kištuku – juos būtina nedelsiant pakeisti.**
- **Nenaudokite įkroviklio, jei jis buvo stipriai sutrenktas, numestas arba kitaip kaip nors sugadintas.** Atiduokite jį į įgaliotąjį priežiūros centrą.
- **Neardykite įkroviklio. Prireikus atlikti jo priežiūros ar remonto darbus, nugabenkite jį įgaliotąjį serviso centrą.** Netinkamai surinkus šį įrenginį, gali kilti gaisro, elektros šoko pavojus arba pavojus žūti nuo elektros srovės.
- **Jei pažeidėte maitinimo kabelį, pasirūpinkite, kad jį nedelsiant pakeistų gamintojas, jo priežiūros agentas arba analogiškos kvalifikacijos specialistas, kad išvengtumėte pavojaus.**
- **Prieš pradėdami valyti atjunkite įkroviklį nuo maitinimo lizdo. Taip sumažės elektros smūgio pavojus.** Išėmus akumuliatorių, šis pavojus nesumažės.
- **NIEKADA** nebandykite kartu sujungti dviejų įkroviklių.
- **Įkroviklis suprojektuotas jungti į standartinį 230 V būtinių maitinimo lizdą. Nebandykite jo naudoti su jokios kitos įtampos tinklu.** Tai netaikoma automobiliui įkrovikliui.

Įkroviklio valymo instrukcijos



ĮSPĖJIMAS! Elektros smūgio pavojus. Prieš pradėdami valyti atjunkite įkroviklį nuo kintamosios srovės lizdo.

Purvą ir tepalą nuo įkroviklio paviršiaus galima nuvalyti šluoste arba minkštu, nemetaliniu šepetėliu. Nenaudokite vandens arba kokių nors kitokių valymo tirpalų. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių: niekada nepanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Akumulatoriai

Svarbios saugos instrukcijos visiems akumulatoriams

Užsakydami akumuliatorių keitimui, būtinai nurodykite katalogo numerį ir įtampą.

Išėmus akumuliatorių iš pakuotės, jis nebūna visiškai įkrautas. Prieš pradėdami naudoti akumuliatorių ir įkroviklį, perskaitykite toliau pateiktas saugos instrukcijas. Po to atlikite nurodytas įkrovimo procedūras.

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

- **Akumuliatorių neįkraukite ir nenaudokite sprogoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Įdedant arba ištraukiant akumuliatorių iš įkroviklio, dulksė ar garai gali užsidegti.
- **Niekada nekiškite akumuliatorių į įkroviklį jėga.** Jokiu būdu nemodifikuokite akumuliatoriaus, norėdami, kad jis tilptų į nesuderinamą įkroviklį, nes akumuliatorius gali trūkti ir sunkiai sužeisti.
- Akumuliatorių įkraukite tik STANLEY FATMAX įkrovikliais.
- **NEAPTAŠKYKITE** ir nepanardinkite į vandenį ar kokį nors kitą skystį.
- **Įrankio ir akumuliatoriaus negalima laikyti ar naudoti ten, kur aplinkos temperatūra gali nukristi žemiau 4 °C (40 °F) (pvz., žiemą lauko pašiūrėse ar metaliniuose pastatuose) arba pasiekti ar viršyti 40 °C (104 °F) (pvz., vasarą lauko pašiūrėse ar metaliniuose pastatuose).**
- **Nedeginkite akumuliatoriaus net tada, kai jis smarkiai apgadintas ar visiškai nusidėvėjęs.** Ugnyje akumuliatorius gali sprogti. Deginant ličio jonų akumuliatorių, susidaro nuodingų garų ir medžiagų.
- **Jei akumuliatoriaus skysčio patektų ant odos, nedelsdami nuplaukite tą vietą vandeniu su švelniu muilu.** Jei akumuliatoriaus skysčio patektų į akis, skalaukite atmerktas akis bent 15 minučių arba tol, kol nebejausite dirginimo. Jei prireiktų kreiptis pagalbos į gydytoją, žinokite, kad akumuliatoriaus elektrolitas sudarytas iš skystų organinių karbonatų ir ličio druskų mišinio.
- **Atidarius akumuliatoriaus skyrius, juose esanti medžiaga gali sudirginti kvėpavimo takus.** Išeikite į gryną orą. Jei simptomai neišnyktų, kreipkitės į gydytoją.

LIETUVIŲ



ĮSPĖJIMAS! Pavojus nusidenginti. Akumulatoriaus skystis yra liepsnus ir patekus kibirkščiai arba paveiktas ugnimi gali užsidegti.



ĮSPĖJIMAS! Niekada nemandykite atidaryti akumulatoriaus. Nedėkite akumulatoriaus į įkroviklį, jei jo korpusas įskilęs ar pažeistas. Neskaldykite, nemėtykite ir negadinkite akumulatoriaus. Nenaudokite akumulatoriaus ar įkroviklio, jei jie buvo stipriai sutrenkti, numesti, pervaziuoti ar pažeisti koku nors kitu būdu (pvz., perverti vinimi, sutrenkti plaktuku, ant jų buvo atsistota ir pan.). Gali įvykti elektros smūgis arba galima žūti nuo elektros srovės. Sugadintus akumulatorius reikia grąžinti į serviso centrą, kur jie bus perdirbti.



ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus. Nesandėliuokite ir neneškite akumulatoriaus taip, kad metaliniai objektai galėtų prisiliesti prie atvirų akumulatoriaus kontaktų. Pavyzdžiui, nedėkite akumulatoriaus į prijuostę, kišenę, įrankių dėžę, gaminių lagaminą, stalčių ir pan., kuriuose yra palaidų vinių, sraigtų, raktų ir kt.



ATSARGIAI! Nenaudojamą įrankį paguldykite ant šono ant lygaus paviršiaus, kur už jo niekas neužklius ir kur jis ant nieko nenukris. Kai kuriuos įrankius su dideliais akumulatoriais galima ant šių pastatyti, tačiau taip stovėdami jie gali būti netyčia nugriauti.

Transportavimas



ĮSPĖJIMAS! Gaisro pavojus. Vežant akumulatorius gali kilti gaisras, jei akumulatoriaus kontaktai netyčia prisiliestų prie laidžių medžiagų. Veždami akumulatorius, užtikrinkite, kad akumulatorių kontaktai būtų apsaugoti ir tinkamai izoliuoti nuo medžiagų, kurios galėtų juos sujungti ir sukelti trumpąjį jungimą. **PASTABA.** Ličio jonų akumulatorių negalima vežti registruojamame bagaže.

STANLEY FATMAX ličio jonų akumulatoriai dera su visomis galiojančiomis gabenimo taisyklėmis, kaip nurodyta pramoniniuose ir teisiniuose standartuose, įskaitant JT rekomendacijas dėl pavojingų prekių gabenimo; Tarptautinės oro transporto asociacijos (IATA) taisyklės dėl pavojingų prekių vežimo, Tarptautinio pavojingų krovinių vežimo jūra kodekso (IMDG) taisyklės ir Europos sutartį dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR). Ličio jonų maitinimo elementai ir akumulatoriai yra išbandyti pagal JT bandymų ir kriterijų vadovo 38.3 punktą, kaip nurodyta JT rekomendacijose dėl pavojingų prekių gabenimo.

Daugeliu atvejų transportuojami STANLEY FATMAX akumulatoriai nebus klasifikuojami kaip visiškai reglamentuojamos 9 klasės pavojingos medžiagos. Dažniausiai siuntas reikės deklaruoti kaip 9 klasės gaminius tik tuo atveju, jei gabenamų ličio jonų akumulatorių energijos rodiklis viršys 100 vatvalandžių (Wh). Ant visų ličio jonų

akumulatorių yra nurodytas vatvalandžių (Wh) rodiklis. Be to, dėl reglamentavimo sudėtingumo STANLEY FATMAX nerekomenduoja gabenti atskirų ličio jonų akumulatorių oro transportu, nesvarbu, kokį vatvalandžių rodiklį jie turi. Visgi įrankius su akumulatoriais (komplektus) galima gabenti oro transportu, jei akumulatoriaus vatvalandžių rodiklis neviršija 100 Wh.

Nesvarbu, ar siunta yra visiškai reglamentuojama, ar ne – vežėjas privalo pasidomėti naujausiais galiojančiais reikalavimais dėl pakavimo, ženklinimo / žymėjimo ir dokumentacijos reikalavimų.

Šiame vadovo skyriuje pateikta informacija šio dokumento rengimo metu buvo teisinga ir, mūsų manymu, tiksli. Visgi negalime suteikti nei aiškiai išreikštų, nei numanomų garantijų. Pirkėjas privalo užtikrinti, kad jo veiksmai nepažeistų galiojančių įstatymų.

Sandėliavimo rekomendacijos

1. Geriausia saugojimui vieta turi būti vėsi ir sausa, esanti atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių, pernelyg didelės šilumos arba šalčio. Norėdami užtikrinti optimalų veikimą ir eksploataciją, akumulatorius sandėliuokite kambario temperatūroje.
2. Norėdami, kad akumulatorius būtų eksploatuojamas kuo ilgiau, jį laikykite vėsioje, sausoje vietoje, visiškai įkrautą ir išimtą iš įkroviklio.

PASTABA. Akumulatorių negalima sandėliuoti visiškai iškrautų. Prieš naudojimą akumulatorių reikia įkrauti.

Ant įkroviklio ir akumulatoriaus esančios etiketės

Kartu su šiaame vadove naudojamomis piktogramomis gali būti naudojamos ir šios įkroviklių ir akumulatorių etiketėse esančios piktogramos:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.
mmm



Įkrovimo trukmę rasite sk. **Techniniai duomenys.**



Patikrinimui nenaudokite el. srovei laidžių daiktų.



Neįkraukite apgadintų akumulatorių.



Saugokite nuo vandens.



Pažeistus kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.



Įkraukite tik esant 4–40 °C temperatūrai.



Naudokite tik patalpoje.



Utilizuokite akumuliatorių nepakenkdami aplinkai.



STANLEY FATMAX akumuliatorių įkraukite tik STANLEY FATMAX įkrovikliais. Jei STANLEY FATMAX įkrovikliais įkrausite ne STANLEY FATMAX gamybos akumuliatorius, šie gali įtrūkti arba sukelti pavojingų situacijų.



Nedeginkite akumuliatorius.



NAUDOJIMAS (be transportavimo dangtelių). Pavyzdys: Wh rodiklis yra 108 Wh (1 x 108 Wh akumuliatorius).



TRANSPORTAVIMAS (su įtaisytoju transportavimo dangteliu). Pavyzdys: Wh rodiklis yra 3 x 36 Wh (3 akumuliatoriai po 36 Wh).

Akumuliatoriaus įkrovimas

STANLEY FATMAX įkrovikliai suprojektuoti įkrauti STANLEY FATMAX akumuliatorius.

- Prijunkite įkroviklį prie atitinkamo elektros lizdo.
 - Įdėkite ir iki galo įstatykite akumuliatorių. Įkrovimo metu nuolat mirksės žalia įkrovimo lemputė.
 - Įkrovimas užbaigtas, kai žalia įkrovimo lemputė pradės degti nuolat. Akumuliatorių galima palikti įkroviklyje arba išimti.
 - Išsekusį akumuliatorių reikia įkrauti kaip įmanoma greičiau, nes kitaip gali gerokai sutrumpėti akumuliatoriaus eksploatacija.
- Norėdami, kad akumuliatorius būtų eksploatuojamas ilgiau, nelaukite, kol jis visiškai išsikraus. Akumuliatorių rekomenduojama įkrauti po kiekvieno panaudojimo.

Įkroviklio diagnostika

Šis įkroviklis gali aptikti tam tikras akumuliatoriaus arba maitinimo šaltinio problemas. Apie problemas informuoja įvairiomis schemomis mirksintis vienas šviesos diodas.

Sugedęs akumuliatorius

Įkroviklis gali aptikti išsekusį arba pažeistą akumuliatorių.

Šviesos diodas mirksi etiketėje nurodyta schema. Pastebėję šią akumuliatoriaus gedimo mirksėjimo schemą, akumuliatoriaus neįkraukite. Pristatykite jį į serviso centrą arba atliekų surinkimo punktą, kad jis būtų perdirbtas.

Karšto / šalto akumuliatoriaus delsa

Jei įkroviklis aptinka, kad akumuliatoriaus temperatūra per aukšta arba per žema, automatiškai įsijungia karšto / šalto akumuliatoriaus delsos režimas ir įkrovimas atidedamas, kol akumuliatoriaus temperatūra tampa normali. Tada įkroviklis automatiškai persijungia į akumuliatoriaus įkrovimo režimą. Ši funkcija maksimaliai pailgina akumuliatoriaus eksploataciją. Lemputė mirksi etiketėje nurodyta schema.

Akumuliatoriaus palikimas įkroviklyje

Įkroviklį ir akumuliatorių galima palikti sujungtus neribotą laiką (šviečia šviesos diodas). Įkroviklis nuolat palaikys maksimalų akumuliatoriaus įkrovos lygį.

Šiame įkroviklyje veikia automatinio derinimo režimas, išlyginantis arba subalansuojantis atskirus akumuliatoriaus skyrius, kad jis veiktų maksimaliu našumu. Akumuliatorius reikia suderinti kas savaitę arba kai akumuliatoriaus veikimo trukmė dirbant tą patį darbą sumažėja. Norėdami paleisti automatinį suderinimo režimą, įdėkite akumuliatorių į įkroviklį ir palikite bent 8 valandoms.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS



ISPĖJIMAS! Norėdami sumažinti pavojų sunkiai susižeisti, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo/sumontavimo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Teleskopinė rankena (A, B pav.)

Šis aukšto slėgio plovimo įrenginys yra su patogiai integruota teleskopine rankena ir transportavimo ratukais.

1. Norėdami atblokuoti teleskopinę rankeną **16**, spauskite rankenos atleidimo mygtuką **17** ir stumkite rankeną aukštyn. Rankenai užsifiksavus, išgirsite spragtelėjimą.
2. Norėdami sandėliuoti teleskopinę rankeną **16**, spauskite rankenos atleidimo mygtuką **17** ir stumkite teleskopinę rankeną žemyn ir į aukšto slėgio plovimo įrenginio korpusą. Rankenai užsifiksavus, išgirsite spragtelėjimą.
3. Norėdami perkelti aukšto slėgio plovimo įrenginį, palenkite jį taip, kad transportavimo ratukai **24** liestų grindis, tada traukite įrenginį už teleskopinės rankenos.

Purkštovo prijungimas (C pav.)

- Norėdami prijungti purkštuvą 7 prie ilgo purškimo antgalio 5, įstatykite purkštovo galą į ilgo purškimo antgalio galą.
- Įspauskite ir pasukite purkštuvą prieš laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte jį.

Aukšto slėgio žarnos prijungimas (A, D pav.)

⚠ ATSARGIAI! NIEKADA NETRAUKITE VANDENS TIEKIMO ŽARNOS, NORĖDAMI PAJUDINTI aukšto slėgio plovimo įrenginį. Taip darydami galite pažeisti žarną ir (arba) siurblio įleidimo angą.

Šis aukšto slėgio plovimo įrenginys yra su kibiu žarnos laikymo dirželiu 27 ant aukšto slėgio plovimo įrenginio apsauginio rėmo su ratukais 15 (A pav.), kad būtų galima laikyti suvyniotą ringėmis aukšto slėgio žarną 1.

PASTABA. Prieš sumontuodami atvyniokite aukšto slėgio žarną 1, kad ji nesulinktų.

PASTABA. Sumontuodami žarną stenkitės jos nepersukti. Persukus žarną ji bus nesandari.

- Norėdami prijungti aukšto slėgio žarną 1 prie purkštovo 7, įsriekite žarnos žiedą 28 į įleidimo angos movą 29.
- Norėdami prijungti aukšto slėgio žarną prie aukšto slėgio plovimo bloko 11, įsriekite žarnos žiedą 28 prie aukšto slėgio vandens įleidimo angos 10.

Sodo žarnos prijungimas (E pav.)

PASTABA. Prieš prijungdami sodo žarną prie aukšto slėgio plovimo bloko, trisdešimt sekundžių leiskite vandeni per sodo žarną, kad išvalytumėte visas šiukšles iš sodo žarnos angos.

- Norėdami prijungti sodo žarną prie aukšto slėgio plovimo bloko 11, prisukite skaidrų įleidimo angos filtrą 24 prie sodo žarnos vandens įleidimo angos 10.
- Prijunkite sodo žarną prie žarnos jungties 45, atsukdami žarnos jungties sraig tą ir pritvirtindami žarną prie jungties.
- Pritvirtinkite prie jungties sumontuotą sodo žarną prie skaidraus įleidimo angos filtro 24, kol ji spragtelėdama užsifiksuos.

Purkštukų uždėjimas (F, G2 pav.)

⚠ PAVOJUS! Skysčio įpurškimo pavojus. Nenukreipkite išleidžiamo srauto į žmones, neapsaugotą odą, akis arba gyvūnus. Galima galimi sunkūs sužalojimai.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Išsiejantys daiktai gali sunkiai sužaloti. NEMĖGINKITE keisti purkštukų veikiant aukšto slėgio valymo įrenginiui. Prieš keisdami purkštukus išjunkite aukšto slėgio plovimo bloką.

- Norėdami prijungti purkštuką prie ilgo purškimo antgalio 5, nuspauskite purkštuko mygtuką 6 ant ilgo purškimo antgalio ir įstatykite atitinkamą purkštuką.
- Atleiskite mygtuką, kad užfiksuotumėte purkštuką.
- Tvirtai patraukite purkštuką, kad patikrintumėte, ar jis užfiksuotas.

Purkštuko tipas	Tinkami naudojimo būdai
Reguliuojamas (plačios / siauros srovės) purkštukas	Atsargiam valymui plačiu kampu
Turbo / sukamasis purkštukas	Abrazyviniam valymui

PASTABA. Turbo / sukamasis purkštukas 28 (žr. G2 pav.) tinka betonui ir mūriui valyti. Nerekomenduojame naudoti šio purkštuko automobiliui / transporto priemonei valyti, nes jis gali pažeisti paviršius.

Reguliuojamo purkštuko purškimo būdo reguliavimas: nuo plačios iki siauros srovės (G1 pav.)

Ilgos purškimo antgalio purškimo kampą galima reguliuoti sukant purkštuką. Taip galima purkšti siaura labai stipria maždaug 0° srove arba iki 60° plačia srove. Plati srovė paskirsto vandenį platesniu plotu ir puikiai valo, tačiau sumažina paviršiaus pažeidimo riziką. Naudojant plačią srovę galima greitai išvalyti didelius paviršius. Siaura srovė paskirsto vandenį koncentruotoje vietoje, taip paviršius valomas stipriau. Siaurą srovę naudokite giliam koncentruotos vietos valymui. Tačiau šia srove valykite atsargiai, nes galima pažeisti tam tikrus paviršius.

Prisipildančios siurbimo žarnos tvirtinimas (H pav.)

Siurbimo žarną naudokite vandeniui iš kibiro ar kito švaraus vandens šaltinio įsiurbti.

PASTABA. Nenaudokite šampūnui, cheminėms medžiagoms, nešvariems ar esdinantiems skysčiams, pavyzdžiui, langų valikliui, trąšoms ar balikliams siurbti. Nenaudokite šuraus vandens.

PASTABA. Sumontuodami siurbimo žarną stenkitės jos nepersukti.

Persukus žarną ji bus nesandari.

- Norėdami prijungti prisipildančią siurbimo žarną 2 prie aukšto slėgio plovimo bloko, įsriekite siurbimo žarnos žiedą 31 prie vandens įleidimo angos 10.
- Gerai priveržkite siurbimo žarnos žiedą 31 rankomis.
- Įdėkite kitą siurbimo žarnos galą su filtru 4 į švaraus vandens indą arba švaraus vandens šaltinį.
- Sureguliuokite plūdę 6 ant siurbimo žarnos taip, kad filtras 4 liktų apsemtas skysčio.

- Pasirinkite tinkamą purkštuką, kurį ketinate naudoti. Žr. **Purkštukų uždėjimas**.
- Užbaigę darbą įdėkite siurbimo žarną į švaraus vandens indą ir siurbkite švarų vandenį per sistemą, kad ją išskalautumėte.

Šampūno butelio išėmimas iš dėtuvės (I pav.)

Prieš dėdami į dėtuvę visada ištuštinkite šampūno butelį 26.

- Atblokuokite teleskopinę rankeną 16, stumkite ją aukštyn, kad galėtumėte pasiekti šampūno butelį 26.
- Norėdami išimti šampūno butelį 26 iš integruotos dėtuvės aukšto slėgio plovimo bloke, suimkite šampūno butelį viena ranka ir ištraukite jį iš aukšto slėgio plovimo bloke.
- Norėdami įdėti šampūno butelį 26 į jo dėtuvės angą, tvirtai įspauskite šampūno butelį į dėtuvės angą, kol jis užsifiksuos integruotoje dėtuvėje aukšto slėgio plovimo bloke.
- Įsitikinkite, kad šampūno butelis yra tvirtai įdėtas dėtuvėje, atsargiai jį patraukdami.

Šampūno butelio prijungimas (J pav.)

- Norėdami prijungti šampūno butelį 26 prie ilgo purškimo antgalio 5, patraukite purkštuko mygtuką 6 link ilgo purškimo antgalio ir įstatykite šampūno butelį.
- Atleiskite greitai prijungiamą žiedą, kad užfiksotumėte šampūno butelį.
- Greitai prijungiamam žiedui užsifiksavus vietoje tvirtai patraukite šampūno butelį, kad patikrintumėte, ar jis irgi užsifiksavo vietoje.

PASTABA. Šampūno butelis turi būti nukreiptas į žemę. Nedėkite šampūno butelio virš ilgo purškimo antgalio, antraip šampūnas varvės ant ilgo purškimo antgalio.

NAUDOJIMAS

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti pavojų sunkiai susižeisti, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo/sumontavimo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Akumuliatorių įdėjimas ir išėmimas (K pav.)

Šis aukšto slėgio plovimo įrenginys suprojektuotas veikti su dviem vienodos talpos akumuliatoriais. Aukšto slėgio plovimo įrenginys neveiks maitinamas vieno akumuliatoriaus. Jei prijungsite du skirtingos talpos akumuliatorius, išsekus mažesniajam įrenginys išsijungs.

PASTABA. Siekiami geriausių rezultatų, pasirūpinkite, kad abu akumuliatoriai būtų visiškai įkrauti.

Optimaliam ir ilgam veikimui rekomenduojame naudoti 4,0 Ah (SFMCB204) arba 6,0 Ah (SFMCB206) akumuliatorius.

Aukšto slėgio plovimo įrenginys veikia su 2 × akumuliatoriais.

Kaip sumontuoti akumuliatorius

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Prieš sumontuodami akumuliatorius įsitikinkite, kad apsakų perjungimo rinkiklis yra išjungtoje, centrinėje padėtyje.

⚠️ ATSARGIAI! Jei akumuliatorių skyriaus dangtis atidarytas, įrenginys nustoja veikti. Jei apsakų perjungimo rinkiklis yra padėtyje HI arba LO, uždarius akumuliatorių skyriaus dangtį įrenginys išsijungs.

⚠️ ATSARGIAI! Uždarydami akumuliatorių angos dangtį nelaikykite nuspausto gaiduko.

- Pakelkite akumuliatorių skyriaus dangtį 14, kad būtų atidengtos akumuliatorių jungtys.
- Sulygiuokite akumuliatorius 22 su kreiptuvais akumuliatorių skyriaus viduje ir įstumkite juos, kol akumuliatoriai būtų tvirtai įdėti įrankyje ir neatsijungtų.
- Uždarykite akumuliatorių skyriaus dangtį 14. Prieš įjungdami įrankį, įsitikinkite, kad dangtis visiškai užfiksotas.

PASTABA. Įrenginys neveiks iki galo neužskendus akumuliatorių skyriaus durelių.

Kaip išimti akumuliatorius

- Pakelkite akumuliatorių skyriaus dangtį 14 ir laikykite pakeltą, kad būtų atidengti akumuliatoriai 22.
- Spauskite akumuliatoriaus atleidimo mygtuką 23, esantį ant akumuliatorių 22, ir tvirtai ištraukite akumuliatorius iš įrankio.
- Įdėkite akumuliatorius į įkroviklį, kaip aprašyta šio vadovo skyriuje apie įkroviklį.

Tinkama rankų padėtis (L pav.)

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, **BŪTINAI** laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, **VISADA** tvirtai laikykite įrenginį, tikėdamiesi jo staigios reakcijos.


Tinkama rankų padėtis: viena ranka turi būti ant purkštuvo rankenos 3, o kita – ant purkštuvo 7.


Apsakų perjungimo rinkiklis (A, M pav.)


Šiuo galingu aukšto slėgio plovimo įrenginiu galite dirbti aukštesniu ar žemesniu slėgiu, atlikdami atidumo reikalaujančias užduotis, o prireikus galingo valymo galite tiesiog padidinti apsakus.


Apsukų perjungimo rinkiklį  galima perjungti tarp trijų padėčių:

- išjungta, centrinė;
- H1, didelės apskukos, dešinė pusė;
- LO, mažos apskukos, kairė pusė.


Norėdami įjungti aukšto slėgio plovimo įrenginį, perjunkite apskukų perjungimo rinkiklį  į dešinę ar kairę padėtį.

Norėdami išjungti aukšto slėgio plovimo įrenginį, perjunkite apskukų perjungimo rinkiklį  į centrinę padėtį.


Norėdami plauti aukštesniu slėgiu spauskite apskukų perjungimo rinkiklį  į dešinę, padėtį H1. Šis režimas geriausiai tinka darbams, reikalaujantiems didesnio slėgio.

Norėdami plauti žemesniu slėgiu spauskite apskukų perjungimo rinkiklį  į kairę, padėtį LO. Šis režimas labiausiai tinka atsargaus plovimo darbams. Šiuo režimu paprastai galima dirbti ilgiau.

PASTABA. Pasirinkus režimą H1, aukšto slėgio plovimo įrenginys veiks trumpiau nei naudojant režimą LO.

Norėdami suaktyvinti galingo plovimo režimą, spauskite galingo plovimo mygtuką , kai šis režimas suaktyvintas, užsidegs žalia diodinė lemputė. Šis režimas geriausiai tinka darbams, reikalaujantiems didžiausio galimo slėgio.


PASTABA. Galingo plovimo režimas veikia iki penkių minučių.

Norėdami išjungti galingo plovimo režimą anksčiau nei po penkių minučių, galite dar kartą spausti galingo plovimo mygtuką. Bus įjungtas režimas, kuris buvo nustatytas apskukų perjungimo rinkikliu . Besibaigiant penkioms minutėms pradės mirksėti žalia diodinė lemputė, o pasibaigus galingo plovimo režimui, įrenginys veiks režimu, kuris buvo nustatytas apskukų perjungimo rinkikliu.

PASTABA. Įrenginiui veikus galingo plovimo režimu visas penkias minutes, prieš vėl suaktyvinant galingo plovimo režimą įrenginiui reikės atvėsimo ciklo. Žalia diodinė lemputė mirksės maždaug aštuonias minutes, kol bus baigtas atvėsimo ciklas. Atvėsimo ciklui pasibaigus, žalia diodinė lemputė užges. Tada vėl bus galima įjungti galingo plovimo režimą spaudžiant galingo plovimo mygtuką.

PASTABA. Atvėsimo ciklo metu įrenginį galima naudoti didelės ar mažos galios režimu.


Slėginis plovimas (A–M pav.)

 **ISPĖJIMAS! Norėdami sumažinti pavojų sunkiai susižeisti, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo/sumontavimo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.**



Paviršiaus paruošimas valymui aukštu slėgiu

- Iš valomos vietos pašalinkite visus pavojų galinčius kelti daiktus, pavyzdžiui, vaikų žaislus ar lauko baldus.
- Įsitikinkite, kad visi langai ir durys yra sandariai uždaryti. Apsaugokite visus žalia esančius augalus ir medžius juos uždengdami audiniu, pasirūpinkite, kad jiems nepakenktų užpurkštas vanduo.
- Atlikite pirmąjį vietos valymą švarių vandeniu.
- Naudokite tik aukšto slėgio plovimo įrenginiams skirtas valymo priemones.
- Prieš naudodami valymo priemonę, visada išbandykite ją nepastebimoje vietoje.



Aukšto slėgio plovimo bloko paruošimas naudoti



 **PAVOJUS!** Skysčio įpurškimo ir plėštinių žaizdų pavojus. Naudodami aukšto slėgio nustatymą, **NELEISKITE aukšto slėgio srovei patekti ant neapsaugotos odos, akių arba gyvūnų. Galima galimi sunkūs sužalojimai.**

 **ATSARGIAI!** Prieš darbą:

1. **Prijunkite aukšto slėgio žarną prie aukšto slėgio plovimo įrenginio ir slėginės sienelės.** Aukšto slėgio žarnos prijungimo aukšto slėgio plovimo įrenginio ir slėginės sienelės instrukcijų ieškokite skirsnyje **Aukšto slėgio žarnos prijungimas skyriuje Surinkimas ir reguliavimas.**
2. **Prijunkite aukšto slėgio plovimo įrenginio vandens tiekimą.** Vandens prijungimo prie aukšto slėgio plovimo įrenginio instrukcijų ieškokite skirsnyje **Sodo žarnos prijungimas skyriuje Surinkimas ir reguliavimas.**
3. **Pakelkite akumuliatorių skyriaus dangtį , kad būtų atidengtos akumuliatorių jungtys. Įdėkite du akumuliatorius . Uždarykite akumuliatorių angos dangtį. Norėdami įsitikinti, kad dangtis yra visiškai užfiksuotas, žr. skirsnį **Kaip sumontuoti akumuliatorius skyriuje Akumuliatorių įdėjimas ir išėmimas.****

Ilgo purškimo antgalio paruošimas (A pav.)

SVARBU. Prieš įjungdami aukšto slėgio plovimo bloką, atjunkite gaiduko užrakimo mygtuką  ir suspauskite gaiduką .

1. Prieš naudojant būtina surinkti ilgą purškimo antgalį. Žr. skirsnį **Purkštuvo prijungimas skyriuje Surinkimas ir reguliavimas.**
2. Atjunkite gaiduko užraktą .
3. Įjunkite vandens tiekimą.
4. Suspauskite gaiduką . Laikykite nuspaustą gaiduką 30 sekundžių, kad išleistumėte orą iš sistemos.
5. Jei vandens srovėje dar yra oro, toliau leiskite vandenį per ilgą purškimo antgalį.

Paviršiaus valymas (M pav.)

1. Norėdami įjungti aukšto slėgio plovimo įrenginį, perjunkite apskų perjungimo rinkiklį 12 į padėtį HI arba LO.
2. Vandeni geriausia purkšti į plaunamą paviršių 45 ° kampu.
 - Purškiant nuo viršaus dulkių dalelės linkusios kauptis ant paviršiaus.
 - Dirbant prie vertikalių paviršių, geriausiai naudoti valiklį pradendant nuo apačios ir kilti į viršų, taip valiklis nevarvės žemyn ir neliks drėžtų.
3. Norėdami atjungti purkštuvą, atleiskite gaiduką.

Aukšto slėgio plovimo įrenginio perkėlimas (A, B pav.)

1. Išjunkite aukšto slėgio plovimo bloką 11 ir perjunkite apskų perjungimo rinkiklį 12 į centrinę padėtį. Tada atjunkite vandens tiekimą.
2. Nukreipkite ilgą purškimo antgalį 5 saugia kryptimi ir patraukite gaiduką 10, kad išleistumėte likusį vandens slėgį.
3. Kai ilgas purškimo antgalis yra visiškai tuščias, patraukite teleskopinę rankeną 16 į viršų ir patraukite aukšto slėgio plovimo bloką, naudodamiesi ratukais 21, į kitą vietą.

Išjungimas (A pav.)

1. Išjunkite aukšto slėgio plovimo bloką 11, perjungdami apskų perjungimo rinkiklį 12 į centrinę padėtį. Tada atjunkite vandens tiekimą ir išimkite akumuliatorių iš aukšto slėgio plovimo bloko 11.
2. Išleiskite liekamąjį vandens slėgį spausdami gaiduką 10, kol iš ilgo purškimo antgalio 5 nustos tekėti vanduo.
3. Įjunkite purškimo gaiduko užrakinimo mygtuką 9.
4. Atjunkite sodo žarną nuo vandens įleidimo angos 10.
5. Atjunkite aukšto slėgio žarną 1 nuo aukšto slėgio vandens įleidimo angos 10 ir išleidimo žarnos.

Purkštuko valymas (A, N pav.)

! **ISPĖJIMAS!** Norėdami sumažinti pavojų sunkiai susižeisti, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo/sumontavimo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Jei purkštuką užkimšo svetimkūniai, pavyzdžiui, purvas, gali susidaryti pernelyg aukštas slėgis. Jei purkštukas iš dalies užsikimšo, siurblio slėgis bus netolygus.

Iškart išvalykite purkštuką, naudodami purkštuko valiklį.

1. Išjunkite aukšto slėgio plovimo bloką 11, perjungdami apskų perjungimo rinkiklį 12 į centrinę padėtį.
2. Atjunkite vandens tiekimą ir išimkite akumuliatorių iš aukšto slėgio plovimo bloko 11.
3. Patraukite gaiduką 10 ant purkštuvo 7, kad išleistumėte likusį vandens slėgį.

4. Nuimkite purkštuką nuo ilgo purškimo antgalio spausdami mygtuką.
5. Naudodami purkštuko valymo kaištį 25 pašalinkite visus nešvarumus iš purkštuko.
6. Išleiskite vandenį iš čiaupo ar sodo žarnos per purkštuką.

Prisipildanti siurbimo žarna (H pav.)

1. Norėdami išvalyti prisipildančią siurbimo žarną 2, išjunkite aukšto slėgio plovimo įrenginį.
2. Paspauskite gaiduką, kad išleistumėte vandens slėgį.
3. Nuimkite siurbimo žarną 2 nuo aukšto slėgio valymo įrenginio.
4. Siurbimo žarnai valyti naudokite vandenį iš sodo žarnos ir kruopščiai išskalaukite siurbimo žarną, tada palikite ją visai išdžiūti.

Siurbimo žarnos filtras (O pav.)

1. Pasukite žarnos filtrą 4 ant prisipildančios siurbimo žarnos 2 prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite.
2. Iš filtro vidaus išimkite koštuvą.
3. Išskalaukite visas dalis švariu vandeniu ir vėl sumontuokite.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

! **ISPĖJIMAS!** Norėdami sumažinti pavojų sunkiai susižeisti, prieš atlikdami bet kokius įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo/sumontavimo darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite akumuliatorių. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Šis STANLEY FATMAX elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

Valymas

! **ISPĖJIMAS!** Kai tik pastebėsite, kad pagrindiniame korpuse arba aplink ventilacijos angas susikaupė purvo ar dulkių, išpūskite jas sausu oru. Atlikdami šį darbą, dėvėkite apbruotą akių apsaugą ir respiratorių.

! **ISPĖJIMAS!** Nemetaliųjų įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotą plastiką. Naudokite tik švelniu muilinu vandeniu sudrėkintą šluostę. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada neparandinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Laikymas (A, H, I, P–R pav.)

- Laikykite sausoje uždengtoje ir neužšalancioje vietoje.

SANDĖLIUOKITE PATALPOJE.

LIETUVIŲ

- Visada išleiskite visą vandenį iš aukšto slėgio žarnos, aukšto slėgio plovimo bloko, ilgo purškimo antgalio, purkštukų, šampūno butelio ir purkštuvo.
- Šampūno butelis 29 užsifiksuoja įrenginyje, kaip parodyta I pav.
- Purkštukus galima laikyti įrenginyje, kaip parodyta P pav.
- Ilgą purškimo antgalį galima laikyti perskyrus į dvi dalis.
 - Ilgą purškimo antgalį galima laikyti ilgo antgalio sandėliavimo skyriuje 24 aukšto slėgio plovimo bloko gale, kaip parodyta Q pav.
 - Purkštuvą galima pritvirtinti prie purkštuvo laikymo kabliuko 20 ant apsauginio rėmo su ratukais 18, kaip parodyta R pav.
- Aukšto slėgio žarną 1 ir prisipildančią siurbimo žarną 2 (A pav.) galima laikyti suvyniotas ir pritvirtintas prie apsauginio rėmo su ratukais 15, naudojant kibų laikymo dirželį 27, kaip parodyta R pav.

Priedai



ĮSPĖJIMAS! Kadangi su šiuo gaminiu nebuvo bandomi kiti nei STANLEY FATMAX priedai, juos su šiuo įrankiu naudoti pavojinga. Siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, su šiuo gaminiu rekomenduojama naudoti STANLEY FATMAX priedus. Šiam įrankiui rekomenduojamų priedų galite papildomai įsigyti iš savo vietinio atstovo arba įgaliotojo serviso centro.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumulatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumulatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų.

Techniniai duomenys

		SFMCWP1500
Tipas		1
Galia		2 × 18 V
Vardinis srautas	l/min.	4,5
Maks. srautas	l/min.	5,0
Vardinis slėgis (bar / PSI / MPa)	Bar / PSI / MPa	103 / 1500 / 10,3
Maks slėgis (bar / PSI / MPa)	Bar / PSI / MPa	145 / 2103 / 14,5
Maks. vandens įleidimo temperatūra	C	50
Įleidžiamas vanduo		Šaltas švarus vanduo
Garantuojamas garso galios lygis	L_{WA} dB(A)	95
Maksimalus įleidimo slėgis	MPa	1
Variklio apsauga		IPX5
Variklio tipas		Bešepetis
Siurblys		Aliuminis
Savaime prisipildantis		Taip
Žarnos ilgis		M
Integruotas filtras		Taip
Svoris	kg	9,3

Įkroviklis		SFMCB12
Įvesties įtampa	V_{KS}	230
Išvesties įtampa	V_{NS}	18
Srovės stipris	A	2

Akumulatorius		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Įtampa	V_{NS}	18	18	18
Talpa	Ah	2,0	4,0	6,0
Tipas		Ličio jonų	Ličio jonų	Ličio jonų

SFMCWP1500

Skleidžiamo garso slėgio lygis LPA: 80 dB(A); K=3,0 dB(A)
 Išmatuotosios garso galios lygis: LWA: 92 dB(A); K=2,4 dB(A)
 Vibracijos emisijos vertė ah: mažesnė kaip 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA**MAŠINŲ DIREKTYVA
APLINKOS TRIUKŠMO DIREKTYVA**

SFMCPW1500 aukšto slėgio plovimo įrenginys
STANLEY FATMAX deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti skyriuje
„Techniniai duomenys“, atitinka:
2006/42/EB, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.
2000/14/EB, V priedas
LWA (išmatuotoji garso galia) 92 db(A),
neapibrėžtis (K) = 2,4 dB (A),
LWA (garantuotoji garso galia) 95 db(A).

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir
2011/65/ES.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos
sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją STANLEY FATMAX vardu.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Generalinis direktorius Beneliekso šalims
„Stanley“,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2022-12-30

ATITIKTIES DEKLARACIJA**MAŠINŲ TIEKIMO (SAUGOS) REGLAMENTAS,
2008 M.**

SFMCPW1500 aukšto slėgio plovimo įrenginys
„Stanley Europe“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti
„Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka:
Mašinų tiekimo (saugos) reglamentas, 2008 m., S.I. 2008/1597
(su pakeitimais).
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+
A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.
Garso emisija į aplinką pagal Lauke naudojamos įrangos
reglamentą 2001 m., S.I. 2001/1701 (su pakeitimais).
8 grafikas.

LWA (išmatuotoji garso galia) 92 db(A),
neapibrėžtis (K) = 2,4 dB (A),

LWA (garantuotoji garso galia) 95 db(A).

Šie gaminiai taip pat atitinka šiuos JK Reglamentus:

Elektromagnetinio suderinamumo reglamentai, 2016 m., S.I.
2016/1091 (su pakeitimais).

Reglamentai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo
elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2012 m., S.I.
2012/3032 (su pakeitimais).

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley
Europe“ toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje
pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos
sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Europe“ vardu.
Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos
sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Europe“ vardu.

Karl Evans
Profesionalų elektrinių įrankių EANZ GTS skyriaus
viceprezidentas
„Stanley UK“

270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Anglija
2022-12-30

Garantija

STANLEY FATMAX yra tikra dėl savo gaminių kokybės ir siūlo
vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo
datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų
įstatymais nustatytą teisių.

Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir
Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose bei Jungtinėje
Karalystėje.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis STANLEY
FATMAX sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam
remonto agentui pateikti pirkimo dokumentą. STANLEY
FATMAX 1 metų garantijos teisinės sąlygas ir artimiausios
įgaliotosios remonto dirbtuvės adresą rasite interneto
svetainėje adresu www.2helpU.com arba susisiekię su STANLEY
FATMAX vietos atstovu šiame vadove nurodytu adresu.

Apilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanley.eu/3, užregistruokite savo naująjį STANLEY FATMAX gaminį
ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei
specialius pasiūlymus.



UZMANĪBU! Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visus norādījumus.

Paredzētā lietošana

Šis STANLEY FATMAX augstspiediena mazgātājs SFMCPW1500 ir paredzēts laivu, automobiļu, klāju, piebraucamo ceļu, grilu, mājas sienu, motociklu, terašu un dārza mēbeļu tīrīšanai. Šis instruments paredzēts tikai personīgai lietošanai.

Sastāvdaļas

- 1 Augstspiediena šļūtene (6 m)
- 2 Pašuzpildīšanās sūkšanas šļūtene (5 m)
- 3 Lodveida pludiņš
- 4 Sūkšanas šļūtenes filtrs
- 5 Smidzināšanas uzgalis
- 6 Sprauslas poga
- 7 Smidzināšanas pistole
- 8 Smidzināšanas pistoles rokturis
- 9 Mēlītes bloķēšanas poga
- 10 Mēlīte
- 11 Augstspiediena mazgātāja bloks
- 12 Ātruma regulēšanas slēdzis (augsts/zems)
- 13 Jaudas palielināšanas poga
- 14 Akumulatoru nodalījuma vāks
- 15 Aizsargrežģis
- 16 Teleskopiskais rokturis
- 17 Roktura atbrīvošanas poga
- 18 Dārza šļūtenes ūdens ievade
- 19 Augstspiediena ūdens izvade
- 20 Smidzināšanas pistoles roktura uzglabāšanas āķis
- 21 Riteņi
- 22 Regulējama sprausla (vēdekļveida/zīmūļveida strūkla)
- 23 Turbo/rotācijas strūklas sprausla (nav paredzēta transportlīdzekļu vai stikla mazgāšanai)
- 24 Caurspīdīgs iepildes filtrs
- 25 Sprauslas tīrīšanas tapa
- 26 Ziepju pudele, 0,6 l
- 27 Šļūtenes uzglabāšanas siksnas

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



BRĪDINĀJUMS! Lietojot bezvadu instrumentu vai instrumentu ar vadu, vienmēr jāievēro galvenie drošības noteikumi, tostarp šeit minētie, lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas triecienu, ievainojumu un materiālo zaudējumu risku.



BRĪDINĀJUMS! Lietojot šo augstspiediena mazgātāju, vienmēr jāveic galvenie piesardzības pasākumi, tostarp šādi.

- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu,
- Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

- Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visus norādījumus.
- Ja instrumentu lieto bērnu klātbūtnē, tas ir rūpīgi jāuzrauga, lai mazinātu ievainojuma risku.
- Jums jāzina, kā ātri apturēt instrumentu un atbrīvot spiedienu.
- Rūpīgi iepazīstieties ar kontrolierīcēm.
- Saglabājiet modrību. Strādājot ievērojiet piesardzību.
- Nestrādājiet ar instrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku vai alkohola ietekmē.
- Darba zonā nedrīkst atrasties nepiederošas personas un dzīvnieki.
- Nesniedzieties pārāk tālu un nestāviet uz nestabilas pamatnes. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.
- Ievērojiet šajā rokasgrāmatas sniegtos apkopes norādījumus.



BRĪDINĀJUMS! Šķidrums iesmidzināšanas vai ievainojumu risks: nevērsiet strūklku pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.



BRĪDINĀJUMS! Pirms izstrādājuma uzstādīšanas, darbināšanas vai montēšanas izlasiet pilnībā visu rokasgrāmatu.





BRĪDINĀJUMS! Šis instruments ir paredzēts lietošanai konkrētiem nolūkiem. To nedrīkst pārveidot un/vai izmantot citam mērķiem, kā vien tiem, kam tas ir paredzēts.


IEVĒRĪBA! Vienmēr uzglabājiet augstspiediena mazgātāju vietā, kur temperatūra nenokrītas zem 4 °C. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko izraisa sasaldšana.


1. Nepieskarieties kontaktakšai vai kontaktlīdzdai ar slapjām rokām.
2. **Nepieļaujiet nejausu iedarbināšanu.** Pirms akumulatoru pievienošanas vai atvienošanas pārslēdziet slēdzi izslēgtā pozīcijā.
3. Ūdens strūklku nekad nedrīkst vērst pret elektrības vadiem vai tieši pret pašu augstspiediena mazgātāju, pretējā gadījumā var rasties nāvējošs elektriskās strāvas trieciens.
4. **Šaurā zīmūļveida strūkla ir ļoti spēcīga.** To nav ieteicams izmantot krāsotu virsmu, koka virsmu vai ar pielīmējamu pamatni piestiprinātu priekšmetu tīrīšanai. Darba zonā nedrīkst atrasties nepiederošas personas un dzīvnieki.
5. Strādājot ar augstspiediena mazgātāju, vienmēr turiet to abām rokām, lai pilnībā kontrolētu kātu.
7. **Darba laikā nepieskarieties sprauslai vai ūdens strūklai.** Nedrīkst turēt rokas sprauslas priekšā.
8. **Darba laikā valkājiet aizsargbrilles.** Valkājiet aizsargapģērbus un aizsargapavus, kas pasargā pret nejausu strūklas iedarbību.
9. Atvienojiet kontaktakšas no kontaktlīdzdās, ja nelietojat instrumentu vai ja grasāties atvienot augstspiediena šļūteni.


10. **Augstspiediena šļūteni nedrīkst sasiet mezglā un saliekt, jo tādejādi to var sabojāt. Regulāri pārbaudiet augstspiediena šļūteni. Nekavējoties nomainiet šļūteni, ja tā ir bojāta, nolietota vai ja konstatējat tai plaisas, burbuļus, caurumus vai citas noplūdes pazīmes. Nekādā gadījumā nesatveriet augstspiediena šļūteni, kurai radusies noplūde vai kas ir bojāta.**
11. Nedarbiniet un neuzglabājiet šo instrumentu temperatūrā, kas ir zemāka par 4 °C. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko izraisa sasaldšana.
12. **Pirms lietošanas rūpīgi iepazīstieties ar visiem norādījumiem un brīdinājumiem par ķīmiskajām vielām. Lietojiet tikai augstspiediena mazgātājiem apstiprinātus tīrīšanas līdzekļus. Nelietojiet balinātājus, hloru vai citus tīrīšanas līdzekļus, kas satur skābes. Vienmēr ievērojiet ražotāja marķējumā minētos ieteikumus par pareizu tīrīšanas līdzekļu lietošanu. Jāvalkā acu, ādas un elpceļu aizsargi pret tīrīšanas līdzekļu kaitīgo iedarbību.**
13. **Augstspiediena mazgātāju nedrīkst izmantot vietās, kur var būt gāzes tvaiki.** Elektriskā dzirkstele var izraisīt sprādzieni vai aizdegšanos.
14. Lai augstspiediena mazgātājā iekļūtu pēc iespējas mazāk ūdens, instruments darba laikā jānovieto pēc iespējas tālāk no tīrīšanas vietas.
15. Lai nejausi nepalaidu strūklu, kad smidzināšanas pistole netiek lietota, tā ir jānoblōķē, nofiksējot mēlīti.
16. Lai nodrošinātu brīvu gaisa cirkulāciju, darba laikā nedrīkst nosegt augstspiediena mazgātāju.
17. Nedrīkst satvert vai aizsegt pārplisušu augstspiediena šļūtenes caurumu vai tamlīdzīgu ūdens noplūdes vietu. Ūdens strūkļa ir pakļauta augstam spiedienam, un ūdens iekļūs audos cauri ādai.
18. Izmantojiet tikai tādas šļūtenes un piederumus, kuru nominālais spiediens ir lielāks par augstspiediena mazgātāja spiedienu PSI/bāros. Nekādā gadījumā nelietojiet kopā ar cita ražotāja piederumiem vai sastāvdaļām.
19. Nedrīkst vājināt šī instrumenta drošības elementus.
20. Nestrādājiet ar instrumentu, ja tam trūkst kādas detaļas, tās ir salūzušas vai aizvietotas ar neatļautām detaļām.
21. Nekādā gadījumā nesmidziniet uzliesmojošus šķidrums un neizmantojiet augstspiediena mazgātāju vietās, kur ir viegli uzliesmojoši putekļi, šķidrumi vai tvaiki.

 **BRĪDINĀJUMS!** Šis instruments ir paredzēts lietošanai ar ražotāja piegādāto vai ieteikto tīrīšanas līdzekli. Ja tiek izmantoti citi tīrīšanas līdzekļi vai ķīmiskās vielas, var mazināties instrumenta drošība.

 **BRĪDINĀJUMS!** Lietojot augstspiediena tīrītājus, var veidoties aerosoli. Aerosolu ieelpošana var būt bīstama veselībai.


 **BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena strūkļa var būt bīstama, ja to lieto nepareizi. Strūklu nedrīkst vērst pret cilvēkiem, pieslēgtām elektroiekārtām vai pašu instrumentu.


 **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet instrumentu tuvumā esošu personu diapazonā, ja vien šīs personas nevalkā aizsargapģērbu.


 **BRĪDINĀJUMS!** Nevērsiet strūklu pret sevi vai citiem, lai notīrītu apģērbu vai apavus.

 **BRĪDINĀJUMS!** Sprādziena risks — nesmidziniet uzliesmojošus šķidrums.


 **BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena tīrītājus nedrīkst lietot bērni vai neapmācīti darbinieki.

 **BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena šļūtenes, stiprinājumi un savienojumi ir svarīgi elementi, lai instrumenta lietošana būtu droša. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās šļūtenes, stiprinājumus un savienojumus.


 **BRĪDINĀJUMS!** Lai garantētu instrumenta drošību, izmantojiet tikai ražotāja oriģinālās vai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.

 **BRĪDINĀJUMS!** Ūdens, kas izplūdis caur atpakalejošās plūsmas bloķētājiem, ir uzskatāms par nedzēramu.

 **BRĪDINĀJUMS!** Veicot tīrīšanu vai apkopi un nomainot detaļas, instruments ir jāatvieno no barošanas avota.

 **BRĪDINĀJUMS!** Nestrādājiet ar instrumentu, ja ir bojātas svarīgas detaļas, piemēram, drošības ierices, augstspiediena šļūtenes, pistoles mēlīte.

 **BRĪDINĀJUMS!** Atstājot instrumentu bez uzraudzības, vienmēr izslēdziet tikla atvienošanas slēdzi.

 **BRĪDINĀJUMS!** Atkarībā no darba veida tīrīšanai ar augstspiedienu var izmantot ekranētās sprauslas, kas ievērojami samazina ūdens aerosolu emisiju. Tomēr ne visiem darbu veidiem drīkst izmantot šādu piederumu. Ja aizsardzībai pret aerosoliem nav iespējams izmantot ekranētās sprauslas, var nākties valkāt FFP 2 klases vai līdzvērtīgu respiratoru atkarībā no tīrāmās vides.

 **BRĪDINĀJUMS!** Augstspiediena strūkļa var būt bīstama, ja to lieto nepareizi.



Saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem instrumentu nedrīkst lietot dzeramā ūdens tīklā bez sistēmas separatora. Lietojiet separatoru saskaņā ar IEC 61770. Ūdeni, kas plūst caur sistēmas separatoru, nevar uzskatīt par dzeramo ūdeni.

 Pirms instrumenta ekspluatācijas rūpīgi izlasiet visu rokasgrāmatu.

- Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus.
- Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.

Vibrācija

Deklarētās vibrācijas emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN60335-2-79, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Vibrāciju emisijas vērtība augstspiediena mazgātāja faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.*

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Citu personu drošība

- Šo instrumentu var lietot personas, kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai apmācītas instrumenta drošā lietošanā un ja šīs personas izprot visus riskus saistībā ar to.
- Instrumentu nedrīkst lietot bērni. Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI AUGSTSPIEDIENA TĪRĪTĀJIEM

- Lai, strādājot ar instrumentu, pasargātu kājas un pēdas, jāvalkā izturīgi apavi un garās bikses.
- Vienmēr izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatorus:
 - ja instruments tiek atstāts bez uzraudzības;
 - pirms aizsprostojuma novēršanas;
 - ja instrumentam tiek veikta pārbaude, regulēšana, tīrīšana vai cita veida darbi;
 - ja instruments sāk savādi vibrēt.
- Darba laikā neturiet spiediena tīrītāja ievadi vai izvadi tuvu acīm vai ausīm. Nekad netēmējiet pret tuvumā esošām personām.
- Nestrādājiet ar instrumentu un neatstājiet to laukā lietainā laikā.
- Nešķērsojiet grantētus ceļus vai taciņas, ja instruments ir ieslēgts. Vienmēr ejiet un nekādā gadījumā neskrieniet.
- Nenovietojiet ieslēgtu instrumentu uz grantētas virsmas.
- Vienmēr saglabājiet stabilu stāju, īpaši nogāzēs.
- Nesniedzieties pārāk tālu un vienmēr saglabājiet līdzsvaru.

- Neko neievietojiet instrumenta atverēs. Instrumentu nedrīkst darbināt, ja atveres ir nosprostotas; iztīriet no tām matus, auduma šķiedras, putekļus un visu pārējo, kas var kavēt gaisa plūsmu.

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Instrumentu jāekspluatē tā, kā norādīts šajā rokasgrāmatā. Instrumentu ir paredzēts darba laikā turēt augšupvērstā stāvoklī, tāpēc, ja to pagriež citā stāvoklī, var būt ievainojumus. Instrumentu nedrīkst darbināt, ja tas ir novietots uz sāniem vai apvērstā stāvoklī.*

- Operators atbild par citām personām vai tām nodarītajiem materiālajiem zaudējumiem vai izraisītajiem negadījumiem.

Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēloti šādi brīdinājuma apzīmējumi kopā ar datuma kodu:



Pirms ekspluatācijas izlasiet rokasgrāmatu.



Pirms tīrīšanas vai apkopes veikšanas vienmēr izņemiet akumulatoru no instrumenta.



Instrumentu nav piemērots pievienošanai dzeramā ūdens tīklam.



Direktīvā 2000/14/EK garantētā skaņas jauda.



Ūdens strūklu nedrīkst pavērst pret cilvēkiem, dzīvniekiem, iekārtu komponentēm vai elektriskajām komponentēm.

Instrumenta lietošana

Lietojot šo instrumentu, vienmēr ievērojiet piesardzību.

- Nevērsiet instrumenta izdalīto šķidrumu vai tvaiku pret iekārtām, kuru sastāvā ir elektriskas komponentes, piemēram, pret krāsns iekšpusi.
- Nelietojiet instrumentu, ja tas ir nomests zemē vai ir redzamas bojājumu vai noplūdes pazīmes.
- Vienmēr valkājiet aizsargbrilles.
- Neļaujiet bērniem vai dzīvniekiem atrasties darba zonas tuvumā, kā arī pieskarties instrumentam.
- Ja instrumentu lieto bērnu tuvumā, jānodrošina cieša uzraudzība.
- Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespējīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nedrīkst lietot kā rotallietu.
- Strādājiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.

- Lietojiet to tikai sausās vietās. Raugieties, lai instruments netiktu pakļauts mitruma iedarbībai.
- Instrumentu nav ieteicams lietot sliktos laika apstākļos, īpaši pērkona negaisa laikā, kad ir iespējams zibens.
- Instrumentu nedrīkst iegremdēt ūdenī.
- Neatveriet korpusu. Lietotājam nav paredzēts patstāvīgi veikt detaļu remontu.
- Instrumentu nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.

Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos.

Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst.

Tie ir šādi:

- ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām/kustīgām detaļām;
- ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmeņus vai citus piederumus;
- ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- dzirdes pasliktināšanās;
- kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksni, it īpaši ozolu, dižskābardni un MDF paneļus).

Pēc lietošanas

- Kad instruments netiek lietots, tas jāglabā sausā, labi vēdinātā un bērniem nepieejamā vietā.
- Instruments jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Novietojot instrumentu glabāšanā vai pārvadājot transportlīdzeklī, tas jānovieto bagāžniekā vai jānostiprina ar siksnām, lai neizkustētos asos pagriezienos vai arī, transportlīdzeklīm strauji palielinot vai samazinot ātrumu.

Pārbaude un remonts

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai instrumentam nav bojātu vai kā citādi nelietojamu detaļu. Pārbaudiet, vai detaļas nav salūzušas un vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt darbību.
- Instrumentu nedrīkst lietot, ja kāda detaļa ir bojāta vai kā citādi nelietoājama.
- Vērsieties pilnvarotā remontdarbnīcā, lai salabotu vai nomainītu bojātās vai kā citādi nelietojamās detaļas.
- Drīkst noņemt vai nomainīt tikai tās detaļas, kas konkrēti norādītas šajā rokasgrāmatā.

Lādētāji

STANLEY FATMAX lādētāji nav jānorēgulē un ir izstrādāti tā, lai būtu maksimāli vienkārši ekspluatējami.

Elektrodrošība

Elektromotors ir paredzēts tikai vienam noteiktam spriegumam.

Pārbaudiet, vai akumulatora spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Pārbaudiet arī to, vai lādētāja spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.



Šim STANLEY FATMAX lādētājam ir dubulta izolācija atbilstīgi EN60335, tāpēc nav jālieto iezemēts vads.

Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai STANLEY FATMAX vai pilnvarots apkopes centrs.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaina (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- *nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;*
- *pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;*
- *pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.*



BRĪDINĀJUMS! Vadus nedrīkst pievienot pie zemējuma spaiļes.

Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais drošinātājs: 3 A.

Pagarinājuma vada lietošana

Pagarinājuma vadu nevajadzētu lietot, ja vien bez tā nekādi nevar iztikt. Izmantojiet atzītus pagarinājuma vadus, kas atbilst lādētāja ieejas jaudai (skatiet **tehniskos datus**). Minimālais dzīslas izmērs ir 1 mm²; maksimālais garums ir 30 m. Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr pilnībā atritiniet vadu.

Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoru lādētājiem

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS. Šajā rokasgrāmatā ir iekļauti svarīgi drošības un ekspluatācijas norādījumi savietojamiem akumulatoru lādētājiem (sk. **tehniskos datus**).

- *Pirms lādētāja izmantošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājuma apzīmējumus uz lādētāja, akumulatora un instrumenta, kurā tiek izmantots akumulators.*



BRĪDINĀJUMS! Elektriskās strāvas trieciena risks. Lādētājā nedrīkst iekļūt šķidrums. Var rasties elektriskās strāvas trieciens.



BRĪDINĀJUMS! Ieteicams lietot noplūdstrāvas aizsargierīci ar strāvas atslēgšanas funkciju, kam nominālā noplūdstrāva nepārsniedz 30 mA.

LATVIEŠU



UZMANĪBU! Ugunsbīstamība! Lai mazinātu ievainojuma risku, uzlādējiet tikai STANLEY FATMAX uzlādējamos akumulatorus. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un sabojājot instrumentu.



UZMANĪBU! Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētos ar instrumentu.

IEVĒRĪBAI! Dažos gadījumos svešķermeņi var izraisīt ievainojumu atklātos lādētāja uzlādes kontaktos, ja akumulators ir pievienots barošanas avotam. Lādētāja tuvumā nedrīkst novietot vadītspējīgus materiālus, piemēram, dzelzs skaidas, alumīnija foliju vai uzkrājušās metāla daļiņas. Ja lādētājā nav ievietots akumulators, lādētājs ir jāatvieno no barošanas avota. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota.

- **NEUZLĀDĒJĪET akumulatoru ar citiem lādētājiem, kas nav norādīti šajā rokasgrāmatā.**
Lādētājs ir īpaši paredzēts šī akumulatora uzlādēšanai.
- **Šie lādētāji ir paredzēti tikai un vienīgi STANLEY FATMAX uzlādējamo akumulatoru uzlādēšanai.**
Lietojot tos citiem mērķiem, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
- **Nepakļaujiet lādētāju lietus vai sniega iedarbībai.**
- **Atvienojot lādētāju, neraujiet aiz vada, bet gan aiz kontaktdakšas.** Tādējādi mazinās risks sabojāt barošanas vadu un kontaktdakšu.
- **Pārbaudiet, vai vads ir novietots tā, lai uz tā neuzkāptu, pā to nepakļūptu vai citādi nesabojātu vai nesarautu.**
- **Neizmantojiet pagarinājuma vadu, ja vien bez tā nevar iztikt.** Lietojot nepareizu pagarinājuma vadu, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas vai nāvējoša trieciena risku.
- **Uz lādētāja nedrīkst novietot nekādus priekšmetus, kā arī to nedrīkst novietot uz mikstas pamatnes, lai nenosprostotu ventilācijas atveres un neizraisītu pārlieku pārkaršanu tā iekšpusē.**
Novietojiet lādētāju vietā, kur nav karstuma avota. Lādētāja vēdināšanu nodrošina atveres korpusa augšpusē un apakšpusē.
- **Nelietojiet lādētāju, ja ir bojāts tā vads vai kontaktdakša, — tie ir nekavējoties jānomaina.**
- **Neekspluatējiet vai neizjauciet lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts.** Nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā.
- **Lādētāju nedrīkst izjaukt! Ja ir vajadzīga apkope vai remonts, nogādājiet to pilnvarotā apkopes centrā.**
Ja tas tiek nepareizi lietots vai no jauna samontēts, var rasties elektriskās strāvas trieciena, nāvējoša trieciena vai aizdegšanās risks.
- Ja barošanas vads ir bojāts, ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētiem speciālistiem tas ir nekavējoties jānomaina pret jaunu, lai novērstu bīstamību.

- **Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no barošanas avota. Tādējādi mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.** Šis risks nesamazinās, ja izņemat tikai akumulatoru.
- **Nedrīkst vienlaicīgi saslēgt kopā divus lādētājus.**
- **Lādētājs ir paredzēts darbībai ar standarta 230 V mājsaimniecības elektrisko strāvu. Nedrīkst izmantot citu sprieguma līmeni.** Ņemiet vērā, ka tas neattiecas uz sportlīdzekļu lādētājiem.

Norādījumi lādētāja tīrīšanai



BRĪDINĀJUMS! Elektriskās strāvas trieciena risks. Pirms lādētāja tīrīšanas tas ir jāatvieno no maiņstrāvas avota. Netīrums un smērvielas no lādētāja ārējās virsmas var notīrīt ar drāniņu vai mikstu birstīti, kam nav metāla saru. Neizmantojiet ūdeni vai tīrīšanas līdzekļus. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķidrumā.

Akumulatori

Svarīgi drošības norādījumi visiem akumulatoriem

Pasūtiet rezerves akumulatoru, jānorāda tā kataloga numurs un spriegums.

Jauns akumulators nav pilnībā uzlādēts.

Pirms akumulatora un lādētāja lietošanas izlasiet turpmākos drošības norādījumus. Pēc tam vieciet norādīto uzlādes kārtību.

IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

- **Akumulatoru nedrīkst lādēt vai lietot sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ievietojot akumulatoru lādētājā vai izņemot no tā, var uzliesmot putekļi vai izgarojuma tvaiki.
- **Nespiediet akumulatoru lādētājā ar spēku. Nepārveidojiet akumulatoru tā, lai tas derētu citam lādētājam, kurš nav savietojams, jo tādējādi akumulators var sabojāties un izraisīt ievainojumus.**
- **Uzlādējiet akumulatoru tikai ar STANLEY FATMAX lādētāju.**
- **Nedrīkst aplacīt vai iegremdēt ūdeni vai kādā citā šķidrumā.**
- **Neuzglabājiet vai nelietojiet instrumentu un akumulatoru vietās, kur temperatūra var nokristies zem 4 °C (piemēram, ziemas laikā āra nojumēs vai metāla celtnēs) vai arī sasniegt vai pārsniegt 40 °C (piemēram, vasaras laikā āra nojumēs vai metāla celtnēs).**
- **Akumulatoru nedrīkst sadedzināt pat tad, ja tas ir stipri bojāts vai pilnībā nolietots.** Akumulators uguni var eksplodēt. Sadedzinot litija jonu akumulatoru, rodas toksiski izgarojuma tvaiki un materiāli.

- **Ja akumulatora šķidrums nokļūst uz ādas, nekavējoties mazgājiet skarto vietu ar maigu ziepjūdeni.** Ja akumulatora šķidrums nokļūst acī, skalojiet to, tecinot ūdeni pār atvērtu aci 15 minūtes vai tikmēr, kamēr pāriet kairinājums. Ja ir vajadzīga medicīniska palīdzība, ievērojiet, ka akumulatora elektrolīta sastāvā ir šķidru organisko karbonātu un litija sāļu maisījums.
- **Atklātu akumulatoru elementu saturs var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.** Jāieelpo svaigs gaiss. Ja simptomi nepāriet, meklējiet medicīnisku palīdzību.



BRĪDINĀJUMS! Ugunsbīstamība! Akumulatora šķidrums var uzliesmot, nonākot saskarē ar dzirkstelēm vai liesmu.



BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru. Ja akumulatora korpusis ir ierīcis vai bojāts, to nedrīkst ievietot lādētājā. Akumulatoru nedrīkst laužt, nomest zemē vai bojāt. Neekspluatējiet akumulatoru vai lādētāju, ja tas ir saņēmis asu triecienu, ticis nomests vai citādi ir bojāts (piemēram, caurdurts ar naglu, pārsists ar āmuru, samīdīts). Var rasties elektriskās strāvas vai nāvējošs trieciens. Bojāti akumulatori jānogādā apkopes centrā, lai tos nodotu pārstrādei.



BRĪDINĀJUMS! Ugunsgrēka risks! **Nepārnēsājiet un neuzglabājiet akumulatoru tā, lai atsegtās akumulatora spaiļes saskartos ar metāla priekšmetiem.** Piemēram, nelieciet akumulatoru priekšautos, kabatās, darbarīku kastēs, dāvanu komplektu kārbās, atvilktnēs utt., starp naglām, skrūvēm, atslēgām utt.



UZMANĪBU! Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto guļus uz stabilas virsmas, kur neviens nevar aizķerties aiz instrumenta un apkrīst. Dažus instrumentus, kam ir liels akumulators, var novietot stāvus uz tā, taču šādā gadījumā tos var viegli apgāzt.

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS! Ugunsgrēka risks! Transportējot akumulatorus, var izcelties ugunsgrēks, ja akumulatora spaiļes nejauši nonāk saskarē ar vadītspējīgiem materiāliem. Transportējot akumulatorus, to spaiļēm ir jābūt aizsargātām un izolētām no materiāliem, kas var ar tām saskarties un izraisīt īssavienojumu. **PIEZĪME.** Litija jonu akumulatorus nedrīkst ievietot reģistrētajā bagāžā.

STANLEY FATMAX akumulatori atbilst visiem spēkā esošajiem transportēšanas noteikumiem, ko pieprasa nozarē, un tiesiskajiem standartiem, tostarp ANO ieteikumiem par bīstamu kravu pārvadāšanu, Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas (IATA) noteikumiem par bīstamām precēm, Starptautiskajiem jūras noteikumiem par bīstamām precēm (IMDG) un Eiropas līgumam par starptautiskiem bīstamo kravu autopārvadājumiem (ADR). Litija jonu elementi un akumulatori ir pārbaudīti atbilstīgi ANO ieteikumos par

bīstamu kravu pārvadāšanu iekļautās pārbauzē un kritēriju rokasgrāmatas 38.3. iedaļai.

Vairumā gadījumu uz STANLEY FATMAX akumulatoru transportēšanu neattiecas 9. kategorijas bīstamo materiālu klasifikācijas pilnais regulējums. Kopumā tikai tie sūtijumi, kuru sastāvā ir litija jonu akumulatori ar nominālo enerģiju virs 100 vatstundām (Wh), ir jātransportē atbilstīgi 9. kategorijas pilnajam regulējumam. Visiem litija jonu akumulatoriem uz iepakojuma ir norādīta enerģijas nominālā enerģija vatstundās. Turklāt sarežģītā regulējuma dēļ STANLEY FATMAX neiesaka litija jonu akumulatoriem izmantot gaisa pārvadājumus, neskatoties uz to nominālo ietilpību vatstundās. Instrumentiem ar akumulatoriem (kombinētie komplekti) var izmantot gaisa pārvadājumus, ja akumulatora nominālā ietilpība nav lielāka par 100 Wh.

Neskatoties uz to, vai uz transportēšanu attiecas minētie noteikumi vai ne, pārvadātājs ir atbildīgs par jaunāko iepakojuma, marķēšanas/apzīmēšanas un dokumentācijas noteikumu pārzināšanu.

Šajā rokasgrāmatas sadaļā minētā informācija ir sniegta godprātīgi un tiek uzskatīta par pareizu brīdī, kad šis dokuments tika sastādīts. Tomēr netiek nodrošinātas ne tiešas, ne netiešas garantijas. Pircējs ir atbildīgs par to, lai viņa rīcība atbilstu spēkā esošajiem noteikumiem.

Ieteikumi par uzglabāšanu

1. Vispiemērotākā uzglabāšanai ir vēsa un sausa vieta, kurā nav tiešu saules staru un kas nav pārāk karsta un auksta. Lai nodrošinātu akumulatora optimālu darbību un maksimālu kalpošanas laiku, uzglabājiet tos istabas temperatūrā.
2. Ja akumulatoru novieto ilgstošā glabāšanā, to ieteicams pilnībā uzlādēt un uzglabāt vēsā, sausā vietā, neturot lādētājā.

PIEZĪME. Nav ieteicams uzglabāt pilnībā izlādētus akumulatorus. Pirms lietošanas akumulators būs jāuzlādē.

Uzlīmes uz lādētāja akumulatora

Šajā rokasgrāmatā redzamās piktogrammas var tikt papildinātas ar šādām piktogrammām, kas attēlotas uz instrumenta, lādētāja un akumulatora uzlīmēm.



Pirms lietošanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.
mmm



Uzlādes laiku sk. **tehniskajos datos.**



Nebāziet tajā elektrību vadošus priekšmetus.

LATVIEŠU



Neuzlādējiet bojātu akumulatoru.



Nepakļaujiet ūdens iedarbībai.



Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.



Uzlādējiet tikai 4–40 °C temperatūrā.



Lietošanai tikai telpās.



Atbrīvojieties no akumulatora videi nekaitīgā veidā.



Uzlādējiet STANLEY FATMAX akumulatorus tikai ar tiem paredzētajiem STANLEY FATMAX lādētājiem. Ja ar STANLEY FATMAX lādētāju uzlādē citu ražotāju akumulatorus, kas nav STANLEY FATMAX, tie var eksplodēt vai radīt citus bīstamus apstākļus.



Akumulatoru nedrīkst sadedzināt.



LIETOŠANA (bez transportēšanas vāciņa). Piemērs. Nominālā enerģija vatstundās ir 108 Wh (1 vesels akumulators ar 108 Wh).



TRANSPORTĒŠANA (ar iebūvētu transportēšanas vāciņu). Piemērs. Nominālā enerģija vatstundās ir 3 × 36 Wh (3 atsevišķi akumulatori, katrs pa 36 Wh).

Akumulatora uzlādēšana

STANLEY FATMAX lādētāji ir paredzēti STANLEY FATMAX akumulatoru uzlādēšanai.

- Pievienojiet lādētāja vadu elektriskajai kontaktligzdai.
- Ievietojiet un pilnībā nofiksējiet akumulatoru. Uzlādējot vienmērīgi mirgo zaļais uzlādes indikators.
- Kad uzlāde ir pabeigta, deg zaļais uzlādes indikators. Akumulatoru var atstāt lādētājā vai izņemt no tā.
- Pabeidzot darbu, pēc iespējas drīzāk uzlādējiet tukšu akumulatoru, citādi var ievērojami saīsināties akumulatora kalpošanas laiks.

Lai akumulators kalpotu ilgāk, neļaujiet tam pilnībā izlādēties.

Pēc darba pabeigšanas ieteicams uzlādēt akumulatoru.

Lādētāja diagnostika

Šis lādētājs spēj konstatēt zināmas problēmas, kas var rasties akumulatoriem vai barošanas avotam. Par problēmu liecina viens indikators, kas mirgo dažādos režimos atkarībā no problēmas veida.

Bojāts akumulators

Lādētājs var konstatēt vāju vai bojātu akumulatoru. Indikators mirgo režīmā, kas norādīts marķējumā. Ja redzat bojāta akumulatora mirgošanas režīmu, pārtrauciet akumulatora uzlādi.

Nogādājiet to apkopes centrā vai savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei.

Karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana

Ja lādētājs konstatē, ka akumulators ir pārāk karsts vai auksts, automātiski tiek aktivizēta karsta/auksta akumulatora uzlādes atlikšana, apturot uzlādi, līdz akumulators ir sasniedzis piemērotu temperatūru. Kad tas ir sasniegts, lādētājs automātiski pārslēdzas akumulatora uzlādes režīmā. Ar šo funkciju tiek nodrošināts maksimālais akumulatora kalpošanas laiks.

Indikators mirgo režīmā, kas norādīts marķējumā.

Akumulatora atstāšana lādētājā

Akumulatoru var neierobežotu laiku atstāt elektrotīklam pievienotā lādētājā ar iedegtu indikatoru. Lādētājs uztur akumulatora maksimālo uzlādes līmeni.

Šim lādētājam ir automātiskās atsvaidzes režīms, kurā atsevišķi akumulatoru elementi tiek uzlādēti vai izlīdzināti, lai sniegtu maksimālo jaudu.

Akumulatorus vajadzētu atsvaidzināt reizi nedēļā vai tad, ja tā jauda ir mazinājusies. Lai aktivizētu automātiskās atsvaidzes režīmu, ievietojiet akumulatoru lādētājā un atstājiet to tur vismaz 8 stundas.

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru. Instrumentam nejauci sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Teleskopiskais rokturis (A, B att.)

Šim augstspiediena mazgātājam ir ērts, iebūvēts teleskopiskais rokturis un transportēšanas rītenis.

1. Lai atbloķētu teleskopisko rokturi **16**, nospiediet roktura atbrīvošanas pogu **17** un pabīdiet rokturi uz augšu. Kad tas nofiksējas vietā, atskan klikšķis.
2. Lai uzglabātu teleskopisko rokturi **16**, nospiediet roktura atbrīvošanas pogu **17** un bīdiet teleskopisko rokturi uz leju un iebīdiet augstspiediena mazgātāja korpusā. Kad tas nofiksējas vietā, atskan klikšķis.

- Lai pārvietotu augstspiediena mazgātāju, sagāziet to tā, lai transportēšanas riteņi **21** pieskartos zemei, un velciet mazgātāju aiz teleskopiskā roktura.

Smidzināšanas pistoles piestiprināšana (C att.)

- Lai piestiprinātu smidzināšanas pistoli **7** pie smidzināšanas uzgalim **5**, ievietojiet smidzināšanas pistoles galu smidzināšanas uzgaļa galā.
- Nospiediet un pagrieziet smidzināšanas pistoli pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to nofiksētu.

Augstspiediena šļūtenes piestiprināšana (A, D att.)

⚠ UZMANĪBU! NEDRĪKST VILKT ŪDENS PADEVES ŠĻŪTENI, LAI PĀRVIETOTU augstspiediena mazgātāju.
Tas var sabojāt šļūteni un/vai sūkņa iekšplūdi.

Šim augstspiediena mazgātājam ir uzglabāšanas siksna **27** ar lipentes stiprinājumu, kas atrodas pie augstspiediena mazgātāja iekārtas bloka aizsargrežģa **15** (A att.), lai uzglabātu satītu augstspiediena šļūteni **1**.

PIEZĪME. Pirms uzstādīšanas attīniet augstspiediena šļūteni **1**, lai tā nesaliktos.

PIEZĪME. Uzstādot šļūteni, uzmanieties, lai neuzgrieztu vītņi šķībi. Šķībi uzgriežot vītņi, rodas noplūde.

- Lai savienotu augstspiediena šļūteni **1** ar smidzināšanas pistoli **7**, uzskrūvējiet šļūtenes uznavu **28** uz iekšlūdes savienotāja **29**.
- Lai savienotu augstspiediena šļūteni ar augstspiediena mazgātāja bloku **11**, uzskrūvējiet šļūtenes uznavu **28** uz augstspiediena ūdens izvades **19**.

Dārza šļūtenes piestiprināšana (E att.)

PIEZĪME. Pirms dārza šļūtenes pievienošanas pie augstspiediena mazgātāja bloka vispirms 30 sekundes teciniet ūdeni caur šļūteni, lai iztīrītu netīrumus no dārza šļūtenes iekšpusēs.

- Lai savienotu dārza šļūteni ar augstspiediena mazgātāja bloku **11**, pieskrūvējiet caurspīdīgo iekšlūdes filtru **24** pie dārza šļūtenes ūdens iekšlūdes **18**.
- Piestipriniet dārza šļūteni pie šļūtenes savienotāja **45**, atskrūvējot dārza šļūtenes savienotāja skrūvi un piestiprinot šļūteni pie savienotāja.
- Pievienojiet savienotājam piestiprināto dārza šļūteni caurspīdīgajam iekšlūdes filtram **24**, līdz atskan klikšķis.

Sprauslas piestiprināšana (F, G2 att.)

⚠ BĪSTAMI! Šķidrums iesmidzināšanas risks. Nevērsiet izvadīto strūklu pret personām, neaizsargātu ādu, acīm vai dzīvniekiem. Var izraisīt smagus ievainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Gaisā izsviesti priekšmeti var radīt smaga ievainojuma risku. Nemainiet sprauslas, kamēr augstspiediena mazgātājs darbojas. Pirms sprauslu nomaiņas vispirms izslēdziet augstspiediena mazgātāju.

- Lai pievienotu sprauslu smidzināšanas uzgalim **5**, nospiediet uz smidzināšanas uzgaļa esošo sprauslas pogu **6** un ievietojiet piemērotu sprauslu.
- Atlaidiet pogu, lai nofiksētu sprauslu.
- Lai pārbaudītu, vai sprausla ir nofiksēta, stingri paraujiet sprauslu.

Sprauslas veids	Piemērotie darbu veidi
Regulējama sprausla (vēdekļveida/zīmuļveida strūkļa)	Saudzīgai tīrīšanai ar platleņķi izklīdētu strūkļu
Turbo/rotācijas strūkļas sprausla	Abrazīvai tīrīšanai

PIEZĪME. Turbo/rotācijas strūkļas sprausla **28** (sk. G2 attēlu) ir piemērota betona un mūra tīrīšanai. Šo sprauslu nav ieteicams izmantot transportlīdzekļu tīrīšanai, jo tā var sabojāt virsmu.

Sprauslas smidzināšanas veida maiņa no vēdekļveida strūkļas uz zīmuļveida strūkļu un otrādi (G1 att.)

Pagriežot sprauslu, var regulēt smidzināšanas uzgaļa smidzināšanas leņķi. Tādējādi smidzināšanas veids tiek mainīts no aptuveni 0° šauras, spēcīgas, koncentrētas strūkļas uz 60° platai izklīdētai strūkļu. Plata vēdekļveida strūkļa izklīdē smidzināmo ūdeni lielākā laukumā, tādēļ tas labi notīra virsmu, to nebojājot. Ar vēdekļveida strūkļu var ātrāk notīrīt lielus virsmas laukumus.

Šaura zīmuļveida strūkļa koncentrē izsmidzināmo ūdeni vienā punktā, iedarbojoties ar lielu triecienspēku uz tīrīšanas virsmu. Izmantojiet šauru zīmuļveida strūkļu tam, lai veiktu dziļu tīrīšanu koncentrēti vienā punktā. Tomēr ievērojiet piesardzību, jo šī strūkļa var sabojāt dažas virsmas.

Pašuzpildīšanās sūkšanas šļūtenes pievienošana (H att.)

Izmantojiet sūkšanas šļūteni, lai sūknētu ūdeni no spaiņa vai cita saldūdens avota.

IEVĒRĪBAI! Neizmantojiet to, lai sūknētu ziepes, ķīmiskās vielas, netīrumus vai korozīvus šķidrums, piemēram, logu tīrīšanas līdzekļus, mēslojumu vai balinātāju. Nelietojiet sāļūdeni.

PIEZĪME. Uzstādot sūkšanas šļūteni, uzmanieties, lai neuzgrieztu vītņi šķībi.

Šķībi uzgriežot vītņi, rodas noplūde.

- Lai savienotu pašuzpildīšanās sūkšanas šļūteni **2** ar augstspiediena mazgātāja bloku, uzskrūvējiet sūkšanas šļūtenes uznavu **31** uz ūdens iepildes **15**.
 - Ar roku stingri pievelciet sūkšanas šļūtenes uznavu **31**.
- PIEZĪME.** Pēc lietošanas sūkšanas šļūtenē ir jāatvieno.
- Ievietojiet otru sūkšanas šļūtenes galu ar filtru **4** saldūdens tvertnē vai saldūdens avotā.
 - Noregulējiet sūkšanas šļūtenes lodveida pludiņu **3** tā, lai sūkšanas šļūtenes filtrs **4** būtu nosegts ar šķidrumu.
 - Izvēlieties pareizo sprauslu. Sk. sadaļu **Sprauslas piestiprināšana**.
 - Kad darbs ir pabeigts, ievietojiet sūkšanas šļūteni tvertnē ar tīru ūdeni un izlaidiet ūdeni caur sistēmu, lai to izskalotu.

Ziepju pudeles izņemšana no uzglabāšanas nodalījuma (I att.)

Pirms uzglabāšanas vienmēr pilnībā iztukšojiet ziepju pudeli **26**.

- Atbloķējiet teleskopisko rokturi **16** un pabīdīet to uz augšu, lai varētu piekļūt ziepju pudelei **26**.
- Lai izņemtu ziepju pudeli **26** no iebūvētā uzglabāšanas nodalījuma augstspiediena mazgātāja blokā, satveriet ziepju pudeli ar vienu roku un izvelciet to ārā, velkot virzienā prom no augstspiediena mazgātāja bloka.
- Lai ievietotu ziepju pudeli **26** augstspiediena mazgātāja bloka iebūvētajā uzglabāšanas nodalījumā, stingri iespiediet tajā ziepju pudeli, līdz tā nofiksējas.
- Pārliecinieties, vai ziepju pudele ir nofiksēta uzglabāšanas pozīcijā, viegli pavelkot aiz ziepju pudeles.

Ziepju pudeles piestiprināšana (J att.)

- Lai pievienotu ziepju pudeli **26** smidzināšanas uzgalim **5**, velciet sprauslas pogu **6** pret smidzināšanas uzgali un ievietojiet ziepju pudeli.
- Atlaidiet ātri savienojamo uznavu, lai nofiksētu ziepju pudeli.
- Lai pārbaudītu, vai ziepju pudele ir nofiksēta, stingri paraujiet ziepju pudeli pēc tam, kad ir nofiksēta ātri savienojamā uznavu.

PIEZĪME. Ziepju pudelei jābūt novietotai tā, lai augšpuse būtu vērstā pret zemi. Nenovietojiet ziepju pudeli virs smidzināšanas uzgaļa, jo ziepes pilēs smidzināšanas uzgali.

EKSPLOATĀCIJA



BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.*

Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Akumulatoru ievietošana un izņemšana (K att.)

Šo augstspiediena mazgātāju paredzēts darbināt ar diviem vienādas elektriskās ietilpības akumulatoriem. Ja uzstāda tikai vienu akumulatoru, augstspiediena mazgātājs nedarbojas, un, ja uzstāda akumulatorus ar dažādu elektrisko ietilpību, tas tiek izslēgta, tiklīdz zemākās jaudas akumulators ir tukšs.

PIEZĪME. Pirms lietošanas abi akumulatori ir pilnībā jāuzlādē, lai nodrošinātu maksimālo darba efektivitāti.

Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju un darbības laiku, ieteicams lietot 4,0 Ah (SFMCB204) vai 6,0 Ah (SFMCB206) akumulatorus.

Lai darbinātu augstspiediena mazgātāju, nepieciešami divi akumulatori.

Akumulatoru ievietošana



BRĪDINĀJUMS! *Pirms akumulatoru ievietošanas pārliecinieties, vai ātruma regulēšanas slēdzis ir izslēgtā (centrālā) pozīcijā.*



UZMANĪBU! *Ja ir atvērts akumulatoru nodalījuma vāks, instruments pārstāj darboties. Ja ātruma regulēšanas slēdzis ir augstā vai zemā pozīcijā un tiek aizvērts akumulatoru nodalījuma vāks, instruments ieslēdzas.*



UZMANĪBU! *Aizverot akumulatoru nodalījuma vāku, neturiet mēlīti.*

- Paceliet un pieturiet akumulatoru nodalījuma vāku **13**, lai varētu piekļūt akumulatoru nodalījumam.
 - Savietojiet akumulatorus **32** ar slīdēm akumulatora nodalījumā un iestumiet akumulatorus instrumentā, līdz tie ir cieši nofiksēti, un pārbaudiet, vai tie nevar atvienoties.
 - Aizveriet akumulatoru nodalījuma vāku **13**. Vākam ir jābūt pilnībā noslēgtam pirms instrumenta iedarbināšanas.
- PIEZĪME.** Instruments nedarbojas, ja vāks nav pietiekami cieši noslēgts.

Akumulatoru izņemšana

- Paceliet un pieturiet akumulatoru nodalījuma vāku **13**, lai varētu piekļūt akumulatoriem **32**.
- Nospiediet akumulatoru atbrīvošanas pogas **33** uz akumulatoriem **32** un spēcīgi velciet akumulatorus ārā no instrumenta.
- Ievietojiet akumulatorus lādētājā, kā aprakstīts šīs rokasgrāmatas sadaļā par lādētāju.

Pareizs roku novietojums (L att.)



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, **VIENMĒR** turiet rokas pareizi, kā norādīts.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, **vienmēr** saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.

Pareizs roku novietojums paredz turēt vienu roku uz smidzināšanas pistoles roktura ⑤ un otru roku — uz smidzināšanas pistoles ⑦.

Ātruma regulēšanas slēdzis (A, M att.)

Strādājot ar šo augstspiediena mazgātāju, varat izvēlēties vienu no diviem režīmiem: vai nu zemāku spiedienu, ja veicat smalkākus darbus, vai arī lielāku spiedienu efektīvākai tīrīšanai.

Ātruma regulēšanas slēdzi ⑫ var pārlēgt trīs pozīcijās:

- izslēgts, centrālā pozīcija,
- augsts, labā pozīcija,
- zems, kreisā pozīcija.

Lai ieslēgtu augstspiediena mazgātāju, pārlēdziet ātruma regulēšanas slēdzi ⑫ uz labo vai kreiso pozīciju.

Lai izslēgtu augstspiediena mazgātāju, pārlēdziet ātruma regulēšanas slēdzi ⑫ centrālā pozīcijā.

Lai veiktu mazgāšanu ar augstāku spiedienu, pārlēdziet ātruma regulēšanas slēdzi ⑫ uz labo pozīciju jeb “augsts”. Šis režīms ir visvairāk piemērots tad, ja ir vajadzīgs augstāks PSI.

Lai veiktu mazgāšanu ar zemāku spiedienu, pārlēdziet ātruma regulēšanas slēdzi ⑫ uz kreiso pozīciju jeb “zems”. Šis režīms ir visvairāk piemērots darbiem, kuriem nepieciešama rūpīgāka tīrīšana. Tāpat šajā režīmā parasti ir vislīgākais darbības laiks.

PIEZĪME. Kad augstspiediena mazgātājs darbojas režīmā “augsts”, darbības laiks ir īsāks salīdzinājumā ar režīmu “zems”.

Lai aktivizētu jaudas palielināšanas režīmu, nospiediet jaudas palielināšanas pogu ⑩; kad tas ir aktīvs, iedegas zaļais indikators. Šis režīms ir visvairāk piemērots tad, ja ir vajadzīgs maksimāli iespējamais PSI.

PIEZĪME. Jaudas palielināšanas režīms darbojas tikai piecas minūtes.

Vēlreiz nospiediet jaudas palielināšanas pogu, ja vēlaties iziet no jaudas palielināšanas režīma, kamēr vēl nav pagājušas piecas minūtes un lai atgrieztos režīmā, kurā ir iestatīts ātruma regulēšanas slēdzis ⑫. Tuvojoties piecu minūšu laikposma beigām, sāk mirgot zaļais indikators, un instruments atgriežas režīmā, kurā ātruma regulēšanas slēdzis ir iestatīts, kad beidzas jaudas palielināšanas režīms.

PIEZĪME. Ja instruments ir darbināts jaudas palielināšanas režīmā pilnas piecas minūtes, tam ir nepieciešams

dzesēšanas cikls pirms atkārtotas jaudas palielināšanas režīma aktivizēšanas. Zaļais indikators mirgo aptuveni astoņas minūtes, līdz dzesēšanas cikls ir pabeigts. Kad dzesēšanas cikls ir pabeigts, zaļais indikators izdziest. Jaudas palielināšanas režīmu tagad var izmantot vēlreiz, nospiežot jaudas palielināšanas pogu.

PIEZĪME. Dzesēšanas cikla laikā instrumentu var darbināt augstā vai zemā režīmā.

Augstspiediena mazgāšana (A–M att.)



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, **pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.**

Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Virsmas sagatavošana tīrīšanai

- Aizvāciet no zonas priekšmetus, kas var izraisīt apdraudējumu, piemēram, bērnu rotaļlietas vai dārza mēbeles.
- Cieši aizveriet visus logus un durvis.
- Aplūojiet visus tuvumā esošos augus un kokus ar pārvalku, lai tos nesabojātu pārsmidzinātā strūkļa.
- Vispirms noskalojiet tīrāmo zonu ar tīru ūdeni.
- Izmantojiet tikai tādus tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti spiediena mazgātājiem.
- Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet tīrīšanas līdzekli neuzkrītošā vietā.

Augstspiediena mazgātāja sagatavošana lietošanai



BĪSTAMI! Šķidrums iesmidzināšanas un radzenes bojājuma risks. Izmantojot augstspiediena iestatījumu, augstspiediena strūkļa nekādā gadījumā nedrīkst nonākt saskarē ar neaizsargātu ādu, acīm vai dzīvniekiem. Var izraisīt smagus ievainojumus.



UZMANĪBU! Pirms ekspluatācijas

1. **Pievienojiet augstspiediena šļūteni augstspiediena mazgātājam un spiediena strūklas kātam.** Norādījumus par augstspiediena šļūtenes pievienošanu augstspiediena mazgātājam un spiediena strūklas kātam skatiet iedaļā **Augstspiediena šļūtenes piestiprināšana nodaļai Salikšana un regulēšana.**
2. **Savienojiet augstspiediena mazgātāju ar ūdens padevi.** Norādījumus par to, kā savienot augstspiediena mazgātāju ar ūdens padevi, skatiet iedaļā **Dārza šļūtenes piestiprināšana nodaļai Salikšana un regulēšana.**
3. **Paceliet** un pieturiet akumulatoru nodaļjuma vāku ⑬, lai varētu piekļūt akumulatoru nodaļjūmam. Ievietojiet

LATVIEŠU

abus akumulatorus 92. Aizveriet akumulatoru nodalījuma vāku. Pārliecinieties, vai vāks ir pilnībā nofiksēts; sk. iedaļu **Akumulatoru ievietošana sadaļā Akumulatoru ievietošana un izņemšana.**

Smidzināšanas uzgaļa sagatavošana (A att.)

SVARĪGI! Pirms augstspiediena mazgātāja ieslēgšanas atvienojiet mēlītes bloķēšanas pogu 9 un nospiediet mēlīti 10.

1. Pirms lietošanas ir jāsamontē smidzināšanas uzgalis. Skatiet iedaļu **Smidzināšanas pistoles piestiprināšana** sadaļā **Salikšana un regulēšana.**
2. Atlaidiet mēlītes bloķētāju 9.
3. Ieslēdziet ūdens padevi.
4. Nospiediet mēlīti 10. Turiet to nospiestu 30 sekundes, lai atbrīvotu sistēmu no gaisa.
5. Ja ūdens strūkļa vēl ir palicis gaiss, turpiniet tecināt ūdeni pa smidzināšanas uzgali.

Virsmas tīrīšana (M att.)

1. Lai iedarbinātu augstspiediena mazgātāju, pārslēdziet ātruma regulēšanas slēdzi 12 uz augsto vai zemo pozīciju.
2. Vislabākais leņķis ūdens strūklai pret tīrāmo virsmu ir 45°.
 - Smidzinot taisni pret virsmu, netīrumu daļiņas var ieēsties virsmā.
 - Apstrādājot vertikālas virsmas, vislabāk ir uzklāt tīrīšanas līdzekli, sākot no apakšas, un turpināt līdz pat augšai, tādējādi tīrīšanas līdzeklis notekot nerada švīkas.
3. Lai atslēgtu smidzināšanas pistoli, atlaidiet mēlīti.

Augstspiediena mazgātāja pārvietošana (A, B att.)

1. Izslēdziet augstspiediena mazgātāju 11 un pārslēdziet ātruma regulēšanas slēdzi 12 centrālā pozīcijā. Pēc tam izslēdziet ūdens padevi.
2. Pavērsiet smidzināšanas uzgali 5 drošā virzienā un pavelciet mēlīti 10, lai atbrīvotu atlikušo ūdens spiedienu.
3. Kad smidzināšanas uzgalis ir pilnībā tukšs, pavelciet uz augšu teleskopisko rokturi 16 un, izmantojot ritenus, velciet augstspiediena mazgātāja bloku 21 uz nākamo lokācijas vietu.

Izslēgšana (A att.)

1. Izslēdziet augstspiediena mazgātāju 11, pārslēdzot ātruma regulēšanas slēdzi 12 centrālā pozīcijā. Pēc tam izslēdziet ūdens padevi un izņemiet akumulatorus no augstspiediena mazgātāja bloka 11.
2. Izlaidiet atlikušo spiedienu, spiežot mēlīti 10, līdz no smidzināšanas uzgaļa 5 vairs netek ūdens.
3. Ieslēdziet smidzināšanas mēlītes bloķēšanas pogu 9.
4. Atvienojiet dārza šļūteni no ūdens ievades 18.
5. Atvienojiet augstspiediena šļūteni 1 no augstspiediena ūdens izvades 19 un iztukšojiet šļūteni.

Sprauslas tīrīšana (A, N att.)



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.

Instrumentam nejaūsi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Ja sprausla ir nosprostota ar svešķermeņiem, piemēram, netīrumiem, var rasties pārmērīgs spiediens. Ja sprausla ir daļēji nosprostota vai aizsērējusi, sūkņa spiediens pulsē. Nekavējoties iztīriet sprauslu, izmantojot sprauslas tīrīšanas līdzekli.

1. Izslēdziet augstspiediena mazgātāju 11, pārslēdzot ātruma regulēšanas slēdzi 12 centrālā pozīcijā.
2. Izslēdziet ūdens padevi un izņemiet akumulatorus no augstspiediena mazgātāja bloka 11.
3. Pavelciet mēlīti 10 uz smidzināšanas pistoles 7, lai atbrīvotu ūdens spiedienu.
4. Nospiežot pogu, noņemiet sprauslu no smidzināšanas uzgaļa.
5. Ar sprauslas tīrīšanas tapu 25 iztīriet netīrumus no sprauslas.
6. Teciniet ūdeni no krāna vai dārza šļūtenes caur sprauslu.

Pašuzpildīšanās sūkšanas šļūtene (H att.)

1. Lai iztīrītu pašuzpildīšanās sūkšanas šļūteni 2, izslēdziet augstspiediena mazgātāju.
2. Pavelciet mēlīti, lai atbrīvotu ūdens spiedienu.
3. Atvienojiet sūkšanas šļūteni 2 no augstspiediena mazgātāja.
4. Lai iztīrītu sūkšanas šļūteni, ar ūdeni no dārza šļūtenes rūpīgi izskalojiet sūkšanas šļūteni un ļaujiet tai pilnībā izžūt.

Sūkšanas šļūtenes filtrs (O att.)

1. Pagrieziet sūkšanas šļūtenes filtru 4, kas atrodas pašuzpildīšanās sūkšanas šļūtenes 2 galā, pretēji pulksteņrādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Izņemiet sietfiltru no filtra iekšpusēs.
3. Ar tīru ūdeni izskalojiet visas detaļas un no jauna salieciet kopā.

APKOPE



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un izņemiet no tā akumulatoru.

Instrumentam nejaūsi sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Šis STANLEY FATMAX elektroinstruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ar sausu gaisu no galvenā korpusa izpūtiet netīrumus un putekļus ikreiz, kad pamanāt tos uzkrājamies gaisa atverēs, kā arī visapkārt tām. Veicot šo darbu, valkājiet atzītus acu aizsargus un putekļu masku.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Instrumenta detaļu tīrīšanai, kas nav no metāla, nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas asas ķīmiskas vielas. Šīs ķīmiskās vielas var sabojāt šo detaļu plastmasas daļas. Lietojiet tikai maigā ziepjūdeni samitrinātu drāniņu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķīdumā.

Uzglabāšana (A, H, I, P–R att.)

- Uzglabājiet sausā, nosegtā vietā virs sasaluma temperatūras. **UZGLABĀJIET INSTRUMENTU Telpās.**
- Vienmēr pilnībā iztukšojiet ūdeni no augstspiediena šļūtenes, augstspiediena mazgātāja bloka, smidzināšanas uzgaļa, sprauslām, ziepju pudeles un smidzināšanas pistoles.
- Ziepju pudele **Ⓜ** novietojiet vietā uz instrumenta, kā norādīts I attēlā.
- Sprauslas var uzglabāt uz instrumenta, kā norādīts P attēlā.
- Smidzināšanas uzgali var uzglabāt, sadalot divās daļās.
 - Smidzināšanas uzgali var uzglabāt smidzinātāja uzglabāšanas nodalījumā **Ⓜ** augstspiediena mazgātāja bloka aizmugurē, kā norādīts Q attēlā.
 - Smidzināšanas pistoli var piestiprināt pie smidzināšanas pistoles roktura uzglabāšanas āķa **Ⓜ** uz aizsargrežģa **Ⓜ**, kā norādīts R attēlā.
- Augstspiediena šļūteni **Ⓜ** un pašuzpildīšanās iesūkšanas šļūteni **Ⓜ** (A att.) var uzglabāt satītā veidā un nostiprināt pie aizsargrežģa **Ⓜ**, izmantojot uzglabāšanas siksnu ar līplentes stiprinājumu **Ⓜ**, kā norādīts R attēlā.

Piederumi

⚠ BRĪDINĀJUMS! *Tā kā citi piederumi, kurus STANLEY FATMAX nav ieteicis un nepiedāvā, nav pārbaudīti lietošanai ar šo instrumentu, var rasties bīstami apstākļi, ja tos lietošiet. Lai mazinātu ievainojuma risku, šim instrumentam lietojiet tikai STANLEY FATMAX ieteiktos piederumus. Piederumus, ko ieteicams lietot kopā ar šo instrumentu, var iegādāties par atsevišķu samaksu no vietējā izplatītāja vai pilnvarotā apkopes centrā.*

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Tehniskie dati

		SFMCPW1500
Veids		1
Jauda		2 × 18 V
Nominālais plūsmas ātrums	l/min	4,5
Maks. plūsmas ātrums	l/min	5,0
Nominālais spiediens (bāri/PSI/MPa)	Bāri/PSI/MPa	103/1500/10,3
Maks. spiediens (bāri/PSI/MPa)	Bāri/PSI/MPa	145/2103/14,5
Maks. ūdens ievades temperatūra	C	50
Ieplūdes ūdens		Tīrs aukstais ūdens
Garantētais skaņas jaudas līmenis	L_{WA} dB(A)	95
Maks. ievades spiediens	MPa	1
Motora aizsardzība		IPX5
Motora veids		Bezsku
Sūknis		Alumīnijs
Pašuzpildīšanās		Jā
Šļūtenes garums		m
Integrēts filtrs		Jā
Svars	kg	9,3

Lādētājs		SFMCB12
Ieejas spriegums	V_{AC}	230
Izejas spriegums	V_{DC}	18
Strāva	A	2

LATVIEŠU

Akumulators		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Spriegums	V _{bc}	18	18	18
El. ietilpība	Ah	2,0	4,0	6,0
Veids		Litija jonu	Litija jonu	Litija jonu

SFMC PW1500

Skaņas emisijas spiediena līmenis, LPA: 80 dB(A); K = 3,0 dB(A)
Izmērītais skaņas jaudas līmenis: LWA: 92 dB(A); K = 2,4 dB(A)
Vibrāciju emisijas vērtība, ah: < 2,5 m/s²; K = 0,6 m/s²

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

MAŠĪNU DIREKTĪVA ĀRPUSTELPU TROKŠŅU DIREKTĪVA



Augstspiediena mazgātājs SFMC PW1500
STANLEY FATMAX apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:
2006/42/EK, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.
2000/14/EK, V pielikums
LWA (izmērītās skaņas jaudas līmenis) 92 dB(A),
neprecizitāte (K) = 2,4 dB(A)
LWA (garantētā skaņas jauda) 95 dB(A).

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES.
Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un STANLEY FATMAX vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Benelux grupas ģenerāldirektors
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Beļģija
30.12.2022.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

TIESĪBU AKTS "SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY) REGULATIONS, 2008"



Augstspiediena mazgātājs SFMC PW1500

Stanley Europe apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:
tiesību akts "Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597" (ar grozījumiem).
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.
tiesību akts "The Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations, 2001, S.I. 2001/1701" (ar grozījumiem),
"Schedule 8".

LWA (izmērītās skaņas jaudas līmenis) 92 dB(A),
neprecizitāte (K) = 2,4 dB(A)

LWA (garantētā skaņas jauda) 95 dB(A).

Šie izstrādājumi atbilst arī šādiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem:

tiesību akts "Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I.2016/1091" (ar grozījumiem),
tiesību akts "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032" (ar grozījumiem).

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Stanley Europe turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Europe vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Europe vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Karl Evans
profesionālo elektroinstrumentu EANZ GTS nodaļas
priekšsēdētāja vietnieks
Stanley UK,

270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Anglija
30.12.2022.

Garantija

STANLEY FATMAX rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekaķē.

Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs, Eiropas brīvās tirdzniecības zonā un Apvienotajā Karalistē.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar STANLEY

FATMAX noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks. STANLEY FATMAX 1 gada garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziniet vietējā STANLEY FATMAX birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanley.eu/3, lai reģistrētu savu STANLEY FATMAX izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.



ВНИМАНИЕ! Перед использованием инструмента прочтите инструкции по эксплуатации.

Назначение

Мойка высокого давления STANLEY FATMAX SFMCPW1500 предназначена для чистки лодок, автомобилей, палуб, подъездных дорог, решеток, обшивки зданий, мотоциклов, террас и уличной мебели. Данный инструмент предназначен только для бытового использования.

Компоненты

- 1 Шланг высокого давления (6 м)
- 2 Самовсасывающий шланг (5 м)
- 3 Шаровой поплавок
- 4 Фильтр всасывающего шланга
- 5 Штанга-распылитель
- 6 Отпирательная кнопка насадки
- 7 Пистолет-распылитель
- 8 Рукоятка пистолета-распылителя
- 9 Кнопка блокировки пускового выключателя
- 10 Пусковой выключатель
- 11 Мойка высокого давления
- 12 Переключатель скоростей (выс./низк.)
- 13 Кнопка увеличения мощности
- 14 Крышка батарейного отсека
- 15 Защитный каркас
- 16 Выдвижная рукоятка
- 17 Кнопка разблокирования рукоятки
- 18 Водозабор садового шланга
- 19 Выходное отверстие воды под высоким давлением
- 20 Крюк для хранения пистолета-распылителя
- 21 Колеса
- 22 Регулируемая насадка (веер/узкая струя)
- 23 Турбонасадка/поворотная насадка (не применять для мытья автомобилей или стекла)
- 24 Прозрачный входной фильтр
- 25 Игла для чистки насадки
- 26 Пенообразователь 0,6 л
- 27 Ремень для хранения шланга

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ОСТОРОЖНО! Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и нанесения материального ущерба при использовании устройств с питанием от сети и беспроводных устройств необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие.



ОСТОРОЖНО! При использовании этой мойки высокого давления соблюдайте основные меры предосторожности, включая следующие:

- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта и знаний.
- Не позволяйте детям играть с данным инструментом.
- Перед использованием инструмента прочтите все инструкции по эксплуатации.
- Для снижения риска получения травмы необходим строгий контроль, если рядом с инструментом во время использования находятся дети.
- Знайте, как быстро остановить инструмент и сбросить давление. Внимательно ознакомьтесь с элементами управления.
- Будьте внимательны, следите за тем, что делаете.
- Не работайте с инструментом, когда вы устали или находитесь под воздействием алкоголя или наркотических средств.
- Следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было людей и животных.
- Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей и не стойте на неустойчивой опоре. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.
- Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию, указанным в руководстве по эксплуатации.



ОСТОРОЖНО! Не направляйте выходящий поток на людей или животных, так как это влечет за собой риск получения травм.



ОСТОРОЖНО! Перед сборкой, эксплуатацией или установкой инструмента полностью прочтите данное руководство.



ОСТОРОЖНО! Данный инструмент был разработан для конкретных применений. Его нельзя модифицировать и/или использовать для каких-либо других целей, кроме тех, для которых он был разработан.

ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда храните мойку высокого давления в месте, где температура не опускается ниже 40 °F (4 °C). Повреждения от замерзания не покрываются гарантией.


1. Не прикасайтесь к вилке или розетке мокрыми руками.
2. **Не допускайте непреднамеренного запуска.** Перед подключением или отключением аккумуляторных батарей переведите переключатель на инструменте в положение ВКЛ.


3. *Никогда не направляйте струю воды на какую-либо электрическую проводку или непосредственно на саму мойку высокого давления — это может привести к поражению электрическим током со смертельным исходом.*
4. **Узкий точечный поток очень мощный.** Не рекомендуется использовать его на окрашенных поверхностях, деревянных поверхностях или предметах, прикрепленных клейкой основой.
5. *Следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было людей и животных.*
6. *При работе с мойкой высокого давления всегда держите шлангу-распылитель обеими руками, чтобы полностью контролировать ее.*
7. **Не прикасайтесь к насадке или струе воды во время работы.**


Никогда не держите руки перед насадкой.


8. **Надевайте защитные очки во время работы.** Надевайте защитную одежду и обувь для защиты от случайного распыления.
9. *Отсоединяйте вилку кабеля питания от розетки, когда инструмент не используется, и перед отсоединением шланга высокого давления.*
10. **Никогда не завязывайте узлы и не сгибайте шланг высокого давления, так как это может привести к его повреждению. Регулярно осматривайте шланг высокого давления. Если шланг поврежден, изношен или имеет признаки трещин, пузырей, проколов или других протечек, немедленно замените его.** *Никогда не беритесь за протекающий или поврежденный шланг высокого давления.*
11. *Запрещается использовать или хранить данный инструмент при температуре ниже 40 °F (4 °C). Повреждения от замерзания не покрываются гарантией.*
12. **Перед использованием внимательно изучите все инструкции и предупреждения касательно химических веществ. Используйте только одобренные чистящие средства для мойки высокого давления. Не используйте отбеливатель, хлор или любые чистящие средства, содержащие кислоты.** *Всегда следуйте рекомендациям производителя по правильному использованию чистящих средств. Всегда защищайте глаза, кожу и органы дыхания от чистящих средств.*
13. **Запрещается использовать мойку высокого давления в местах, где могут присутствовать пары газа.** *Электрическая искра может привести к взрыву или возгоранию.*
14. *Чтобы свести к минимуму количество воды, попадающей в мойку высокого давления, во время работы ее следует размещать как можно дальше от места очистки.*


15. *Во избежание случайного распыления пистолет-распылитель следует блокировать, когда он не используется.*
16. **Чтобы обеспечить свободную циркуляцию воздуха, НЕ СЛЕДУЕТ накрывать мойку высокого давления во время работы.**
17. *Никогда не прикасайтесь, не обхватывайте и не пытайтесь закрыть точечное отверстие или подобное протекание воды на шланге высокого давления. Струя воды НАХОДИТСЯ под высоким давлением и ПРОНИКНЕТ в кожу.*
18. *Используйте только шланги и аксессуары, рассчитанные на давление выше, чем фунты на кв. дюйм./бар вашей мойки высокого давления. Никогда не используйте аксессуары или компоненты других производителей.*
19. *Никогда не нарушайте функции безопасности данного инструмента.*
20. *Не используйте инструмент с отсутствующими, сломанными или неофициальными деталями.*
21. *Никогда не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости и не используйте мойку высокого давления в местах, содержащих горючую пыль, жидкость или пары.*


 **ОСТОРОЖНО!** Данный инструмент предназначен для использования с чистящим средством, поставляемым или рекомендованным производителем. Использование других чистящих средств или химикатов может отрицательно сказаться на безопасности инструмента.


 **ОСТОРОЖНО!** При использовании очистителей высокого давления могут образовываться аэрозоли. Вдыхание аэрозолей может быть опасно для здоровья.


 **ОСТОРОЖНО!** Струи под высоким давлением могут представлять опасность при неправильном использовании. Запрещается направлять струю на людей, электрооборудование под напряжением или на сам инструмент.

 **ОСТОРОЖНО!** Не используйте инструмент вблизи от людей, если они не носят защитную одежду.

 **ОСТОРОЖНО!** Не направляйте струю на себя или других людей с целью чистки одежды или обуви.

 **ОСТОРОЖНО!** Опасность взрыва — Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

 **ОСТОРОЖНО!** Очистители высокого давления не должны использоваться детьми или необученным персоналом.

 **ОСТОРОЖНО!** Шланги высокого давления, фитинги и муфты важны для безопасности инструмента. Используйте только шланги, фитинги и муфты, рекомендованные производителем.

! **ОСТОРОЖНО!** Для обеспечения безопасности инструмента используйте только оригинальные запасные части от производителя или одобренные производителем.

! **ОСТОРОЖНО!** Вода, прошедшая через обратный клапан, считается непригодной для питья.

! **ОСТОРОЖНО!** Инструмент должен быть отключен от источника питания во время чистки или технического обслуживания, а также при замене деталей.

! **ОСТОРОЖНО!** Не используйте инструмент, если повреждены важные части инструмента, например, предохранительные устройства, шланги высокого давления, пистолет.

! **ОСТОРОЖНО!** Всегда выключайте сетевой выключатель, когда оставляете инструмент без присмотра.

! **ОСТОРОЖНО!** В зависимости от области применения, для чистки под высоким давлением можно использовать насадки с ограждением, что значительно сократит выброс водосодержащих аэрозолей. Однако использование такого устройства допустимо не для каждого применения. Если насадки с ограждением не подходят для защиты от аэрозолей, может потребоваться респиратор класса FFP 2 или эквивалентный, в зависимости от среды чистки.

! **ОСТОРОЖНО!** Струи под высоким давлением могут представлять опасность при неправильном использовании.



Согласно соответствующему законодательству, прибор запрещается использовать вместе с системами подачи питьевой воды без устройства предотвращения противотока. Используйте устройство предотвращения противотока согласно IEC 61770. Вода, поступающая через устройство предотвращения противотока, считается непригодной для питья.

! Прежде чем приступить к работе с инструментом, внимательно прочтите настоящее руководство.

- В данном руководстве описано назначение устройства. Использование каких-либо принадлежностей или насадок, а также выполнение каких-либо операций, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может привести к травмам.
- Сохраните данное руководство для справки в будущем.

Вибрация

Заявленные значения вибрационного воздействия, указанные в технических спецификациях и заявлении о соответствии, были измерены в соответствии со стандартным методом тестирования EN60335-2-79 и пригодны для сравнения инструментов. Приведенные значения уровня вибрации могут также использоваться для предварительной оценки величины вибрационного воздействия.

! **ОСТОРОЖНО!** Значения вибрационного воздействия при работе с мойкой высокого давления зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения меры безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно работающих с электроинструментом, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы работы — когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой.

Безопасность окружающих

- Данный инструмент могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или действуют согласно указаниям в отношении безопасного использования инструмента и понимают связанные с ним риски.
- Не позволяйте детям использовать инструмент. Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОЧИСТИТЕЛЕЙ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ

- Всегда носите рабочую обувь и длинные брюки для защиты ног при работе с инструментом.
- Всегда выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею, если:
 - инструмент остается без присмотра;
 - перед устранением засора;
 - проводится проверка, регулировка, чистка или обслуживание инструмента;
 - инструмент ненормально вибрирует.

- Не подводите входное или выходное отверстие рабочего очистителя высокого давления близко к глазам или ушам. Не направляйте инструмент в сторону окружающих.
- Не используйте инструмент во время дождя и не оставляйте его на открытом воздухе под дождем.
- Не пересекайте гравийные тропки или дорожки, если инструмент включен. Перемещайтесь только шагом и никогда не бегите.
- Не опускайте включенный инструмент на гравий.
- Всегда сохраняйте устойчивое положение, особенно на уклонах.
- Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей и всегда сохраняйте равновесие.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия инструмента. Не используйте инструмент, если отверстия забиты — держите их свободными от волос, пуха, пыли и любых предметов, которые могут уменьшить поток воздуха.

⚠ ОСТОРОЖНО! Всегда используйте инструмент так, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Изделие предназначено для использования в вертикальном положении, в противном случае возможно получение травм. Не запускайте инструмент, если он лежит на боку или вверх ногами.

- Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, которые создаются в отношении других лиц или их собственности.

Условные обозначения на инструменте

Помимо кода даты, на инструменте имеются следующие предупреждающие символы:



Прочтите руководство по эксплуатации перед работой с инструментом.



Всегда извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента перед чистой или техническим обслуживанием.



Инструмент не подходит для подключения к водопроводу с питьевой водой.



Гарантированная акустическая мощность в соответствии с Директивой 2000/14/ЕС.



Запрещается направлять водяную струю на людей, животных, механические или электрические компоненты.

Использование инструмента

Сохраняйте бдительность при использовании инструмента.

- Не направляйте жидкость или пар на инструменты, содержащие электрические компоненты, например, внутрь духовки.
- Не используйте инструмент, если его роняли, или на нем присутствуют видимые признаки повреждений или протечек.
- При работе всегда надевайте защитные очки.
- Не позволяйте детям или животным находиться поблизости от места выполнения работ или прикасаться к инструменту.
- При работе рядом с детьми необходимо особое внимание.
- Данный инструмент не предназначен для использования несовершеннолетними или лицами с ограниченными возможностями, если они не находятся под присмотром.
- Инструмент не предназначен для игры.
- Используйте инструмент только днем или при хорошем искусственном освещении.
- Использовать только в сухом месте. Не допускайте попадания влаги в инструмент.
- Избегайте работы с инструментом в плохих погодных условиях, особенно при риске удара молнии.
- Не погружайте инструмент в воду.
- Запрещается вскрывать корпус. Внутри инструмента нет деталей, обслуживаемых пользователем.
- Не используйте инструмент во взрывоопасной среде, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.

Остаточные риски

При работе с инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности.

Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании инструмента и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей;
- травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, полотен или дополнительных принадлежностей;
- травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента; при использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы;
- нарушение слуха;

- ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и МДФ).

После использования

- Если инструмент не используется, его нужно хранить в сухом, хорошо проветриваемом помещении, недоступном для детей.
- Дети не должны иметь доступа к помещенным на хранение инструментам.
- Если инструмент хранится или перевозится в транспортном средстве, его следует поместить в багажник или закрепить во избежание перемещения в результате резкого изменения скорости или направления движения.

Проверка и ремонт

- Перед началом использования, проверьте инструмент на наличие поврежденных или неисправных деталей. Проверьте наличие поломок и прочих условий, способных повлиять на его работу.
- Не используйте инструмент, если какая-либо его деталь повреждена или неисправна.
- Поврежденные или неисправные детали должен исправить или заменить уполномоченный специалист по ремонту.
- Не снимайте или заменяйте какие-либо компоненты, отличные от указанных в данном руководстве.

Зарядные устройства

Зарядные устройства STANLEY FATMAX не требуют регулировки и максимально просты в использовании.

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети.

Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение аккумуляторной батареи соответствует указанному на паспортной табличке инструмента. Необходимо также убедиться в том, что напряжение зарядного устройства соответствует напряжению в сети.



Зарядное устройство STANLEY FATMAX оснащено двойной изоляцией в соответствии с требованиями EN60335; поэтому провод заземления не требуется.

Если поврежден кабель питания, его нужно заменить у производителя или в официальном сервисном центре STANLEY FATMAX.

Замена штепсельной вилки (только Великобритания и Ирландия)

Если нужно установить штепсельную вилку:

- *осторожно снимите старую вилку,*
- *подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в вилке,*
- *подсоедините синий провод к нулевому терминалу.*



ОСТОРОЖНО! Заземление не требуется.

Соблюдайте инструкции по установке высококачественных штепсельных вилок. Рекомендованный предохранитель: 3 А.

Использование удлинительного кабеля

Используйте удлинительный кабель только в случае крайней необходимости. Используйте только утвержденные удлинительные кабели промышленного производства, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность зарядного устройства (см. раздел «**Технические характеристики**»). Минимальное поперечное сечение провода электрического кабеля должно составлять 1 мм²; максимальная длина — 30 м. При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Важные инструкции по технике безопасности для всех зарядных устройств

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО. В данном руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности для совместимых зарядных устройств (см. раздел **Технические характеристики**).

- *Перед тем, как использовать зарядное устройство, внимательно изучите все инструкции и предупреждающие этикетки на зарядном устройстве, батарее и инструменте, для которого используется батарея.*



ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.



ОСТОРОЖНО! Рекомендуется использовать устройство защитного отключения (УЗО) с током утечки до 30 мА.



ВНИМАНИЕ! Опасность ожога. Для снижения риска получения травмы заряжайте только аккумуляторные батареи производства STANLEY FATMAX. Использование батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям.



ВНИМАНИЕ! Не позволяйте детям играть с данным инструментом.

ПРИМЕЧАНИЕ. В определенных условиях, когда зарядное устройство подключено к электросети, открытые контакты подзарядки внутри его корпуса могут быть закорочены посторонним материалом. Не допускайте попадания в полости зарядного устройства таких токопроводящих материалов, как стальная стружка, алюминиевая фольга или другие металлические частицы и т. п. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания, если в нем нет аккумуляторной батареи.

Всегда отключайте зарядное устройство от сети перед тем, как приступить к чистке устройства.

- **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ** заряжать батареи с помощью каких-либо других зарядных устройств, кроме тех, которые указаны в данном руководстве.

Зарядное устройство и аккумуляторная батарея предназначены для использования в комплекте.

- **Эти зарядные устройства не предназначены ни для какого другого использования, помимо зарядки аккумуляторных батарей STANLEY FATMAX.**

Использование любых других батарей может привести к возгоранию, поражению электрическим током или гибели от электрического шока.

- **Не подвергайте зарядное устройство воздействию снега или дождя.**
- **Отсоединяя зарядное устройство, тяните его за штепсельную вилку, а не за кабель.** Это поможет избежать повреждения штепсельной вилки и розетки.
- **Убедитесь в том, что кабель расположен таким образом, чтобы на него не наступили, не споткнулись об него, а также в том, что он не натянут и не может быть поврежден.**
- **Не используйте удлинительный кабель без крайней необходимости.** Использование удлинительного кабеля неподходящего типа может привести к пожару или поражению электрическим током.
- **Не ставьте на зарядное устройство посторонние предметы и не устанавливайте зарядное устройство на мягкую поверхность, которая может закрыть вентиляционные отверстия и привести к перегреву.**
Не размещайте зарядное устройство поблизости от источников тепла.
Вентиляция зарядного устройства осуществляется через отверстия в верхней и нижней части корпуса.

- **Не используйте зарядное устройство при наличии повреждений кабеля или штепсельной вилки** — в этом случае необходимо немедленно их заменить.
- **Не используйте зарядное устройство, если его роняли либо если оно подвергалось сильным ударам или было повреждено каким-либо иным образом.** Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- **Не разбирайте зарядное устройство.** При необходимости обратитесь в специализированный сервисный центр, если нужно провести обслуживание или ремонт инструмента. Неправильная сборка может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- В случае повреждения кабеля питания его необходимо немедленно заменить в сервисном центре производителя или с привлечением другого специалиста аналогичной квалификации для предотвращения несчастного случая.
- **Перед чисткой отключите зарядное устройство от сети. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.** Извлечь аккумуляторную батарею недостаточно для предотвращения риска.
- **НИКОГДА** не подключайте два зарядных устройства вместе.
- **Зарядное устройство предназначено для работы при стандартном напряжении сети в 230 В. Не используйте его с другим напряжением.** Это не относится к автомобильному зарядному устройству.

Инструкции по чистке зарядного устройства



ОСТОРОЖНО! Опасность поражения электрическим током. **Перед очисткой отключите зарядное устройство от сети питания.** Грязь и жир можно удалить с наружной поверхности зарядного устройства с помощью тряпки или мягкой неметаллической щетки. Не используйте воду или чистящие растворы. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте какие-либо из деталей инструмента в жидкость.

Аккумуляторные батареи

Важные инструкции по технике безопасности для всех батарей

При заказе запасных батарей не забудьте указать номер по каталогу и напряжение.

При покупке аккумуляторная батарея заряжена не полностью.

Перед тем, как использовать аккумуляторную батарею и зарядное устройство, прочтите следующие правила техники безопасности. Затем выполните необходимые действия для зарядки.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

- **Не заряжайте и не используйте батарею во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Установка или удаление батареи из зарядного устройства может привести к воспламенению пыли или газов.
- **Никогда не прилагайте больших усилий, вставляя аккумуляторную батарею в зарядное устройство. Не вносите изменения в конструкцию аккумуляторных батарей с целью установить их в зарядное устройство, к которому они не подходят. Это может привести к серьезным травмам.**
- Заряжайте батареи только с помощью зарядных устройств STANLEY FATMAX.
- **НЕ** мочите их и не погружайте их в воду или другие жидкости.
- **Не храните и не используйте данное устройство и аккумуляторную батарею при температуре ниже 4 °C (40 °F) (например, во внешних пристройках или металлических постройках в зимнее время) или выше 40 °C (104 °F) (например, во внешних пристройках или металлических постройках в летнее время).**
- **Не сжигайте батареи, даже поврежденные или полностью отработавшие.** При попадании в огонь аккумуляторные батареи могут взорваться. При сжигании ионно-литиевых батарей образуются токсичные вещества и газы.
- **При попадании содержимого батареи на кожу, немедленно промойте это место водой с мылом.** При попадании содержимого батареи в глаза, необходимо промыть открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или до тех пор, пока не пройдет раздражение. При необходимости обращения к врачу, может пригодиться следующая информация: электролит представляет собой смесь жидких органических углекислых и литиевых солей.
- **При вскрытии батареи, ее содержимое может вызвать раздражение дыхательных путей.** Обеспечьте наличие свежего воздуха. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.



ОСТОРОЖНО! Опасность ожога. Содержимое батареи может воспламениться при попадании искр или огня.



ОСТОРОЖНО! Ни в коем случае не разбирайте аккумуляторную батарею. Не устанавливайте аккумуляторную батарею в зарядное устройство, если на ней имеются трещины или другие повреждения. Не роняйте аккумуляторную батарею и не подвержайте ее ударам или другим повреждениям. Не используйте аккумуляторную батарею или зарядное устройство после удара, падения или получения каких-либо других повреждений (например, после того, как ее проткнули гвоздем, ударили молотком или наступили на нее). Это может привести к поражению электрическим током. Поврежденные батареи необходимо вернуть в сервисный центр для повторной переработки.



ОСТОРОЖНО! Огнеопасно. Избегайте замыкание выводов аккумуляторных батарей металлическими предметами во время хранения или переноски. Например, не кладите аккумуляторные батареи в передники, карманы, ящики для инструментов, выдвижные ящики и т. п. с гвоздями, гайками, ключами и т. п.



ВНИМАНИЕ! Когда инструмент не используется, кладите его на бок на устойчивую поверхность в таком месте, где он не может упасть и об него нельзя споткнуться. Некоторые инструменты с аккумуляторными батареями больших размеров стоят на аккумуляторной батарее в вертикальном положении, но их легко опрокинуть.

Транспортировка



ОСТОРОЖНО! Огнеопасно. При транспортировке аккумуляторных батарей может произойти возгорание, если терминалы аккумуляторных батарей случайно будут замкнуты электропроводящими материалами. При транспортировке аккумуляторных батарей убедитесь в том, что терминалы защищены и хорошо изолированы от материалов, контакт с которыми может привести к короткому замыканию. **ПРИМЕЧАНИЕ.** Ионно-литиевые аккумуляторные батареи запрещается сдавать в багаж.

Батареи STANLEY FATMAX соответствуют всем применимым правилам транспортировки, предусмотренным промышленными и юридическими стандартам, включая рекомендации ООН по транспортировке опасных грузов, а также правила перевозки опасных грузов Ассоциации международных авиаперевозчиков (IATA), международные правила перевозки опасных грузов морским путем (IMDG) и европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ADR). Ионно-литиевые

элементы и аккумуляторные батареи были протестированы в соответствии с разделом 38.3 Рекомендаций ООН по транспортировке опасных грузов руководства по тестами и критериям.

В большинстве случаев транспортировка аккумуляторных батарей STANLEY FATMAX не попадает под классификацию, поскольку они не являются опасными материалами Класса 9. В целом, полностью под правила класса 9 подпадают только перевозки ионно-литиевых батарей с энергоемкостью выше 100 ватт-час (Вт ч). Энергоемкость всех ионно-литиевых аккумуляторных батарей указана на упаковке. Кроме того, из-за сложности правил, STANLEY FATMAX не рекомендует перевозку ионно-литиевых батарей по воздуху независимо от их энергоемкости. Поставки инструментов с аккумуляторными батареями (комбинированные наборы) могут перевозиться по воздуху согласно исключениям, если энергоемкость аккумуляторной батареи не превышает 100 Вт ч.

Независимо от того, является ли перевозка исключением или выполняется по правилам, перевозчик должен уточнить последние требования к упаковке, маркировке и оформлению документации.

Информация, изложенная в данном руководстве обоснована и на момент создания данного документа может считаться точной. Но эта гарантия не является ни выраженной, ни подразумеваемой. Покупатель должен обеспечить то, что бы его деятельность соответствовала всем применимым законам.

Рекомендации по хранению

1. Лучшим местом для хранения является прохладное и сухое место, защищенное от попадания прямых солнечных лучей, а также высоких или низких температур. Для оптимальной работы и продолжительного срока службы, неиспользуемые аккумуляторные батареи храните при комнатной температуре.
2. Для достижения максимальных результатов при продолжительном хранении рекомендуется полностью зарядить аккумуляторную батарею и хранить ее в прохладном сухом месте вне зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. Аккумуляторные батареи не должны храниться в полностью разряженном состоянии. Перед использованием аккумуляторная батарея требует повторной зарядки.

Маркировка на зарядном устройстве и аккумуляторной батарее

Помимо пиктограмм, используемых в данном руководстве, на зарядном устройстве и батарее имеются следующие обозначения:



Перед использованием прочтите данное руководство по эксплуатации.
mm



Время зарядки см. в разделе «**Технические характеристики**».



Не касайтесь токопроводящими предметами.



Не пытайтесь заряжать поврежденную батарею.



Не подвергайте воздействию воды.



Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.



Зарядку батарей осуществляйте только при температуре от 4 °С до 40 °С.



Для использования внутри помещений.



Утилизируйте отработанные батареи безопасным для окружающей среды способом.



Заряжайте аккумуляторные батареи STANLEY FATMAX только с помощью соответствующих зарядных устройств STANLEY FATMAX. Зарядка иных аккумуляторных батарей кроме STANLEY FATMAX в зарядных устройствах STANLEY FATMAX может привести к возгоранию аккумуляторных батарей и возникновению других опасных ситуаций.



Не сжигайте аккумуляторную батарею.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ (без крышки для транспортировки). Пример: энергоемкость указана как 108 Вт ч (1 батарея с 108 Вт ч).



ТРАНСПОРТИРОВКА (с крышкой для транспортировки). Пример: энергоемкость указана как 3 × 36 Вт ч (3 батареи с 36 Вт ч).

Зарядка аккумуляторной батареи

Зарядные устройства STANLEY FATMAX предназначены для зарядки аккумуляторных батарей STANLEY FATMAX.

- Подключите зарядное устройство к подходящей розетке.
- Вставьте аккумуляторную батарею. Во время зарядки будет мигать зеленый светодиодный индикатор.
- По завершении зарядки зеленый светодиодный индикатор будет гореть непрерывно. Аккумуляторную батарею можно оставить в зарядном устройстве или извлечь.
- Заряжайте разряженные аккумуляторные батареи сразу же после использования, в противном случае вы значительно сократите срок службы аккумуляторных батарей.

Для продления срока службы аккумуляторных батарей, не разряжайте аккумуляторные батареи полностью.

Рекомендуется заряжать аккумуляторные батареи после каждого использования.

Диагностика зарядного устройства

Данное зарядное устройство разработано с целью обнаружения некоторых проблем, связанных с работой аккумуляторных батарей или источника питания.

Оповещение о наличии проблемы производится путем мигания одного светодиода по определенной схеме.

Неисправная аккумуляторная батарея

Зарядное устройство может указать на неисправность аккумуляторной батареи. Светодиодный индикатор начнет мигать, как указано на маркировке. Если вы увидите, что индикатор мигает мигать по схеме, обозначенной на этикетке, прекратите зарядку аккумуляторной батареи.

Отнесите неисправную аккумуляторную батарею в сервисный центр или в специализированный центр для утилизации.

Температурная задержка

При слишком низкой или слишком высокой температуре аккумуляторной батареи зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки. При этом зарядка не начинается, пока температура аккумуляторной батареи не нормализуется. Как только нужная температура достигнута, зарядное устройство автоматически переходит в режим зарядки.

Данная функция увеличивает максимальный срок службы аккумуляторной батареи.

Индикатор начнет мигать, как указано на маркировке.

Хранение аккумуляторной батареи в зарядном устройстве

Аккумуляторную батарею можно оставлять в зарядном устройстве на неопределенное время, когда горит светодиод. Зарядное устройство будет поддерживать полную зарядку аккумуляторной батареи.

Данное зарядное устройство имеет режим автоматической настройки, который выравнивает или уравнивает отдельные элементы в аккумуляторной батарее, чтобы она могла работать на максимальной мощности.

Аккумуляторные батареи следует настраивать еженедельно или каждый раз, когда аккумуляторная батарея больше не выполняет ту же работу. Чтобы использовать режим автоматической настройки, установите аккумуляторную батарею в зарядное устройство и оставьте не менее чем на 8 часов.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

⚠ ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, перед выполнением каких-либо регулировок, снятием или установкой каких-либо насадок или дополнительных принадлежностей необходимо выключать инструмент и отсоединять аккумуляторную батарею. Случайный запуск может привести к травме.

Выдвижная рукоятка (рис. А, В)

Мойка высокого давления оснащена выдвижной рукояткой и колесами для удобной транспортировки.

1. Для разблокирования рукоятки ⑩ нажмите кнопку разблокирования рукоятки ⑪ и выдвиньте рукоятку вверх. Рукоятка встанет на место со щелчком.
2. Для установки рукоятки ⑩ в положение хранения, нажмите кнопку разблокирования рукоятки ⑪ и задвиньте рукоятку вниз в корпус мойки высокого давления. Рукоятка встанет на место со щелчком.
3. Для транспортировки мойки наклоните ее так, чтобы колеса ⑫ касались земли, и тяните мойку за выдвижную рукоятку.

Установка пистолета-распылителя (рис. С)

1. Чтобы соединить пистолет-распылитель ⑦ со штангой-распылителем ⑤, вставьте конец штанги-распылителя в сопло пистолета-распылителя.
2. Надавите и поверните пистолет-распылитель против часовой стрелки, чтобы зафиксировать его в этом положении.

Установка шланга высокого давления (рис. А, D)

⚠ ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ТЯНИТЕ ЗА ШЛАНГ ПОДАЧИ ВОДЫ ДЛЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ мойки высокого давления. Это может привести к повреждению шланга и/или входа насоса.

Мойка высокого давления оснащена ремнем с застежкой-липучкой 27 на защитном каркасе 15 (рис. А), для хранения смотанного шланга высокого давления 1.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой полностью размотайте шланг высокого давления 1, чтобы предотвратить его перекручивание.

ПРИМЕЧАНИЕ. Избегайте свинчивания не по резьбе при установке шланга. Свинчивание не по резьбе приведет к возникновению протечек.

1. Чтобы соединить шланг высокого давления 1 с пистолетом-распылителем 7, навинтите муфту шланга 23 на входное соединение 29.
2. Чтобы соединить шланг высокого давления с мойкой высокого давления 11, навинтите муфту шланга высокого давления 23 на выходное отверстие воды под высоким давлением 19.

Установка садового шланга (рис. Е)

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед подсоединением садового шланга к мойке высокого давления дайте воде протечь сквозь садовый шланг в течение тридцати секунд, чтобы удалить любой мусор из садового шланга.

1. Чтобы соединить садовый шланг с мойкой высокого давления 11, навинтите прозрачный входной фильтр 24 на водозабор садового шланга 19.
2. Подсоедините садовый шланг к разьему шланга 85, ослабив винт садового разьема и вставив шлаг в разъем.
3. Вставьте установленный садовый шланг в разъем к прозрачному входному фильтру 24 до щелчка.

Установка насадок (рис. F, G2)

⚠ ОПАСНО! Риск впрыска жидкости под кожу. Запрещается направлять струю на людей, незащищенную кожу или глаза, а также на животных. Это приведет к тяжелым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО! Летящие предметы создают риск тяжелых травм. ЗАПРЕЩАЕТСЯ менять насадки во время работы мойки высокого давления. Перед заменой насадок выключайте мойку высокого давления.

1. Чтобы установить насадку на штангу-распылитель 5 нажмите на отпирающую кнопку насадки 6 на штанге-распылителе и вставьте нужную насадку.
2. Отпустите отпирающую кнопку, чтобы зафиксировать насадку на месте.
3. Крепко потяните за насадку, чтобы убедиться, что она зафиксирована на месте.

Тип насадки	Подходящее применение
Регулируемая насадка (веер/узкая струя)	Для бережной чистки с широким углом
Турбонасадка/поворотная насадка	Для устранения стойких загрязнений

ПРИМЕЧАНИЕ. Турбонасадка/поворотная насадка 23 (см. рис. G2) предназначена для очистки бетона и кирпичной кладки. Не рекомендуется использовать данную насадку для очистки автомобилей — возможно повреждение поверхности.

Переключение формы распыления регулируемой насадки с веера на узкую струю (рис. G1)

Угол струи, выходящей из штанги-распылителя, можно регулировать вращением насадки. Так можно менять форму распыления от узкой с сильным напором струи примерно 0° до веерной струи шириной 60°. Широкое веерное распыление распределяет воздействие воды на большую площадь, что обеспечивает превосходное очищающее действие и снижает риск повреждения поверхности. Большие поверхности можно очищать быстрее, используя широкое веерное распыление. Узкая компактная струя распределяет воздействие воды на конкретном небольшом участке, что приводит к сильному напору струи на очищаемой поверхности. Используйте узкую компактную струю для глубокой очистки небольшого участка. Однако используйте ее осторожно, так как она может повредить некоторые поверхности.

Установка самовсасывающего шланга (рис. H)

Всасывающий шланг используется для забора пресной воды из ведра или другой емкости.

ПРИМЕЧАНИЕ. Запрещается использовать шланг для всасывания мыла, химических веществ, грязных или едких жидкостей наподобие жидкостей для мытья окон, подкормки, удобрений или отбеливателя. Запрещается использование с соленой водой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Избегайте свинчивания не по резьбе при установке всасывающего шланга. Свинчивание не по резьбе приведет к возникновению протечек.

1. Чтобы соединить самовсасывающий шланг 2 с мойкой высокого давления, навинтите муфту всасывающего шланга 31 на водозабор 19.
2. Надежно затяните муфту всасывающего шланга 31 вручную.
ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда отсоединяйте всасывающий шланг после использования.
3. Поместите конец всасывающего шланга с установленным фильтром 4 в емкость с пресной водой или в другой ее источник.
4. Отрегулируйте шаровой поплавок 3 на всасывающем шланге так, чтобы фильтр 4 был полностью погружен в жидкость.
5. Выберите насадку правильного типа. См. раздел «Установка насадок».
6. По завершении работы, поместите всасывающий шланг в емкость с чистой водой и пропустите чистую воду сквозь систему, чтобы промыть ее.

Извлечение пенообразователя из отсека хранения (рис. I)

Перед хранением всегда полностью опустошайте пенообразователь 26.

1. Разблокируйте выдвижную рукоятку 16 и выдвиньте ее вверх так, чтобы получить доступ к пенообразователю 26.
2. Чтобы извлечь пенообразователь 26 из встроенного в мойку высокого давления отсека хранения, возьмитесь за пенообразователь одной рукой и вытяните его из мойки.
3. Чтобы вставить пенообразователь 26 в отсек хранения, вдвигайте его во встроенный отсек, пока он не встанет во встроенное на мойке место.
4. Убедитесь, что пенообразователь закреплен в отсеке хранения, слегка потянув за него.

Установка пенообразователя (рис. J)

1. Чтобы установить пенообразователь 26 на штангу-распылитель 5, потяните опирающую кнопку насадки 6 к штанге-распылителю и вставьте пенообразователь.
2. Отпустите быстросъемную муфту, чтобы зафиксировать пенообразователь на месте.
3. После блокировки быстросъемной муфты, крепко потяните за пенообразователь, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Пенообразователь должен быть направлен к земле. Не располагайте пенообразователь над штангой-распылителем, так это приведет к стеканию моющего средства на штангу.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

! **ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, перед выполнением каких-либо регулировок, снятием или установкой каких-либо насадок или дополнительных принадлежностей необходимо выключать инструмент и отсоединять аккумуляторную батарею. Случайный запуск может привести к травме.

Установка и извлечение аккумуляторных батарей (рис. K)

Данная мойка высокого давления работает от двух аккумуляторных батарей одинаковой емкости. Мойка не может работать от одной аккумуляторной батареи, а в случае использования аккумуляторных батарей разной емкости мойка остановится при разрядке батареи с меньшей емкостью.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наилучших результатов перед использованием убедитесь, что аккумуляторные батареи полностью заряжены.

Для обеспечения оптимальной производительности и времени работы рекомендуется использовать аккумуляторные батареи 4,0 Ач (SFMCB204) или 6,0 Ач (SFMCB206).

Для работы мойки высокого давления необходимы 2 аккумуляторных батареи.

Установка аккумуляторных батарей

! **ОСТОРОЖНО!** Перед установкой аккумуляторных батарей убедитесь, что переключатель скоростей находится в центральном положении «Выкл.».

! **ВНИМАНИЕ!** Мойка отключается при открытии крышки батарейного отсека. Если переключатель скоростей находится в положении «Н1» или «L0», мойка включится при закрытии крышки батарейного отсека.

! **ВНИМАНИЕ!** Не удерживайте пусковой выключатель при закрытии крышки батарейного отсека.

1. Поднимите и удерживайте крышку батарейного отсека 14, чтобы получить доступ к батарейному отсеку.
2. Совместите аккумуляторные батареи 12 с направляющими внутри батарейного отсека и вдвиньте их в отсек таким образом, чтобы они зафиксировались в инструменте и не выпадали.
3. Закройте крышку батарейного отсека 14. Перед запуском инструмента убедитесь, что крышка плотно закрыта.

ПРИМЕЧАНИЕ. Мойка не будет работать, если крышка батарейного отсека не полностью закрыта.

Извлечение аккумуляторных батарей

1. Поднимите и удерживайте крышку батарейного отсека **13**, чтобы получить доступ к аккумуляторным батареям **12**.
2. Нажмите на отпирающие кнопки **14** на батареях **12**, крепко потяните аккумуляторные батареи и извлеките их из инструмента.
3. Вставьте аккумуляторные батареи в зарядное устройство, как указано в разделе данного руководства, посвященном зарядному устройству.

Правильное положение рук (рис. L)

! **ОСТОРОЖНО!** Во избежание риска получения серьезных травм, **ВСЕГДА** правильно держите инструмент, как показано на рисунке.

! **ОСТОРОЖНО!** Во избежание серьезных травм **ВСЕГДА** крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.

При правильном расположении рук одна рука находится на рукоятке пистолета-распылителя **6**, а другая на пистолете-распылителе **7**.

Переключатель скоростей (рис. А, М)

Данная мойка высокого давления позволяет работать с высоким давлением или низким давлением для более деликатных работ, а также увеличивать мощность для более эффективной очистки.

Переключатель скоростей **12** переключается между тремя положениями;

- Выкл., центральное.
- «Н!»; правая сторона.
- «ЛО»; левая сторона.

Чтобы включить мойку высокого давления, переместите переключатель скоростей **12** в правое или левое положение.

Чтобы выключить мойку высокого давления, переместите переключатель скоростей **12** в центральное положение.

Для очистки с высоким давлением, переместите переключатель скоростей **12** направо в положение «Н!». Этот режим лучше всего подходит для работ, при которых требуется более высокое давление.

Для очистки с низким давлением, переместите переключатель скоростей **12** налево в положение «ЛО». Данный режим прекрасно подходит для участков, требующих аккуратную очистку. Также этот режим обеспечивает длительные время работы.

ПРИМЕЧАНИЕ. В режиме «Н!» рабочее время мойки высокого давления будет короче по сравнению с режимом «ЛО».

Для включения режима увеличения мощности

нажмите кнопку увеличения мощности **15** — при этом загорится зеленый светодиод. Этот режим лучше всего подходит для работ, при которых требуется максимальное давление.

ПРИМЕЧАНИЕ. Режим увеличения мощности работает в течение пяти минут.

Чтобы выключить режим увеличения мощности до истечения пяти минут нажмите на кнопку еще раз. При этом инструмент перейдет в режим, в котором находится переключатель скоростей **12**. Когда до истечения пяти минут осталось немного времени зеленый светодиод начнет мигать, а после истечения времени работы усиления мощности инструмент перейдет в режим, в котором находится переключатель скоростей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если режим увеличения мощности был включен полные пять минут, инструменту необходимо позволить остыть перед повторным использованием режима. Зеленый светодиод будет мигать приблизительно восемь минут, пока цикл охлаждения не закончится. Когда инструмент остыл, зеленый светодиод выключится. После этого режим увеличения мощности можно включить нажатием на кнопку.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время цикла охлаждения инструмент можно использовать в режиме высокого или низкого давления.

Мойка под давлением (рис. А–М)

! **ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, перед выполнением каких-либо регулировок, снятием или установкой каких-либо насадок или дополнительных принадлежностей необходимо выключить инструмент и отсоединять аккумуляторную батарею. Случайный запуск может привести к травме.

Подготовка поверхностей к чистке

- Уберите из рабочей зоны предметы, которые могут создать опасность, например, детские игрушки или садовую мебель.
- Убедитесь, что все двери и окна плотно закрыты. Укройте все растения и деревья поблизости защитной пленкой, чтобы не повредить их струей.
- Сполосните поверхность пресной водой.
- Используйте только моющие средства, предназначенные для использования с моющими аппаратами.
- Перед началом использования всегда проверяйте моющее средство на незаметном участке.

Подготовка мойки высокого давления к эксплуатации



ОПАСНО! Риск впрыска жидкости под кожу и порезов. При использовании высокого давления, НЕ ДОПУСКАЙТЕ контакта струи под высоким давлением с незащищенной кожей или глазами, а также с животными. Это приведет к тяжелым травмам.



ВНИМАНИЕ! Перед работой:

1. **Подсоедините шланг высокого давления к мойке высокого давления и штанге-распылителю.** Инструкции по подсоединению шланга высокого давления к мойке высокого давления и штанге-распылителю см. в подразделе «Установка шланга высокого давления» в разделе «Сборка и регулировка».
2. **Подключите мойку высокого давления к водоснабжению.** Инструкции по подключению подачи воды к мойке высокого давления см. в подразделе «Установка садового шланга» в разделе «Сборка и регулировка».
3. Поднимите и удерживайте крышку батарейного отсека (11), чтобы получить доступ к батарейному отсеку. Установите две аккумуляторных батареи (12). Закройте крышку батарейного отсека. Убедитесь, что крышка плотно закрыта, как описано в подразделе «Установка аккумуляторных батарей» в разделе «Установка и извлечение аккумуляторных батарей».

Подготовка штанги-распылителя (рис. А)

ВАЖНО! Перед включением мойки высокого давления снимите блокировку пускового выключателя (9) и нажмите на пусковой выключатель (10).

1. Перед началом использования штанги-распылитель должна быть собрана. См. подраздел «Установка пистолета-распылителя» в разделе «Сборка и регулировка».
2. Снимите блокировку пускового выключателя (9).
3. Включите подачу воды.
4. Зажмите пусковой выключатель (10). Удерживайте пусковой выключатель нажатым в течение 30 секунд, чтобы удалить из системы воздух.
5. Если в водяной струе по-прежнему присутствует воздух, продолжайте пропускать воду через штангу-распылитель.

Мойка поверхности (рис. М)

1. Чтобы включить мойку высокого давления, переместите переключатель скоростей (12) в положение «Н» или «L0».

2. Оптимальный угол струи воды к омываемой поверхности составляет 45°.
 - Направление струи под прямым углом приводит к вдавливанию частиц грязи в поверхность.
 - При работе с вертикальными поверхностями, моющее средство лучше наносить снизу вверх, что не даст моющему средству стекать вниз и оставлять разводы.
3. Чтобы выключить пистолет-распылитель, отпустите пусковой выключатель.

Перемещение мойки высокого давления (рис. А, В)

1. Выключите мойку высокого давления (11) и переместите переключатель скоростей (12) в центральное положение. Затем выключите подачу воды.
2. Направьте штангу-распылитель (5) в безопасном направлении и нажмите на пусковой выключатель (10), чтобы сбросить оставшееся давление воды.
3. Когда штанга-распылитель полностью опустошена, вытяните выдвижную рукоятку (16) и перемещайте мойку высокого давления на колесах (24) к следующему месту выполнения работ.

Выключение (рис. А)

1. Выключите мойку высокого давления (11), переместив переключатель скоростей (12) в центральное положение. Затем выключите подачу воды и извлеките аккумуляторные батареи из мойки высокого давления (1).
2. Сбросьте остаточное давление, зажав пусковой выключатель (10) до тех пор, пока из штанги-распылителя не перестанет вытекать вода (5).
3. Задействуйте блокировку пускового выключателя (9).
4. Отсоедините садовый шланг от водозабора (18).
5. Отсоедините шланг высокого давления (1) от выпускного отверстия для воды под высоким давлением (19) и сливного шланга.

Чистка насадки (рис. А, N)



ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, перед выполнением каких-либо регулировок, снятием или установкой каких-либо насадок или дополнительных принадлежностей необходимо выключать инструмент и отсоединять аккумуляторную батарею. Случайный запуск может привести к травме.

Если насадка засорится посторонними веществами, например, грязью, это может привести к возникновению избыточного давления. Если насадка частично засорена или закрыта, то давление насоса будет пульсировать. Немедленно прочистите насадку, используя иглу для чистки насадки.

1. Выключите мойку высокого давления **11**, переместив переключатель скоростей **12** в центральное положение.
2. Выключите подачу воды и извлеките аккумуляторные батареи из мойки высокого давления **11**.
3. Нажмите пусковой выключатель **10** на пистолете-распылителе **7**, чтобы сбросить остаточное давление воды.
4. Снимите насадку со штанги-распылителя, нажав на отпирающую кнопку.
5. При помощи иглы для чистки насадки **25** прочистите насадку от скопившегося мусора.
6. Пропустите воду из водопроводного крана или садового шланга через насадку.

Самовсасывающий шланг (рис. Н)

1. Чтобы очистить самовсасывающий шланг **2**, сначала выключите мойку высокого давления.
2. Нажмите пусковой выключатель, чтобы сбросить остаточное давление воды.
3. Отсоедините всасывающий шланг **2** от мойки высокого давления.
4. Чтобы очистить всасывающий шланг, тщательно промойте его садовым шлангом и дайте ему полностью высохнуть.

Фильтр всасывающего шланга (рис. О)

1. Поверните фильтр **4** на конце самовсасывающего шланга **2** против часовой стрелки и снимите его.
2. Извлеките сетку из фильтра.
3. Промойте все детали чистой водой и соберите их.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

! **ОСТОРОЖНО!** *Чтобы снизить риск получения серьезной травмы, перед выполнением каких-либо регулировок, снятием или установкой каких-либо насадок или дополнительных принадлежностей необходимо выключать инструмент и отсоединять аккумуляторную батарею. Случайный запуск может привести к травме.*

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Чистка

! **ОСТОРОЖНО!** *Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте защитные очки и пылезащитную маску при выполнении этих работ.*



ОСТОРОЖНО! *Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте какие-либо из деталей инструмента в жидкость.*

Хранение (рис. А, Н, I, Р-Р)

- Храните в сухом, закрытом месте с температурой выше точки замерзания. **ХРАНИТЬ В ПОМЕЩЕНИИ.**
- Всегда полностью сливайте воду из шланга высокого давления, мойки высокого давления, штанги-распылителя, пенообразователя и пистолета-распылителя.
- Пенообразователь **26** встает в отсек на инструменте, как показано на рис. I.
- Насадки можно хранить на инструменте, как показано на рис. Р.
- Штангу-распылитель можно хранить, разобрав ее на две части.
 - Штангу-распылитель можно хранить в отсеке для хранения штанги **63** на задней стороне мойки высокого давления, как показано на рис. Q.
 - Пистолет-распылитель можно прикрепить на крюк для хранения **20**, расположенный на защитном каркасе **15**, как показано на рис. R.
- Шланг высокого давления **1** и самовсасывающий шланг **2** (рис. А) можно сматывать и хранить закрепленными на защитном каркасе **15** с помощью ремня с застежкой-липучкой **27**, как показано на рис. R.

Дополнительные принадлежности



ОСТОРОЖНО! *В связи с тем, что дополнительные принадлежности других производителей помимо STANLEY FATMAX не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм, с данным инструментом следует использовать только дополнительные принадлежности, рекомендованные STANLEY FATMAX. Рекомендованные дополнительные принадлежности, используемые с вашим инструментом, можно приобрести за дополнительную плату у местного продавца или в авторизованном сервисном центре.*

Защита окружающей среды



Раздельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами.

Технические характеристики

		SFMC PW1500
Тип		1
Мощность		2 × 18 В
Номинальная скорость потока	л/мин	4,5
Макс. скорость потока	л/мин	5,0
Номинальное давление (Бар/Фунты на кв. дюйм/МПа)	Бар/Фунты на кв. дюйм/МПа	103/1500/10,3
Макс. давление (Бар/Фунты на кв. дюйм/МПа)	Бар/Фунты на кв. дюйм/МПа	145/2103/14,5
Макс. температура воды на входе	С	50
Вода на входе		Холодная чистая вода
Гарантированный уровень акустической мощности	L_{WA} дБ(А)	95
Макс. входное давление	МПа	1
Защита двигателя		IPX5
Тип двигателя		Бесщеточный
Насос		Алюминий
Самовсасывание		Есть
Длина шланга		М
Встроенный фильтр		Есть
Вес	кг	9,3

Зарядное устройство	SFMCB12	
Входное напряжение	$V_{\text{перем. тока}}$	230
Выходное напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18
Ток	А	2

Аккумуляторная батарея		SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Напряжение	$V_{\text{пост. тока}}$	18	18	18
Емкость	А ч	2,0	4,0	6,0
Тип		Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая

SFMC PW1500

Уровень акустического давления LPA: 80 дБ(А); K = 3,0 дБ(А)
Измеренный уровень акустической мощности: LWA: 92 дБ(А); K = 2,4 дБ(А)
Значения вибрационного воздействия ah менее 2,5 м/с², K=0,6 м/с²

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТВИИ НОРМАМ ЕС

**ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ
ДИРЕКТИВА ПО ШУМАМ, ПРОИЗВОДИМЫМ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ**



Мойка высокого давления SFMC PW1500 STANLEY FATMAX заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: 2006/42/EC, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

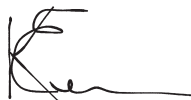
2000/14/EC, Приложение V
LWA (измеренная акустическая мощность) 92 дБ(А), погрешность (K) = 2,4 дБ(А),
LWA (гарантированная акустическая мощность) 95 дБ(А).

Данные продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Нижеподписавший составил данную декларацию по поручению компании STANLEY FATMAX и несет ответственность за составление технической документации. .

Patrick Diepenbach

Патрик Дипенбах (Patrick Diepenbach)
Генеральный директор, Бенилюкс
Stanley,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Бельгия
30.12.2022



Карл Эванс (Karl Evans)
Вице-президент подразделения профессиональных
электроинструментов EANZ GTS
Stanley UK,

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

ПРАВИЛА (ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ) ПРИ ПОСТАВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ, 2008 г.

**UK
CA**

Мойка высокого давления SFMCPW1500

Stanley Europe заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики» соответствует: Правила (безопасности) поставки техники, 2008, S.I.

2008/1597 (с поправками),
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+
A2:2019+A15:2021, EN60335-2-79:2012.

Нормы выбросов шума в окружающую среду от оборудования для использования вне помещений 2001 г., S.I. 2001/1701 (с поправками).

Документ 8.

LWA (измеренная акустическая мощность) 92 дБ(A),
погрешность (K) = 2,4 дБ(A),

LWA (гарантированная акустическая мощность) 95 дБ(A).

Эти продукты также соответствуют следующим правилам Великобритании:

Правила электромагнитной совместимости, 2016 г., S.I.2016/1091 (с поправками);

Правила ограничения использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 г., S.I. 2012/3032 (с поправками).

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Europe по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Europe.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Europe.

270 Bath Road, Slough
Berkshire SL1 4DX
Великобритания
30.12.2022

Гарантия

STANLEY FATMAX с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление ваших юридических прав.

Гарантия действует на территории стран-участниц Европейского союза, в Европейской зоне свободной торговли и Великобритании.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям STANLEY FATMAX, кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия гарантии STANLEY FATMAX на 1 год и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством STANLEY FATMAX по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanley.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие STANLEY FATMAX и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com



LIETUVŠKAI

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo leidimo ir jį nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminyje susijūžia dėl nekvalybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpis nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisyje arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei vartiklis buvo perkrautas
- jei gaminyje sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbiams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgaliosios technikas.

Garantijai pasinaudoti gamini, užpildyva garantinė kortelė ir pirkimo įrodymą (ček) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliosoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data



EESTI

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii isandub kliendi seaduslikele oigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defekte, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaeuaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalne kulumine
- Tõrjista, väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori üflekormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe voltutseta isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostutõend (t ekk) vta müüjale või otsse voltitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamise.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiata veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiitõlong:

Tõbrnista mudel/kataloogi number

Seria number/kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затравивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузок двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией, необходимо предоставить изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примечки дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.zheflu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата

Garantija

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir papildus klienta juridiskajam tiesībam un tās neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Jā Stanley Europe produktus saūstis materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veikīs remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties Minētām radīti iespējami mazāk gaūbību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodilums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slikta uzturēšana
- Ja motors darbotais ar pārslogozi
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tās bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir zmanīta profesionāla pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai arkoru veikusi persona, kam šādam nolīkam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktē ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma apliecinājumu (čeku) ir jānogādā pārdevējam vai tieši pirmovotājam arkopēs parstāvim vēstālais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet māsā lapā: www.zheflu.com.

Garantijas talons:

Ierīces modeļa/Kataloga numurs

Serijs numurs/Datuma kods

Klients

Pārdevējs

Datums